

MPHEC

Maritime Provinces
Higher Education
Commission

CESPM

Commission de
l'enseignement supérieur
des Provinces maritimes



ANNUAL REPORT 2008-2009



ANNUAL REPORT 2008-2009

MPHEC MISSION

As an Agency of the Council of Maritime Premiers that provides advice to Ministers responsible for Post-Secondary Education in the Maritimes, the Maritime Provinces Higher Education Commission:

**Assists institutions and governments in enhancing
a post-secondary learning environment
that reflects the following values:**

- **Quality:** continuous improvement in the quality of programs, institutional practices, and teaching.
 - **Accessibility:** program, delivery, and support services that optimize post-secondary education availability.
 - **Mobility:** portability of learning and credits throughout the Post-Secondary Education system in the Maritimes.
 - **Relevance:** effective and responsive interaction among learners, the work force, and the community.
 - **Accountability:** evidence of value, sustainability, and cost-effectiveness of public and learner investment.
 - **Scholarship and Research:** commitment to the pursuit of knowledge.
-

Additional copies of the Annual Report may be obtained from:

Maritime Provinces Higher Education Commission
82 Westmorland Street
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Canada

Telephone: (506) 453-2844

For an overview of the MPHEC and its activities, please visit the web site at: www.mphec.ca.

ISBN: [978-0-919471-73-3](#)

LETTER OF TRANSMITTAL

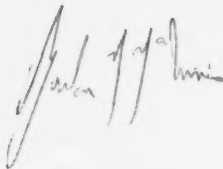
September 30, 2009

The Chair
Council of Atlantic Premiers
P.O. Box 2044
Halifax, NS B3J 2Z1

Dear Premier:

We have the honour to submit to the Council of Maritime Premiers the Annual Report of the Maritime Provinces Higher Education Commission. This report covers the period from April 1, 2008 to March 31, 2009.

Yours very truly,



Gordon MacInnis
Chair



Mireille Duguay
Chief Executive Officer



TABLE OF CONTENTS

SCOPE AND MANDATE OF THE MPHEC	7
COMPOSITION	9
COMMITTEES.....	10
STAFFING.....	10
GOVERNANCE AND ACCOUNTABILITY	11
YEAR IN REVIEW.....	12
MULTI-YEAR BUSINESS PLAN 2009-2010 TO 2011-2012	12
QUALITY ASSURANCE	12
Program Assessment Process	13
Monitoring of Institutional Quality Assurance Policies and Procedures	13
Ad Hoc Committee on Program Duplication	14
DATA AND INFORMATION.....	15
Collection of Student Data (Post-Secondary Student Information System [PSIS])	16
Forum on Research and Data Collection.....	16
Graduate Survey Program.....	17
Development of Measures of Student Progress and Outcomes	18
Statistical Updates	19
Follow-Up to the Symposium on Strategic Options in a Changing Enrolment Landscape	19
Other Data Dissemination.....	20
Commission Website	20
INTERPROVINCIAL AGREEMENTS	21
Regional Transfer Arrangement	21
Other Interprovincial Agreements	21
COOPERATIVE ACTION.....	22
Atlantic Financial Reporting Committee.....	23
Atlantic Satellite Network	23
NB/PEI Educational Computer Network Agreement (NB/PEI ECN)	23
PROVINCE-SPECIFIC SERVICES	23
Assessment Services under Provincial Degree Granting Acts.....	23
Province-Specific Financial Services.....	24
New Brunswick	24
Prince Edward Island	25
Nova Scotia.....	25
PARTICIPATION IN NATIONAL AND INTERNATIONAL FORUMS	26
National Advisory Committee on Post-Secondary Education Statistics	26
Strategic Management Committee	26
Pan-Canadian Initiative in the Area of Quality Assurance.....	26
Pan-Canadian Consortium on Admissions & Transfer	27
International Network for Quality Assurance Agencies in Higher Education	27
APPENDICES	29
A. Maritime Provinces Higher Education Commission Act (Office Consolidation).....	31
B. Audited Financial Statements	39
C. Membership of Commission Committees	53
D. Program Proposals Considered for Approval 2008-2009.....	55



SCOPE AND MANDATE OF THE MPHEC

The Maritime Provinces Higher Education Commission (MPHEC) was established in 1974. The MPHEC is an "Agency of the Council of Maritime Premiers." In June 1997, the Ministers of Education in New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island agreed, after extensive review, to renew and refocus the Commission's mandate through an "Agreement respecting the renewal of arrangements for regional cooperation concerning post-secondary education." This renewed mandate was ratified by the Council of Maritime Premiers. In January 2005, the new Maritime Provinces Higher Education Commission Act was proclaimed, giving full force to the Commission's renewed mandate.

The new legislation defines the Commission's mandate as follows:

The Commission shall, in carrying out its duties, give first consideration to improving and maintaining the best possible service to students as life-long learners by:

- Taking measures intended to ensure that programs of study are of optimum length and best quality;
- Stressing prior learning assessment and recognition, and credit transfer, to implement the principle that duplication of effort is not required in order to gain credit for learning which has been successfully accomplished;
- Promoting smooth transitions between learning and work;
- Promoting equitable and adequate access to learning opportunities, including making those opportunities available at times and places convenient to the student; and
- Taking measures intended to ensure teaching quality.

The Commission aims to assist institutions and governments in enhancing the post-secondary learning environment through the following nine objectives:

1. Provide assurances that programs developed by institutions within the MPHEC's scope meet agreed-upon quality criteria.
2. Confirm that institutions within the MPHEC's scope have appropriate policies and practices to ensure the ongoing quality of their programs.
3. Facilitate and promote cost-effectiveness of, and accessibility to, the broadest range possible of programs.
4. Collect, store and maintain quality, comprehensive and relevant information across all mandated functions.
5. Devise data and information products providing stakeholders with value, across all mandated functions, especially related to key post-secondary education issues.
6. Increase awareness of, and dialogue on, Maritime Post-Secondary Education (PSE) issues and opportunities, both in the Maritimes and nationally.
7. Promote and facilitate cooperation within the Maritimes and with other provinces and external partners to, among other things, facilitate, among institutions and among governments for example, the development of cost-effective and collaborative approaches to PSE administration, programs and policies.
8. Provide advice and services to the provinces, as requested.
9. Ensure the effective and efficient management of Commission resources (corporate objective).

All of the Commission's activities and initiatives fall under one of these objectives.

In carrying out its main functions (quality assurance, data and information, cooperative action, regional programs, and providing specific services to one or more provinces or institutions as agreed to by the Ministers), the Commission focuses primarily on university education. There are currently eighteen post-secondary institutions within the scope of the MPHEC, sixteen of which are publicly-funded universities. Of these sixteen, two (Cape Breton University and Nova Scotia Agricultural College) also offer college-level or technology-based certificate and diploma programs in addition to degree programs. The remaining two institutions (Holland College in Prince Edward Island and the Maritime College of Forest Technology in New Brunswick) offer primarily non-degree programs (Holland College can, and does, grant applied degrees).



COMPOSITION

The Commission is composed of the Chief Executive Officer (ex-officio, non-voting member), as well as 20 members appointed by the Ministers responsible for post-secondary education in the Maritime provinces.

The Commission's composition adheres to the following pattern:

- At least six of the 20 members must be appointed from each of three categories: nominees submitted by a committee consisting of executive heads of universities and representatives of senates or equivalent academic bodies (Category A), senior public officials and the executive head of non-university institutions (Category B), and the public-at-large (Category C).
- At least one member of each group is to be drawn from each of the provinces of New Brunswick, Nova Scotia, and Prince Edward Island.
- At least two members are students (within the public-at-large category).

Commission membership at year-end was:

INSTITUTIONAL REPRESENTATIVES (CATEGORY A)	SENIOR PUBLIC OFFICIALS (CATEGORY B)	PUBLIC-AT-LARGE (CATEGORY C)
New Brunswick		
Neil Boucher David Stewart (Vice-Chair)	Liane Roy	Duncan Gallant Collette Landry-Martin Karla O'Regan
Nova Scotia		
Gordon MacInnis (Chair) Terrence Murphy Donna Woolcott	Wayne Doggett Greg Ells	Peter Butler Bill MacLeod
Prince Edward Island		
Rosemary Herbert	Susan MacKenzie Michael O'Grady	Don Gillis

Ex-officio, non-voting member: Mireille Duguay, Chief Executive Officer.

In order to carry out its duties, the Commission holds approximately five regular meetings per year, normally on institutional campuses on a rotating basis. This allows the Commission to visit each institution and meet with its representatives, thereby maintaining an awareness of current issues and activities at each institution.

During 2008-2009, the Commission held six meetings as follows:

- April 28, 2008 – University of Prince Edward Island
- June 23, 2008 – Mount Saint Vincent University
- September 22, 2008 – Atlantic School of Theology
- November 24, 2008 – Teleconference
- January 30, 2009 – Teleconference
- February 16, 2009 – University of New Brunswick

COMMITTEES

The Commission's operational framework relies heavily on the use of advisory committees, a number of which include joint membership with the Atlantic Association of Universities (AAU). The Commission also employs ad hoc committees and working groups as dictated by issues. Its standing committees are:

- AAU-MPHEC Academic Advisory Committee
- AAU-MPHEC Quality Assurance Monitoring Committee
- AAU-MPHEC Advisory Committee on Information and Analysis
- MPHEC Finance Committee
- NB/MPHEC Finance Working Group
- NB/PEI Educational Computer Network Board of Directors
- NB/PEI Educational Computer Network Technical Committee

The use of standing committees greatly enriches the Commission's ability to generate advice and analysis. The Commission's reliance on these committees allows it to process more information and to analyse this information in a more comprehensive and timely fashion. Perhaps more importantly is that the Commission draws, through its committees, on a wider network of resources and perspectives.

Committee members are listed in Appendix C, while copies of each committee's Terms of Reference are available online at: www.mphec.ca.

STAFFING

Staff is responsible for the Commission's day-to-day activities; staff receives direction from the Commission through the CEO and provides support to the Commission and its committees. The Commission presently has staff expertise in the following areas: data collection/management, data analysis, quality assurance, finance, project management and event organization.

At year-end, staff members and contract workers of the MPHEC were:

Chief Executive Officer	Mireille Duguay
Director of Finance and Information Technology	Lisa Robichaud
Manager Research and Data Analysis	Dawn Gordon
Data Analyst	John Wilson
Information Systems Architect	Scott Stonehouse
LAN/System Administrator	Dragan Lepir
Policy and Research Analysts	Meranda Beaubien
	Silke Brabander
	Shannon McKenna-Farrell
	Lisa O'Connell
Clerk Accounting and Business Support	Rachael Anderson
Administrative Assistants	Nicole Reynolds
	Lauren Wiesel

GOVERNANCE AND ACCOUNTABILITY

The Commission's governance structure involves the following:

- The three Maritime provincial governments - represented through the Ministers responsible for Post-Secondary Education and the Council of Maritime/Atlantic Premiers.
- The Commission - made up of a collective of 20 members and the Chief Executive Officer (as an ex-officio non-voting member), the committees established by the Commission, and staff.

The Commission must be seen through two lenses to fully grasp its governance structure. The legislation uses the term Commission to describe both the larger organization and the organization's governing body or board.

To avoid confusion, the term "board" is used to describe the collective of 20 members, in addition to the Chief Executive Officer, which meets at least four times a year; The term "Commission" is used to describe the collective of 20 members, the Chief Executive Officer, the committees established by the Commission, and staff, as per the new legislation.

The purpose of the Commission in its capacity as a board is to ensure that the Commission as a whole, assist institutions and governments in enhancing a post-secondary learning environment that reflect the following values: quality, accessibility, mobility, relevance, accountability, and scholarship and research. In so doing, it aims to promote the value of post-secondary education and research as well as foster an effective learning environment by ensuring that key stakeholders' views are considered in the development of the Commission's strategies and decisions.

The Commission is accountable to provincial Ministers responsible for post-secondary education as per the 2005 legislation for achieving agreed upon outcomes, defined within the Business Plan.

YEAR IN REVIEW

A variety of activities were undertaken by the MPHEC during 2008-2009. The Commission's year in review is sub-divided according to its main functions: quality assurance, data and information, interprovincial agreements, cooperative action and province-specific services. The final section presents the Commission's participation in national and international forums, which are not covered elsewhere in the report.

MULTI-YEAR BUSINESS PLAN 2009-2010 TO 2011-2012

This year marked the development of the Commission's fourth Multi-Year Business Plan. In addition to providing stakeholders with a description of proposed annual deliverables for the next three fiscal years, the 2009-2010 to 2011-2012 Business Plan presents the Commission's environment, explains the role and mandated functions of the Commission, and describes the Commission's operational and strategic framework. The Commission approved its Multi-Year Business Plan 2009-2010 to 2011-2012 during its September 2009 meeting. Subsequently, its content was presented individually to each of the three Ministers and Deputy Ministers responsible for post-secondary education for input and support. At year-end, the Business Plan was being translated and edited for public release in the upcoming fiscal year.

Over the planning period, the Commission's mission will continue to be articulated primarily through the sustained production of value-adding information outputs across all mandated functions. This strategic priority crosses all mandated functions, and is most evident in two main spheres of activity: quality assurance and data and information. Over the next three years, a heavier emphasis will be placed on joining data and quality by working on the development of measures aimed at the enhancement of the educational process. The Business Plan also emphasizes that the MPHEC's mandate, as defined in the 2005 Act, is now fully implemented, and the upcoming period will be one where deliverables will build upon the significant foundation established during the initial implementation of the mandate.

QUALITY ASSURANCE

The Commission is charged with providing decision-makers both with accountability measures pertaining to the institutions on the Commission's schedule and with value-added information to assist in policy decisions related to the post-secondary sector.

The Commission designed its policy on quality assurance to bring together two major tools:

1. The review of academic programs prior to implementation; and
2. The monitoring of institutional quality assurance policies and procedures.

When combined, both tools ensure a continuum of quality: the program review process provides assurances to government, students, employers and the public-at-large that programs offered by publicly funded universities in the Maritimes, meet established standards of quality prior to implementation; and the monitoring process provides assurances that Maritime universities have effective quality assurance policies and procedures in place to ensure that programs, once implemented, are reviewed internally and externally to provide continuous quality improvements. The Commission's Policy on Quality Assurance is available on the Commission's website.

Program Assessment Process

The overall objective of the program assessment process is to ascertain the suitability of the program given its objectives, structure, institutional appropriateness, resources, stated student outcomes and their relevance in the context of the Commission's policy framework, through an iterative process. The main outcome of the assessment is program approval. As such, the Commission's process is also described as a program approval process.

A majority of program proposals undergo a cursory review; in other words, they are reviewed by staff and granted approval if they meet agreed-upon criteria. If a proposal does not meet the criteria for approval and/or major issues have been identified, the proposal is forwarded to the AAU-MPHEC Academic Advisory Committee and the MPHEC, for an in-depth assessment.

During 2008-2009, the Commission considered a total of 71 program proposals (Table 1). Of these, 49 proposals were approved through the cursory review process, 6 were approved through in-depth assessment, 4 were recorded for information only, 1 was withdrawn and 11 were still in the assessment process at year-end. Of these 71 proposals, 5 had been submitted as a result of the Commission's data auditing process. Each year, universities submit detailed enrolment data through the Post-Secondary Student Information System (PSIS). As part of the data auditing process, Commission staff review these data to ensure that reported enrolments are consistent with the Commission's internal records of program approval. Any enrolments reported in a program that has not been approved by the Commission are identified and the University is asked to submit a proposal for a new or modified academic program.

For further information on the program proposals reviewed under the Commission's assessment-process please refer to Appendix D.

TABLE 1
2008-2009 Summary of Decisions on Program Proposals Considered

	Approved*	Not Approved	Under Review	Information and Record	Withdrawn	Total
New	29	-	9	3	1	42
Modified	18	-	2	1	-	21
Terminated	8	-	-	-	-	8
Suspended	-	-	-	-	-	-
Total	55	-	11	4	1	71

*Of the 55 approvals, 49 were approved through the cursory review process.

Monitoring of Institutional Quality Assurance Policies and Procedures

The specific objective of the quality assurance monitoring function is to ascertain that the procedures used by each institution to assess the quality of existing programs, and other functions as appropriate, are performing adequately as quality control and quality improvement mechanisms.

By year-end, assessment reports of quality assurance policies and procedures were released for the Nova Scotia College of Art and Design, Saint Mary's University, and Mount Saint Vincent University. The main objective of the process is to answer two questions while paying particular attention to each institution's mission and values:

1. Is the institution following its own quality assurance policy? and
2. Could the institution's quality assurance policy be modified to better ensure the quality of the academic programs and services or is it satisfactory as is?

In all three cases, the Monitoring Committee determined that the institutions were generally in compliance with their respective quality assurance policies. With respect to the second question, the Monitoring Committee made several recommendations to the Nova Scotia College of Art and Design to improve two areas in particular where there was a shortfall between the policy and its implementation, namely, the review of new programs and the timeliness of the review process. In the case of Saint Mary's University, the Monitoring Committee made recommendations to help improve one key inconsistency between the policy and its implementation, regarding to the schedule of reviews. Along the same lines, the Committee noted that the inconsistency between Mount Saint Vincent University's quality assurance policy and its implementation was also with regard to timeliness, specifically in the case of the last few steps of the review process.

During 2008-2009, six institutions (including, in order of their date of initiation, Cape Breton University, Nova Scotia Agricultural College, St. Francis Xavier University, University of Prince Edward Island, University of King's College and Atlantic School of Theology) were undergoing the monitoring process. At year-end the Commission had expected the process to be completed with all six institutions by either June or September 2009, which would bring the first cycle of the monitoring process to its end. At year-end, the Monitoring Committee had also begun drafting a document to present sound practices in the area of institutional quality assurance policies, scheduled to be released in late 2009.

Ad Hoc Committee on Program Duplication

While historically the issue of unwarranted program duplication was central to the Commission's program assessment-process when it considered proposals for new programs, the 2005 MPHEC Act provides no ground to allow duplication to be a central issue. In May 2007, the Commission established an Ad Hoc Committee on Program Duplication to examine the Commission's role in approving duplicate programs. Specifically, the Committee was asked:

- to review the mandate of the Commission insofar as program duplication is concerned;
- to review the Commission's policies and practices concerning program duplication;
- to recommend changes to those policies and practices should the Committee conclude that such changes would be desirable;
- to review the practices of the AAU-MPHEC Academic Advisory Committee when it deals with the issue of program duplication;
- to recommend changes to those practices should the Committee conclude that such changes would be desirable;
- to consider program differentiation in relation to program duplication; and
- to consider the issue of the proliferation of business programs.

The Committee's report was submitted to the Commission in April 2008; upon review of the Committee's report, the Commission agreed that the AAU-MPHEC Academic Advisory Committee would: (1) continue its current practice of restricting its considerations to issues of quality and simply flagging the issue of duplication for consideration by the Commission, who, if it agrees, would in turn flag it for the provincial government and (2) that the Commission's Policy on Quality Assurance, when it is updated, would be revised to ensure it fully reflects the Commission's legislated mandate. An update to the Policy is expected to occur in the 2009-2010 fiscal year.

The MPHEC Value-Added Outputs – Quality Assurance

Selected value-added outputs generated by the Commission's activities in the area of Quality Assurance include:

- The quality of programs is improved and students, governments, and taxpayers, all making large investments in education, are served by programs of quality;
- A regional context is provided for programs to ensure the availability of the widest array of programs;
- Program proposals benefit from a review by a wide range of stakeholders (students, government, public-at-large, and university representatives) through the distribution process;
- The Commission is able to track (and audit) enrolments, and the range of program offerings, to identify regional programs to be included under the Regional Transfer Arrangement, and to calculate weighted full-time equivalent values for the application of the New Brunswick Funding Formula, as well as data supporting policy analysis and development;
- Universities have in place policies to ensure continuous improvement to the quality of programs and services; and
- Universities review and assess academic offerings at regular intervals.

DATA AND INFORMATION

The Commission's data and information function, which crosses all mandated functions of the Commission, provides decision-makers with both accountability measures pertaining to the institutions on the Commission's schedule and better information to assist in decision-making. The initiatives taken under this function also increase awareness of, and dialogue on, Maritime post-secondary education issues and opportunities, both in the Maritimes and nationally.

The Commission is involved in data collection and the development of research products and is recognized in the Maritimes, and nationally, as a credible source of data and information on post-secondary education. Over the last few years, the focus has been to promote and make available value-added sources of information to various governments, post-secondary institutions, students and the public-at-large. The Commission houses a wealth of data and information spanning the full spectrum of university education, including enrolments, faculty, credentials granted, graduate outcomes, tuition and fees, university finances, and academic programs. It is responsible for acquiring, auditing, validating and storing proprietary data, such as the Post-Secondary Student Information System (formerly named Enhanced Student Information System) and the MPHEC graduate survey program, in addition to regularly updating non-proprietary data from external sources, which include data on university finances and faculty demographics.

Maintaining a comprehensive collection of data and information in-house enables the MPHEC to provide its stakeholders, upon request, not only with standardized statistics and custom-generated outputs, but also with in-depth analytical reports and articles. Some are products of ongoing projects while others are the result of single research projects.

Collection of Student Data (Post-Secondary Student Information System [PSIS])

The MPHEC collects information on institutions' program and course offerings, student demographics, program and course registration, and credentials granted. The database format used is the Post-Secondary Student Information System (PSIS), the national database format designed by Statistics Canada to provide longitudinal student records to enable the generation of standardized statistics and to facilitate research on post-secondary issues such as retention, attrition, mobility and graduation rates. The advantage of using the PSIS format is that one submission by institutions fulfills many information needs.

Part of the annual data collection cycle includes a rigorous audit of key data elements, done with the cooperation of submitting institutions. The Commission also annually submits the validated PSIS data to Statistics Canada on behalf of the institutions within its mandate.

The Commission uses this rich source of data to support Commission functions such as:

- **Quality Assurance:** maintenance of approved program database; monitoring of enrolments in, and graduations from, approved programs;
- **Province-Specific Services:** the calculation of full-year full-time equivalent and full-year weighted full-time equivalent which are used in the calculation of the New Brunswick Unrestricted Operating Assistance Funding Formula and the Regional Transfer Arrangement; the calculation of full-course equivalent to support the Nova Scotia Funding Formula;
- **Data and Information:** the production of standardized statistics on enrolments and credentials granted (annual statistical tables posted to the website as well as ad-hoc requests by stakeholders), and research and analysis of issues in the post-secondary sector. The sampling frame for MPHEC graduate surveys is also generated using PSIS data.

During 2008-2009, staff delivered the key measures (including full-course equivalent, weighted full-course equivalent, full-time equivalent, weighted full-time equivalent and enrolments) from PSIS, which support certain components of the Nova Scotia Funding Formula, specifically, the Weighted Enrolment Grant (which accounts for 91% of the base funding), the Size Grant, the French Language Grant, the Part-Time Student Grant and the international student funding limits. Staff continues to work with the Province of Nova Scotia to test and fine-tune these calculations.

Forum on Research and Data Collection

The Forum on Research and Data Collection was hosted by the Commission on November 26, 2008 in Sackville, New Brunswick. This annual event is an important venue through which the Commission maintains its support to, and relationships with, registrars and institutional researchers from Maritime universities.

One objective of the Forum was to provide PSIS respondents a forum in which to discuss issues related to PSIS submissions; this included a debrief of the 2007-08 submission cycle where institutional compliance with an earlier deadline to complete the process (August 31st) was largely achieved. Staff also provided an update on the Commission's current research activities and conducted a consultation on the Commission's Research Program.

Graduate Survey Program

The Commission's graduate survey program began with a pilot project in 1995; to date, four graduating cohorts have been studied: 1995, 1996, 1999, and 2003. This program supplies important information on graduate outcomes including debt, returning to study, employment and mobility patterns. As such, it continues to provide accountability measures useful in supporting policy decisions in governments and universities. In addition, it provides students and parents with valuable information to help their decision-making. The data collected are used not only in the preparation of detailed reports, but they continue to be used in in-depth analyses of special topics.

Survey of the Class of 2003, Five Years after Graduation

During 2008-2009, the graduate survey program created its third longitudinal survey of graduates, interviewing the Class of 2003 for a second time (the Class had previously been surveyed in 2005). As with all of the Commission's graduate surveys, the goal is to monitor and characterize the transitions, and the factors that influence the transitions, experienced by Maritime university graduates as they move between the learning force and the work force, and back again, taking into consideration their experiences prior to enrolling in the program they completed in 2003. Due to the complexity of the survey, a considerable amount of time was devoted to questionnaire programming and testing.

Between October 2008 and January 2009, the contractor conducted the interviews, which resulted in a final sample of 1,968 graduates. The Commission expects to release results of the survey in fall 2009.

Outcomes of Rural and Urban Maritime University Graduates

In June 2008, the Commission released a brief research article under its Trends in Maritime Higher Education series, entitled: *Outcomes of Rural and Urban Maritime University Graduates*. The analysis was based on the 2005 Survey of Class of 2003 Maritime University Graduates. The main goal in this study was to determine whether urban and rural graduates are equally successful in their transitions to further study and the work world; the findings show that they are, although rural graduates do carry a heavier debt load than their urban counterparts.

Highlights from the analysis include:

- Rural residents have good access to universities and enjoy the same success rates as their urban counterparts.
- The number and distribution of university campuses in the Maritimes appear to support access to universities by the region's rural youth.
- While rural graduates tend to borrow more to finance their education, they are equally successful in making the transition to the work world and further study as their urban peers.
- Among first-degree holders, the employment rate two years after graduation was 95 per cent, and average annual earnings were \$34,853.
- Graduates of urban and rural origins were represented among the Class of 2003 in numbers proportionate to the general population suggesting that our rural and urban youth have equal access to universities in the region.
- Graduates from rural areas (69 per cent) were significantly more likely to have borrowed than their urban counterparts (59 per cent), and were particularly more likely than urban graduates to have borrowed from government sources (58 per cent vs. 44 per cent).

- On average, rural graduates borrowed a total of \$25,652 for their 2003 program, nearly \$5,000 or 24 per cent more, than those from urban areas. One of the likely reasons for the trend is that more rural students incur higher expenses as they move away from home to pursue their education. Rural graduates are also more likely to come from families with lower socioeconomic status, which increases the likelihood that they meet eligibility requirements for government student loan programs, and are eligible to borrow greater amounts of money.

Market Quest Research Professionals, a third-party market-research firm, conducted the survey and E. Dianne Looker conducted the detailed analysis. MPHEC staff prepared the published report.

Development of Measures of Student Progress and Outcomes

In February 2008, a new project was launched at the Forum on Research and Data Collection in Halifax. The project will develop measures of student progress and outcomes. In the first phase, the suite of measures to be developed focuses on learner persistence and achievement/outcomes as well as participation. For each of the measures that follow, a set of sub-measures will be developed, with analysis by program, gender, age group, geographic origin etc. For each theme, an analytical paper will be developed to provide policy context and implications for users of the measures.

- University Participation
- Persistence
- Graduation/Completion
- Demographics of non-persisters
- Course success/failure

The project is intended to provide the Commission's stakeholders with objective measures of how the region's university sector is functioning. The primary source of data for the project is the Post-Secondary Student Information System (PSIS). The MPHEC is in a unique position in the nation to utilize PSIS in the development of standardized statistical measures for a large region encompassing 16 public degree granting institutions of varying sizes and types.

A working group made up of six institutional researchers representing institutions in all three provinces has been created to provide assistance to Commission staff in reviewing possible definitions and concepts in the development of measures.

The project is funded in part by the Canadian Council on Learning (CCL); the Council has also agreed to provide in-kind research (a literature review of concepts and definitions under the main themes) in support of the project.

University Participation

Measuring the proportion of the population that enrolls in university – known as participation – is an important means by which governments, universities, and the public can get a sense of whether qualified students have access to a university education. It is also a marker of future economic prosperity, given its link to educational attainment.

Measures of Student Progress and Outcomes

In February 2009 the first deliverable from the project was released: *University Participation: Measures of Student Progress and Outcomes*. Consisting of a set of 10 different measures of participation, it provides an excellent resource for those interested in questions of access and participation, and illustrates why no single measure of participation will accurately inform all the questions and perspectives on this issue. For example, the findings show that anyone engaged in dialogue about access and participation will need to take into account the geographic origin of students: students from outside the region make up about 27% of enrolment, contributing to high overall participation in Maritime universities relative to the number of maritime youth. From another perspective, the results show that for Maritimers who enrol in university anywhere in Canada, participation is at or above the national average. In addition, gender plays a key role, with women having a 10 percentage point higher rate of participation than men in 2007-2008.

The 10 measures will be updated on a regular basis, providing stakeholders with a reliable source of information on trends in participation.

The draft analytical paper is under development.

Persistence and Graduation (Completion)

Work is well underway in the development of measures of persistence and graduation/completion based on the longitudinal PSIS data. The Commission anticipates releasing the first measures under this theme in fall 2009, to be followed by an analytical paper on the topic in early 2010.

Statistical Updates

The Commission annually releases statistics on enrolment and credentials granted. This year, efforts to streamline the PSIS submission process, including an earlier deadline for finalization of files submitted, allowed the Commission to release enrolment statistics in December 2008, a few months earlier than in recent years. In total, 13 tables were produced, along with data bases available for download.

To aid stakeholders in their understanding of recent trends, the MPHEC now produces "Quick Facts", a summary document of enrolment and credentials granted trends, looking at key breakdowns such as student province of origin and gender.

The Commission also periodically updates data tables from selected research reports. On November 25, 2008, it released updates to Research and Development Funding (original published November 2005), and on June 25, 2008, it released an update of selected tables and figures from *Surveying the Enrolment Landscape: Factors and Trends in Maritime University Enrolment* (originally published June 2007).

Follow-Up to the Symposium on Strategic Options in a Changing Enrolment Landscape

In 2005-2006, undergraduate enrolment in Maritime universities entered a decline after four successive years of growth. In order to gain an understanding of the factors at play, the Commission's stakeholders called for an analysis of this recent and unexpected trend. The report, entitled: *Surveying the Enrolment Landscape: Factors and Trends in Maritime University Enrolment 2000-2001 to 2006-2007* was released under the Trends in Maritime Higher Education series in June 2007. As a follow-up to this report, the MPHEC hosted a Symposium in February 2008 entitled: *Strategic Options in a Changing Enrolment Landscape*. The symposium was intended to encourage dialogue on the changing enrolment landscape and how to address it.

In June 2008, as detailed earlier, updated data on the issue were released. In addition, in August 2008, the MPHEC published a summary of the discussion and suggested actions voiced by its participants. The summary is meant for readers to reflect on the suggestions offered and to use the document as a starting point for discussion on how to address the current and forthcoming changes in enrolment patterns. The Commission too, will be considering the lines of thought presented during the symposium to determine how it might be able to assist in meeting these needs, and intends to hold roundtable discussions in fall 2009 to further discuss such possibilities.

Other Data Dissemination

One of the Commission's primary day-to-day duties is to provide information and data on request to stakeholders. Requests range in complexity from a single statistic or simple table to a comprehensive set of statistics and information drawing on several of the Commission's databases. Responding to these requests may involve the release of an existing standardized table, or it may involve considerable staff time in gathering, analysing and synthesizing data. These requests usually involve PSIS data, financial data and graduate/student survey data.

Commission Website

The MPHEC's fully bilingual; (French and English) web site is a valuable source of data and information. In addition to detailed descriptions on the functions and activities of the MPHEC, as well as downloadable copies of the Commission's policies and reports, it houses a number of post-secondary education data and statistics, including: enrolments, credentials granted and tuition. These can be accessed either through downloadable databases or static tables. In 2008-2009, the MPHEC launched its new website, which features improved navigation and better organization of information.

The MPHEC Value-Added Outputs – Data and Information

Selected value-added outputs derived from the Data and Information function of the Commission include the following:

- The production of a number of standardized outputs from Post-Secondary Student Information System data, which includes full-time equivalents, weighted full-time equivalents, standardized registration status (full-time, part-time), permanent province of residence, citizenship, gender, age, by level of study and major field of study are available, accurate and relevant. These figures are used in the provision of statistics to various stakeholders and the application of the New Brunswick Funding Formula and for the calculation of the Regional Transfer Arrangement, in addition to playing an important role in policy analysis and development;
- University accountability measures relating to graduate outcomes, and evaluation of the university experience, including facilities and services, are generated through the Commission's Graduate Follow-Up Survey program and the Measures of Student Progress and Outcomes project;
- Governments and institutions, through receipt of Graduate Follow-Up Survey data sets, are able to carry out analyses on their own group of graduates;
- Valuable information is provided to guide policy and decision makers through analyses of Graduate Follow-Up Survey data. The information and data collected through the survey program may have implications in numerous policy areas, such as post-secondary program design and delivery and student aid and debt repayment programs;
- Preparation of ad-hoc requests for data, statistics and information; and provision of advice to stakeholders based on available information; and
- The research and analysis reports produced by the Commission have clear policy implications in addition to broadening the understanding of post-secondary education issues and fostering reflection of the role of post-secondary education in the Maritime provinces.

INTERPROVINCIAL AGREEMENTS

Regional Transfer Arrangement

The Commission administers a number of agreements with other provinces to provide places for Maritime students in programs of study not available in the student's home province. These include the Regional Transfer Arrangement and several other agreements with provinces outside the Maritimes for programs not available in the region.

The Regional Transfer Arrangement is an arrangement whereby each of the three Maritime provinces provides funding for any of its residents enrolled in a university program in either of the other two Maritime provinces that is not offered in the student's home province. The purpose of the Regional Transfer Arrangement is to ensure accessibility of university programs for Maritime residents and to assist the provinces in attaining a more effective utilization and allocation of resources. The transfer of funds in any given fiscal year is based on the enrolments of Maritime residents in these regional programs two years earlier, the latest year for which complete enrolment data are available at the time budgets are prepared. It should be noted that the transfers between the provinces are made on a net basis, and do not represent transfers of funds to the institutions themselves.

In 2008-2009, the actual transfer amounts, including the medical school supplement from both Prince Edward Island and New Brunswick to Nova Scotia, were:

NB to NS: \$7,550,100	NS to NB: \$1,084,400	PE to NB: \$1,885,900
NB to PE: \$72,900	NS to PE: \$0	PE to NS: \$3,386,100

As a result, in 2006-2007, the latest year for which statistics are available at the time the budget is prepared, a total of 1,209 students benefited from the Regional Transfer Arrangement.

Other Interprovincial Agreements

In addition to the Regional Transfer Arrangement, in 2008-2009, the Commission continued to administer agreements with other provinces to provide places for Maritime students in programs of study not available in the student's home province. In 2008-2009, 362 Atlantic students benefited from these other interprovincial agreements administered by the Commission. In addition, 254 Atlantic students in veterinary medicine were funded through the Atlantic Veterinary College Interprovincial Funding Agreement, administered by the Province of Prince Edward Island.

The ***New Brunswick-Québec Agreement*** provides access for French-speaking New Brunswickers in various programs of study in Québec, primarily in the health field, and provides for the admission of French-speaking Prince Edward Island and Nova Scotia students in certain programs. Beginning in 2006-2007, the province of New Brunswick implemented a full medical program in family medicine at the Université de Moncton under the Faculty of Medicine of l'Université de Sherbrooke. This decision follows a long experience of collaboration under the New Brunswick-Québec Agreement.

The ***Tripartite Optometry Agreement between the Province of Ontario, University of Waterloo and MPHEC*** provides New Brunswick and Prince Edward Island students access to places in the Optometry program at the University of Waterloo.

The **Memorandum of Understanding Concerning Medical Education between the Province of New Brunswick and the Province of Newfoundland and Labrador**, which began in September 2000, provides access for New Brunswick and Prince Edward Island students in Memorial University's undergraduate medical program.

The **Newfoundland and Labrador/Nova Scotia/Dalhousie University Rehabilitation Disciplines Agreement** includes a funding transfer from the Province of Newfoundland and Labrador in recognition of residents enrolled in rehabilitation disciplines at Dalhousie University. This Agreement is administered by the MPHEC on behalf of the Province of Nova Scotia.

The **Atlantic Veterinary College Interprovincial Funding Agreement**, administered by the Province of Prince Edward Island, is an agreement in which the four Atlantic provinces have agreed to share in the funding for the ongoing operating and maintenance costs of educating students at the AVC.

The Agreement concerning the establishment of the **Dalhousie University Medical Education Program – New Brunswick** was signed in June 2008. This Agreement was established in order to create the Dalhousie University undergraduate medical education program in New Brunswick at the University of New Brunswick – Saint John campus, beginning in 2010-2011. This Agreement will allow for 30 of New Brunswick's fully qualified students to be admitted into the first year of the program annually.

Further information on the agreements can be found at: www.mphec.ca

The MPHEC Value-Added Outputs - Interprovincial Agreements

Selected value-added outputs generated by the Commission in administering interprovincial agreements include the following:

- The broadest range possible of programs and services are available to Maritime (and some Newfoundland and Labrador) students in a cost-effective manner;
- Through the Regional Transfer Arrangement, 1,209 students were enrolled in programs defined as regional;
- Through the New Brunswick-Québec Agreement, 278 students were enrolled in programs not offered in French in the region;
- Three students were enrolled in the optometry program at the University of Waterloo as part of the Tripartite Optometry Agreement;
- As part of the MOU between New Brunswick and Newfoundland and Labrador, 47 students were enrolled in the medicine program at Memorial University; and
- Under the agreement between Dalhousie University and Newfoundland and Labrador, 34 students from Newfoundland and Labrador were enrolled in rehabilitation programs at Dalhousie University.

COOPERATIVE ACTION

Under its Cooperative Action function, the Commission is charged with promoting and facilitating cooperation within the Maritimes and with other provinces and external partners to, among other things, facilitate, among institutions and among governments for example, the development of cost-effective and collaborative approaches to post-secondary education administration, programs and policies. This requires ongoing consultation in order to understand multiple (and sometimes conflicting) stakeholder needs and perspectives.

The MPHEC, over the last decade, has played a significant leadership role with the institutions in the area of data, whether through its work on PSIS and other projects (data collection and research/publication) or by providing an opportunity for key stakeholders to come together on a number of issues in various settings. One of the key activities in this area is the development of Measures of Student Progress and Outcomes in cooperation with the Working Group to Assist the MPHEC Develop Statistical Measures of

Student and Graduate Outcomes. In addition, the MPHEC organized, in November 2008, its annual Forum on Research and Data Collection to further define, in a collaborative way, priority areas in terms of data analysis, as well as areas for improvement regionally in terms of data collection.

Atlantic Financial Reporting Committee

The Commission participates in the Atlantic Financial Reporting Committee established by CAUBO (Canadian Association of University Business Officers). CAUBO collects, on behalf of and in collaboration with Statistics Canada, financial data for its annual publication, *Financial Information of Universities and Colleges*. While this publication remains the best source of financial information in the country, in recent years, a number of areas for improvement have been identified. The regional groups are meant to provide a forum to support the preparation of the publication, an opportunity to harmonize regional and national reporting requirements, and to review and validate members' data submissions. This Committee is also helpful in developing a better understanding of the data included in the annual publication.

Atlantic Satellite Network

The Commission coordinates requests by universities for broadcast time to deliver courses by television through the Atlantic Satellite Network (ASN). University requests are made through the MPHEC representative and forwarded to ASN. The schedule is organized three times each year, generally conforming around the university terms resulting in the following time frames: fall (September-December), winter/spring (January-April) and summer (May-August). If and when major issues (scheduling or other matters of concern) arise, an ad hoc meeting of representatives of participating agencies is arranged. Mount Saint Vincent University and the Atlantic School of Theology provide programming through ASN.

NB/PEI Educational Computer Network Agreement (NB/PEI ECN)

The NB/PEI Educational Computer Network (NB/PEI ECN), a standing committee of the MPHEC, provides connectivity among its members and to the wider world. Additional benefits include joint purchasing and licensing, shared support services, the delivery of network-based services and information exchange. The NB/PEI ECN is overseen by a Board of Directors, and administered by the Network Technical Committee. The MPHEC provides support to, and participates in, NB/PEI ECN meetings of both the Network Technical Committee and the Board. The MPHEC also administers the NB/PEI ECN budget. The members of the NB/PEI ECN continue to benefit from the implementation of a shared anti-spam service fully operational since August 2007. Another milestone has been the joint purchase of commercial internet services which, for the first time, included both the NB and PEI institutions in 2008-2009.

PROVINCE-SPECIFIC SERVICES

As per its legislation, the Commission may provide other services or functions to one or more institutions or provinces as set out in its Business Plan.

Assessment Services under Provincial Degree Granting Acts

The Commission provides services to New Brunswick and Nova Scotia under their respective Degree Granting Acts.

Since 2003, the MPHEC advises the Minister responsible for Post-Secondary Education in New Brunswick, at his (her) request, with regards to proposals submitted under the New Brunswick Degree Granting Act. More recently, the Commission, at its February 2008 meeting, approved the Procedures and Information Requirements for the Assessment of Institutions and Programs under the Nova Scotia Degree Granting Act. The main differences between the procedures and information requirements of the two provinces are in terminology in order to align with each provincial jurisdiction.

Upon submission of proposals, the Commission carries out two key activities under the two Degree Granting Acts: an assessment of the applicant (an institutional assessment) and an assessment of proposals for degree programs. In addition, the MPHEC will be assessing existing programs and applicants, using the same criteria. These activities are conducted on a full-cost recovery basis, the costs being borne by the applicant. Details on the key steps involved in the program and institutional assessment processes under each province's Degree Granting Act are available on the Commission's website.

Province-Specific Financial Services

This year, the Commission maintained the services it has provided over the past few years in terms of financial services (i.e., preparation and administration of university education budgets) to the provinces of New Brunswick and Prince Edward Island.

New Brunswick

Assessments under the New Brunswick Degree Granting Act

During 2007-2008, the Minister requested that the Commission carry out an institutional assessment of Lansbridge University New Brunswick, followed by an assessment of its existing MBA and Executive MBA programs. The Commission therefore undertook an institutional assessment of Lansbridge University. Between August 5th and 7th 2008, Panel members, along with the Commission CEO as an observer, conducted a site visit of Lansbridge University. The Commission considered the Panel's report and all related materials during its September 25, 2008 meeting, and on October 31, 2008, the Commission forwarded the following to the Minister:

- The Commission advised the Minister that with reference to the Commission's sixteen assessment standards, Lansbridge University met three, partially met two, and failed to meet ten (one was not applicable). As a result, the Commission has grave concerns regarding the University.
- The Commission advised the Minister that it would be inappropriate to undertake any program assessment until the issues addressed within the Panel's report have been fully dealt with.
- The Commission, forwarded the Panel's report and Lansbridge's response, along with all documentation reviewed by the Panel during the course of the assessment and a summary of the Panel Chair's comments at the September 2008 Commission meeting, to the Minister.

In February 2009, the Minister identified a number of conditions to be met by Landsbridge University, and noted within these conditions that by August 3, 2009, another institutional review must be initiated, to be conducted by the MPHEC.

University Education Budget

The Commission is responsible for preparing and administering the university education budget (which also includes the Maritime College of Forest Technology). This includes calculating operating (unrestricted and restricted) assistance, capital assistance, the special projects funding envelope, and the various transfers through interprovincial agreements (Regional Transfers, New Brunswick/Québec Agreement, Newfoundland Agreement, etc.) in which the Province participates. The MPHEC also administers the university education budget throughout the year, including the Province's committed funds. This includes providing audited financial statements for the Province's university education funding.

The Commission provides support to the NB/MPHEC Finance Working Group. The Commission also flows federal funding to institutions for the Canada/New Brunswick Official Languages in Education Agreement.

Prince Edward Island

The Commission is responsible for preparing the post-secondary education (PSE) budget. This includes providing the budgeted amounts for the various transfers through interprovincial Agreements (Regional Transfers, New Brunswick/Québec Agreement, Newfoundland Agreement, etc.) in which the Province participates. The amounts for operating and capital assistance are provided to the Commission by the Province for incorporation into the budget. The Commission flows funding for the Department of Health relating to Prince Edward Island's contribution to the residency stipends at the Dalhousie Medical School. The Commission also administers the PSE budget throughout the year, including the Province's committed funds.

Nova Scotia

Assessments under the Nova Scotia Degree Granting Act

No assessments have been carried out by year-end.

Nova Scotia Funding Formula

During 2008-2009, staff delivered the key measures from PSIS which support certain components of the Nova Scotia Funding Formula, specifically, the Weighted Enrolment Grant, the size grant, French language grant, part-time student grant and international student funding limits. The key measures are: full course equivalency, weighted full course equivalency, full-time equivalency, and enrolments. These measures can now be produced on an annual basis with each PSIS submission.

The MPHEC Value-Added Outputs - Province-Specific Services

The Commission's services to provinces produce the following selected value-added outputs:

- Provinces benefit from the expertise of the Commission without having to develop it in-house, which would translate into considerable investments;
- Provinces benefit from integrated services from data to financial expertise; and
- Students enrolling in private institutions are served by programs of assured quality and similar standards are applied.

PARTICIPATION IN NATIONAL AND INTERNATIONAL FORUMS

National Advisory Committee on Post-Secondary Education Statistics

The Chief Executive Officer (CEO) of the MPHEC is a member of the National Advisory Committee on Post-Secondary Education Statistics whose mandate is to advise Statistics Canada on all matters pertaining to the Post-Secondary Education Statistics Program. One important outcome of the Committee's work to date is the renewal of efforts by Statistics Canada to increase compliance with the PSIS format. The Committee meets approximately twice a year.

Strategic Management Committee

The MPHEC is a member of the Strategic Management Committee (SMC) which reports to the Canadian Education Statistics Council (CESC), a partnership between the Council of Ministers of Education of Canada (CMEC) and Statistics Canada. The Committee's mandate is to review and recommend policy options and priorities for Canadian education statistics, particularly in relation to the Pan-Canadian Education Indicators Program and the Pan-Canadian Education Research Agenda. The MPHEC also participates in the Data Strategy Subcommittee under SMC.

With the assistance of consultants from the Educational Policy Institute, the subcommittee has worked on preparing a draft Strategy for the collection, analysis and dissemination of Pan-Canadian education data for the Canadian Education Statistics Council (CESC) for the period 2010-2020. The Strategy covers the four pillars of lifelong learning set out by ministers of education in their declaration of April 15, 2008: early childhood learning and development, elementary to high school systems, post-secondary education, and adult learning and skills development.

Pan-Canadian Initiative in the Area of Quality Assurance

The Advisory Committee of Deputy Ministers of Education (ACDME) of the CMEC established in 2004-2005, is an interprovincial committee charged with drafting standards and procedures to assist provincial governments in assessing new degree programs and new degree providers. Membership includes a representative from each province and the three territories. In the Maritimes, the Deputy Ministers of Education have designated the CEO of the MPHEC as their representative given the expertise and interest of the Commission in this area.

In 2008-2009, the Committee was responsible for the organization of a Symposium on Quality Assurance, held in Quebec City. The symposium attracted almost 100 representatives from various government bodies and stakeholder groups from across the country and provided an excellent forum to explore the challenges and opportunities facing quality assurance standards and procedures, both nationally and in a global context.

The Committee also worked on a number of research papers. Among the items completed is a paper co-written by the MPHEC's CEO and Yves Beaudin titled, *The Bologna Process and its Implications for Canada*, which was released publicly; two other papers, one prepared by Victoria Hatchette and Fiona Deller on the *General Agreement on Trade in Services (GATS) and its Implications for Quality Assurance of PSE in Canada* and *International Models of Accreditation and Quality Assurance: Lessons for Canadian Jurisdictions*, prepared by Marilyn Patton and Victoria Hatchette, were prepared for information.

In addition, the paper resulting from the keynote address during the Symposium on Quality Assurance, by Lee Harvey, titled *Placing Canadian Quality Assurance Initiatives in an International Context* is now available on the CMEC website.

Pan-Canadian Consortium on Admissions & Transfer

The MPHEC is a member of the Pan-Canadian Consortium on Admissions & Transfer (PCCAT). The purpose of the Consortium is to facilitate the implementation of policies and practices that support student mobility both within and among provinces and territories and granting of transfer credit in order to improve access to post-secondary education in Canada.

International Network for Quality Assurance Agencies in Higher Education

The Commission is a member of the International Network for Quality Assurance Agencies in Higher Education (INQAAHE). INQAAHE is a world-wide association of some 200 organisations active in the theory and practice of quality assurance in higher education.



APPENDICES

A.	Maritime Provinces Higher Education Commission Act (Office Consolidation).....	31
B.	Audited Financial Statements	39
C.	Membership of Commission Committees	53
D.	Program Proposals Considered for Approval 2008-2009	55

APPENDIX A

Maritime Provinces Higher Education Commission Act

Office Consolidation

The following is an office consolidation of the Maritime Provinces Higher Education Commission Act [(New Brunswick; Chapter M-2.5, 2003; assented to April 11, 2003); (Nova Scotia; Chapter 30, Royal assented to October 18, 2004); (Prince Edward Island; Chapter M-2.01, assented to May 10, 2002)]. Proclamation date: January 31, 2005.

NB: Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

NS: Be it enacted by the Governor and Assembly as follows:

PEI: Be it enacted by the Lieutenant-Governor and Legislative Assembly of the Province of Prince Edward Island as follows:

Sections of Act

NB	NS	PEI	Titles References ⁽¹⁾	/
-	1	-		This Act may be cited as the <i>Maritime Provinces Higher Education Commission Act</i> .
1	2	1	<i>Definitions</i>	In this Act:
	(a)	(a)	Chair	"Chair" means the Chair of the Commission [appointed under subsection 9 (2) - NB; PEI]; [(« <i>président</i> ») - NB].
	(b)	(b)	Chief Executive Officer	"Chief Executive Officer" means the Chief Executive Officer of the Commission [appointed under subsection 10 (1) - NB; PEI]; [(« <i>directeur général</i> ») - NB].
	(c)	(c)	Commission	"Commission" means the Maritime Provinces Higher Education Commission [continued under section 2 - NB; PEI]; [(« <i>Commission</i> ») - NB].
	(d)	(d)	Council	"Council" means the Council of Maritime Premiers established pursuant to the <i>Council of Maritime Premiers Act</i> [R.S.P.E.I. 1988, Cap. C-27; - PEI]; [(« <i>Conseil</i> ») - NB].
	(e)	(e)	Institutions	"Institutions" means the post-secondary educational institutions prescribed by [the - NS] regulation [for the purposes of this definition - NB; PEI]; [(« <i>établissements</i> ») - NB].
-	(f)	-	Ministers	"Minister" of a province means the minister of the Crown responsible for post-secondary education in that province.

Sections of Act

NB	NS	PEI	Titles References ⁽¹⁾	/
	(g)	(f)		"Ministers" means the ministers [of the Crown - NS] responsible for post-secondary education in the Provinces; [(<i>« ministres »</i>) - NB].
	(h)	(g)	Post-Secondary Education, Higher Education	"Post-Secondary Education" means the education and training provided in or by institutions; [and "higher education" has a corresponding meaning; - NB; PEI]; [(<i>« enseignement postsecondaire »</i>) - NB].
	(i)	(h)	Provinces	"Provinces" means the Province of New Brunswick, the Province of Nova Scotia and the Province of Prince Edward Island; [(<i>« Provinces »</i>) - NB].
	(j)	(i)	Region	"Region" means the area comprising the Province of New Brunswick, the Province of Nova Scotia and the Province of Prince Edward Island; [(<i>« région »</i>) - NB].
	(k)	(j)	Student	"Student" means an individual registered as a student in an institution; [(<i>« étudiant »</i>) - NB].
	(l)	(k)	Universities	"Universities" means the post-secondary educational institutions prescribed by [the - NS] regulation for the purposes of this definition [2002, c.34, s.1 - PEI]; [(<i>« universités »</i>) - NB].
2	3	2	Commission	(1) The body established by the Council and known as the Maritime Provinces Higher Education Commission is continued.
2	3	2	Composition	(2) The Commission [shall - NB; NS] consist of: (a) twenty members appointed by the Ministers as set out in section 3 [4 - NS], and (b) the Chief Executive Officer [2002, c.34, s.2 - PEI].
3	4	3	Membership	(1) The Ministers shall [for the purposes of paragraph 2 (2) (a) - NB; PEI], appoint members as follows: (a) at least six from among the nominees submitted under [pursuant to - NS] section 4 [5 - NS]; (b) at least six from among senior public officials and the executive heads of non-university institutions; and (c) at least six from the public-at-large, of whom [which - NS; PEI] at least two shall [must - NS] be students.
3	4	3	Provincial representation	(2) At least one of the members appointed [under - NB; PEI]; [pursuant to - NS]; [each of - NB; NS]; [paragraphs - NB]; [clauses - NS; PEI] (1) (a), (b) and (c) shall be selected from each of the Provinces.
3	4	3	Restriction appointment	on (3) No two persons appointed under [pursuant to - NS]; [paragraph - NB]; [clause - NS; PEI] (1) (a) may be selected from the same university.
3	4	3	Deemed appointment	(4) The members of the Commission [who held office - NB; PEI] immediately before the commencement [coming into force - NS] of this subsection, other than the Chief Executive Officer, shall be [are - NS] deemed to have been appointed under [pursuant to - NS] subsection (1) [2002, c.34, s.3 - PEI].
4	5	4	Nominating committee filling vacancies	and of (1) There shall be a nominating committee consisting of: (a) the executive heads of the universities, and (b) one representative appointed by the Senate or equivalent academic body of each university, [which - NB; PEI]; [and the - NS] committee shall nominate persons for appointment under [pursuant to -NS]; [paragraph - NB]; [clause - NS; PEI] 3 [4 - NS] (1) (a) and subsections (2) and (3).

Sections of Act

NB	NS	PEI	Titles References ⁽¹⁾	/
4	5	4		(2) Where a vacancy occurs among the members appointed under [pursuant to - NS]; [paragraph - NB] [clause - NS; PEI] 3 [4 - NS] (1) (a), the nominating committee shall submit to the Minister of the province from which the member to be replaced was appointed the names of two persons selected from that Minister's province, and that Minister shall, subject to section 3 [4 - NS], appoint one of such persons to fill the vacancy for the balance of the term of the member replaced.
4	5	4		(3) At least sixty days before the expiration of the term of a member appointed under [pursuant to - NS] paragraph [clause - NS; PEI] 3 [4 - NS] (1) (a), or under subsection (2), the nominating committee shall submit to the Minister of the province from which the member to be replaced was appointed the names of two persons from that Minister's province, and that Minister shall, subject to section 3 [4 - NS], appoint one of such persons to take office on the expiration of such term.
4	5	4		(4) The members of the nominating committee [who held office - NB; PEI] immediately before the commencement [coming into force - NS] of this subsection [and who were - NB; PEI] appointed by the Senate or equivalent academic body of each university shall be [are - NS] deemed to have been appointed under [pursuant to - NS] paragraph [clause - NS; PEI] (1) (b) [2002, c.34, s.4 - PEI].
5	6	5	Filling of other vacancies	Where a vacancy occurs among the members appointed under [pursuant to - NS] paragraph [clause - NS; PEI] 3 [4 - NS] (1) (b) or (c), the Minister of the province from which the member to be replaced was appointed may, subject to section 3 [4 - NS], appoint a person to fill the vacancy: (a) for the balance of the unexpired term of the member replaced, or (b) for a new term where the vacancy resulted from the expiration of a term [2002, c.34, s.5 - PEI].
6	7	6	Effect of vacancies	A vacancy in the membership of the Commission shall [does - NS] not impair the right of the remaining members to act so long as at least eleven members, excluding the Chief Executive Officer but including at least three members selected from each of the Provinces, hold office.
7	8	7	Term of office	(1) Subject to subsection 4 [5 - NS] (2) and paragraph [clause - NS; PEI] 5 [6 - NS] (a), a member of the Commission referred to in paragraph [clause - NS; PEI] 2 [3 - NS] (2) (a) shall hold office for three years from the date of appointment or such lesser period as may be specified in the appointment.
7	8	7	Continuation	(2) Notwithstanding subsection (1), a member of the Commission referred to in paragraph [clause - NS; PEI] 2 [3 - NS] (2) (a) remains in office until the member resigns or is reappointed or replaced.
7	8	7	Idem	(3) [On the expiration of the member's term of office, - NB; PEI] a member of the Commission referred to in paragraph [clause - NS; PEI] 2 [3 - NS] (2) (a), [on the expiration of the member's term of office - NS] is eligible for reappointment to the Commission [2002, c.34, s.7 - PEI].
8	9	8	Remuneration of members	Members of the Commission shall be paid such remuneration as may, with the approval of the Ministers, be determined by the Commission, and such actual and reasonable expenses as are incurred by them in the discharge of their duties [2002, c.34, s.8. - PEI].
9	10	9	Chair	(1) The position of Chair shall rotate, in turn, among the Provinces in the following order: [(a) - NS] Province of New Brunswick; [(b) - NS] Province of Prince Edward Island; [(c) - NS] Province of Nova Scotia.

Sections of Act

NB	NS	PEI	Titles References ⁽¹⁾	/	
9	10	9	Order succession	of (2)	In the order of the Provinces set out in subsection (1), each of the Ministers shall appoint, in turn, from among the members of the Commission selected from the Minister's province, a Chair of the Commission.
9	10	9	Term of office	(3)	The Chair shall hold office as chair for a term of two years, or until the expiry of his or her office [the Chair's term - NS] as a member of the Commission, whichever occurs first.
9	10	9	Continuation	(4)	Notwithstanding subsection (3), the Chair remains in office as Chair until the Chair resigns or is replaced.
9	10	9	Appointment	(5)	The Chair of the Commission [who held office - NB; PEI] immediately before the commencement [coming into force - NS] of this subsection shall be [is - NS] deemed to have been appointed under [pursuant to - NS] subsection (2) [2002, c.34, s.9 - PEI].
10	11	10	Chief Executive Officer	(1)	The Ministers, on [the - NB; NS] recommendation of the Commission, shall appoint a Chief Executive Officer of the Commission.
10	11	10	Powers	(2)	The Chief Executive Officer is, subject to the direction of the Commission, charged with the general direction, supervision and control of the business of the Commission and may exercise such other powers as may be conferred on the Chief Executive Officer by the Commission.
10	11	10	Full-time position	(3)	The Chief Executive Officer shall serve as a full-time employee of the Commission.
10	11	10	Non-voting member	(4)	The Chief Executive Officer is a [an <i>ex officio</i> - NB; PEI] non-voting member of the Commission.
10	11	10	Appointment	(5)	The Chief Executive Officer [of the Commission - NB; PEI]; [who held office - NB] immediately before the commencement [coming into force - NS] of this subsection shall be [is - NS] deemed to have been appointed under [pursuant to - NS] subsection (1) [2002, c.34, s.10 - PEI].
11	12	11	[Duties - NB]; [Services to student - PEI]	(1)	<p>The Commission shall, in carrying out its duties, give first consideration to improving and maintaining the best possible service to students as life-long learners by:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) taking measures intended to ensure that programs of study are of optimum length and best quality, (b) stressing prior learning assessment and recognition, and credit transfer, to implement the principle that duplication of effort is not required in order to gain credit for learning which [that - NS] has been successfully accomplished, (c) promoting smooth transitions between learning and work, (d) promoting equitable and adequate access to learning opportunities, including making those opportunities available at times and places convenient to the student, and (e) taking measures intended to ensure teaching quality.

Sections of Act

NB	NS	PEI	Titles References ⁽¹⁾	/
11	12	11	Duties	(2) The Commission's principal duties are:
				(a) to undertake measures intended to ensure continuous improvement in the quality of academic programs and of teaching at institutions, which without limiting the generality of the foregoing may include the review of institutional programs and practices for assuring such improvement and making recommendations to institutions and the Provinces,
				(b) to ensure that data and information is collected, maintained and made available for assuring the public accountability of institutions, and to assist institutions and the Provinces in their work, which without limiting the generality of the foregoing may include:
				(i) establishing data and system standards,
				(ii) establishing public reporting requirements and producing public reports, and
				(iii) carrying out studies in regard to public policy, institutional concerns and issues related to post-secondary education, and providing advice to institutions and the Provinces on these matters.
				(c) to take initiatives to stimulate cooperative action among institutions and the Provinces where such action is likely to improve the efficiency and effectiveness of the post-secondary education system in the Provinces, which without limiting the generality of the foregoing may include:
				(i) encouraging initiatives for institutions to offer joint, complementary and regional programs, and
				(ii) encouraging administrative, financial and common service arrangements which reduce the overhead cost of programs and the overall cost to students and the Provinces.
				(d) to continue to develop and administer funding transfers among the Provinces for regional programs, which without limiting the generality of the foregoing may include developing and administering funding arrangements for programs outside the region, as required to provide additional educational opportunities for students from the region, and
				(e) to undertake such other duties as the Ministers may assign.
11	12	11	Services functions	and (3) The Commission may:
				(a) provide such services and functions, as may be agreed upon by the Ministers, to one or more institutions or to one or more of the Provinces,
				(b) provide such advice and services, as may be agreed upon by the Ministers, to one or more of the Provinces to determine their post-secondary education funding policy, and
				(c) recommend to the Ministers the names of post-secondary educational institutions that may be added to or deleted from those prescribed by [the - NS] regulation for the purposes of the definitions "institutions" and "universities" [in section 1 - NB]; [2002, c.34, s.11 - PEI].
12	13	12	Powers	(1) The Commission has [all - NB; NS] such powers as are necessary for, and ancillary to, the proper performance of its duties, including but not limited to the powers,
				(a) to engage staff,
				(b) to establish advisory committees,
				(c) to enter into contracts where and to the extent that funds have been made available for such purpose, and
				(d) to require the timely provision of data and information from institutions.

Sections of Act

NB	NS	PEI	Titles References ⁽¹⁾	/
12	13	12	By-laws	(2) Subject to this Act, the Commission may make By-laws respecting its internal organization and the conduct of its business, and may include in such by-laws provision for the election or designation of a vice-chair of the Commission to act in the absence or disability of the Chair or when the office of Chair is vacant.
12	13	12	By-law regulation	not (3) The <i>Regulations Act</i> does not apply to by-laws under [made pursuant to - NS] subsection (2). [A bylaw made under subsection (2) is not a regulation as defined in subclause 1(e) of the <i>Interpretation Act</i> R.S.P.E.I. 1988, Cap. I-8 2002, c.34, s.12 - PEI].
13	14	13	Confidentiality	(1) All data received by the Commission from institutions or any other source is confidential and shall not be disclosed except as provided in this section.
13	14	13	Disclosure	(2) Subject to subsection (3), the Commission may disclose, in aggregate form, data received by the Commission from institutions or any other source.
13	14	13	Edit of information	(3) For the purposes of ensuring the protection of personal information, the Commission shall, before disclosing data received by the Commission from institutions or any other source, remove any portion that would reveal personal information concerning any person [2002, c.34, s.13 - PEI].
14	15	14	Meetings	The Commission shall meet at least four times each year at the call of the Chair [2002, c.34, s.14 - PEI].
15	16	15	Quorum	Subject to section 6 [7 - NS], a majority of the members holding office, excluding the Chief Executive Officer, shall constitute a quorum for the purpose of conducting a meeting provided that at least two members appointed from each of the Provinces are present at the [such - NS; PEI] meeting [2002, c.34, s.15 - PEI].
16	17	16	Accountability	The Commission is accountable to the Ministers [2002, c.34, s.16 - PEI].
17	18	17	Funding policies	(1) The determination of public funding levels for institutions is the sole responsibility of the Provinces.
17	18	17	Advice Ministers	to (2) The Commission shall when requested to do so by the Ministers provide advice or services to the Ministers for determining post-secondary education funding policies and allocations [2002, c.34, s.17 - PEI].
18	19	18	Fiscal year and annual report	(1) The fiscal year of the Commission shall commence [commences - NS] on the first day of April [1 st - NS; PEI]; [in - NB; NS] each year and end on the thirty-first day of March [March 31 st - NS; PEI] in the year next following [immediately following year - NS].
18	19	18	Auditing procedure	(2) The accounts of the Commission shall be audited in accordance with the procedure adopted for auditing the accounts of the Council.
18	19	18	Annual Report	(3) The Commission shall, within six months after the end of each fiscal year, submit to the Ministers and the Council a report containing: <ul style="list-style-type: none"> (a) a review of the Commission's activities during such fiscal year, (b) statements and recommendations regarding such matters in the field of post-secondary education in the region as the Commission considers advisable, and (c) the audited financial statements of the Commission for such fiscal year.

Sections of Act

NB	NS	PEI	Titles References	(1)
18	19	18	Report tabled in Legislature	(4) The annual report of the Commission shall be tabled in the Legislature as soon as is practicable after [its - PEI] receipt by the Ministers [2002, c.34, s.18 - PEI].
19	20	19	Immunity	No action or other proceeding lies against the Province, the Commission or any member or employee of the Commission, for any act done in good faith in the execution or intended execution of any duty or power under this Act or for any alleged neglect or default in the execution in good faith of any such duty or power [2002, c.34, s.19 - PEI].
20	21	20	Regulations	[(1) - NS] The [Lieutenant - NB; PEI] Governor in Council may make regulations <ul style="list-style-type: none"> (a) prescribing post-secondary educational institutions for the purposes of the definition "institutions" [in section 1 - NB; PEI]; [and - PEI] (b) prescribing post-secondary educational institutions for the purposes of the definition "universities" [in section 1 - NB; PEI]; [2002, c.34, s.20 - PEI].
-	21	-		(2) The exercise by the Governor in Council of the authority contained in subsection (1) is regulations within the meaning of the Regulations Act.
21	22	21	Repeal	[(1) <i>New Brunswick Regulation 88-118 under the Maritime Provinces Higher Education Commission Act is repealed.</i> - NB]. [Chapter 270 of the Revised Statutes, 1989, the Maritime Provinces Higher Education (Nova Scotia) Act, is repealed. - NS]. [The Maritime Provinces Higher Education Commission Act R.S.P.E.I. 1988, Cap. M-2 is repealed. 2002, c.34, s.21 - PEI].
21	-	-		(2) <i>The Maritime Provinces Higher Education Commission Act, chapter M-2 of the Revised Statutes, 1973, is repealed.</i>
22	23	22	Commencement [CONSEQUENTIAL AMENDMENTS - PEI]	[This Act or any provision of it comes into force on a day or days to be fixed by proclamation. - NB] [N.B. This Act was proclaimed and came into force January 31, 2005. - NB]. [N.B. This Act is consolidated to January 31, 2005. - NB]. [This Act comes into force on such day as the Governor in Council orders and declares by proclamation. - NS]. [(1) Section 11 of the Holland College Act R.S.P.E.I. 1988, Cap. H-6 is amended <ul style="list-style-type: none"> (a) In subsection (1), by the deletion of the words "on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission"; (b) by the repeal of subsection (2); and (c) In subsection (3), by the deletion of the words "on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission"; - PEI].

Sections of Act

NB	NS	PEI	Titles References ⁽¹⁾	/
-	-	22	(2) Section 17 of the University Act R.S.P.E.I. 1988, Cap. U-4 is amended	
			(a) in clause (1) (b), by the deletion of the words "on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission";	
			(b) by the repeal of subsection (2); and	
			(c) in subsection (3), by the deletion of the words "on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission". 2002, c.34, s.22.	

⁽¹⁾ New Brunswick and Prince Edward Island include descriptive titles in their respective legislations; Nova Scotia does not. **Bold** font refers to references used in New Brunswick and Prince Edward Island; *italic* font refers to references used in New Brunswick only, and regular font refers to references used in Prince Edward Island only.

APPENDIX B

Audited Financial Statements

**Maritime Provinces Higher
Education Commission**

Financial Statements
March 31, 2009



June 22, 2009

Auditors' Report

To the Members of Maritime Provinces Higher Education Commission

We have audited the balance sheet of **Maritime Provinces Higher Education Commission** (the "Commission") as at March 31, 2009 and the statements of committed funds, revenue and expenditures – grants and revenue and expenditures – administration for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Commission as at March 31, 2009 and the results of its operations for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

PricewaterhouseCoopers LLP

Chartered Accountants

"PricewaterhouseCoopers" refers to PricewaterhouseCoopers LLP, an Ontario limited liability partnership, or, as the context requires, the PricewaterhouseCoopers global network or other member firms of the network, each of which is a separate and independent legal entity.



Maritime Provinces Higher Education Commission

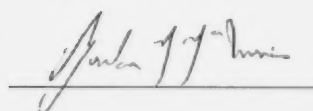
Balance Sheet

As at March 31, 2009


	2009 \$	2008 \$
Assets		
Cash	1,063,634	1,495,812
Prepaid expenses	79,306	118,642
Amounts due from		
Government of Canada	14,235,768	18,461,579
New Brunswick	24,415,271	20,172,918
Newfoundland	204,000	—
Nova Scotia	153,878	133,083
Prince Edward Island	494,714	805,403
Amount due from the Council of Atlantic Premiers	39,500	—
Other receivables	77,234	171,902
	<u>40,763,305</u>	<u>41,359,339</u>
Liabilities		
Accounts payable and accrued liabilities	40,306	56,134
Amount due to the Council of Atlantic Premiers	—	6,518
Amounts payable to institutions		
Operating grants	3,615,633	3,489,986
Capital grants	3,289,888	3,710,468
Other	13,657,298	17,445,299
	<u>20,562,819</u>	<u>24,645,753</u>
Deferred revenue	116,848	246,544
	<u>20,719,973</u>	<u>24,954,949</u>
Committed Funds		
Operating grants	14,540,180	12,332,330
Capital grants	5,503,152	4,072,060
	<u>20,043,332</u>	<u>16,404,390</u>
	<u>40,763,305</u>	<u>41,359,339</u>

Commitments (note 5)

Approved by the Board of Directors



Director



Director

Maritime Provinces Higher Education Commission

Statement of Committed Funds

For the year ended March 31, 2009

					2009	2008
	New Brunswick \$	Nova Scotia \$	Prince Edward Island \$	Other \$	Total \$	Total \$
Operating grants						
Balance – Beginning of year	10,851,695	143,460	1,334,675	2,500	12,332,330	10,065,092
Excess of revenue over expenditures (expenditures over revenue) for the year	2,253,789	–	(5,939)	–	2,247,850	2,354,281
Transfer to capital	–	–	–	–	–	(47,043)
Transfer to administration	(40,000)	–	–	–	(40,000)	(40,000)
Balance – End of year	13,065,484	143,460	1,328,736	2,500	14,540,180	12,332,330
Capital grants						
Balance – Beginning of year	4,072,060	–	–	–	4,072,060	3,509,384
Excess of revenue over expenditures for the year	1,430,000	–	1,092	–	1,431,092	515,633
Transfer from operating	–	–	–	–	–	47,043
Balance – End of year	5,502,060	–	1,092	–	5,503,152	4,072,060
Commitments outstanding – End of year	18,567,544	143,460	1,329,828	2,500	20,043,332	16,404,390

Maritime Provinces Higher Education Commission

Statement of Revenue and Expenditures – Grants

For the year ended March 31, 2009

	New Brunswick		Nova Scotia (note 1)		Prince Edward Island		Other		Total	
	2009 \$	2008 \$	2009 \$	2008 \$	2009 \$	2008 \$	2009 \$	2008 \$	2009 \$	2008 \$
Operating grants										
Revenue										
Grants										
Unrestricted	111,242,305	245,923,590	173,750	133,083	47,179,825	42,075,481	–	–	158,595,880	288,132,154
Restricted	9,118,071	8,852,551	–	–	1,134,700	1,334,700	–	–	10,252,771	10,187,251
Other	–	–	–	–	–	–	6,669,035	6,840,207	6,669,035	6,840,207
	120,360,376	254,776,141	173,750	133,083	48,314,525	43,410,181	6,669,035	6,840,207	175,517,686	305,159,612
Expenditures										
Grants										
Unrestricted (Schedule A)	109,207,558	244,492,515	173,750	139,137	47,184,001	42,113,125	–	–	156,565,309	286,744,777
Restricted (Schedule B)	8,899,029	8,032,295	–	–	1,136,463	1,188,052	–	–	10,035,492	9,220,347
Other (note 2)	–	–	–	–	–	–	6,669,035	6,840,207	6,669,035	6,840,207
	118,106,587	252,524,810	173,750	139,137	48,320,464	43,301,177	6,669,035	6,840,207	173,269,836	302,805,331
Excess of revenue over expenditures (expenditures over revenue) for the year	2,253,789	2,251,331	–	(6,054)	(5,939)	109,004	–	–	2,247,850	2,354,281
Capital grants										
Revenue	2,500,000	18,670,000	–	–	760,900	1,769,300	–	–	3,260,900	20,439,300
Expenditures (Schedule C)	1,070,000	17,777,867	–	–	759,808	2,145,800	–	–	1,829,808	19,923,667
Excess of revenue over expenditures (expenditures over revenue) for the year	1,430,000	892,133	–	–	1,092	(376,500)	–	–	1,431,092	515,633

Maritime Provinces Higher Education Commission

Statement of Revenue and Expenditures – Administration

For the year ended March 31, 2009

	2009 \$	2008 \$
Revenue		
Contributions		
New Brunswick	522,994	518,830
Nova Scotia	655,656	646,019
Prince Edward Island	96,945	94,447
Transfers from operating reserves		
New Brunswick	40,000	40,000
Project revenue	154,932	261,099
	<hr/> 1,470,527	<hr/> 1,560,395
Expenditures		
Salaries and benefits	984,575	960,554
Office rent	97,457	109,092
Professional services	43,849	118,641
Travel		
Board members	19,871	14,042
Other	29,450	38,947
Per diem allowance	3,825	4,575
Special projects (note 3)	196,690	210,676
Office supplies, telephone and postage	31,833	32,698
Office furniture and equipment	24,870	17,849
Publications	5,070	3,086
Other	44,167	43,926
	<hr/> 1,481,657	<hr/> 1,554,086
Excess of revenue over expenditures (expenditures over revenue) for the year (note 4)	<hr/> (11,130)	<hr/> 6,309
Excess of revenue over expenditures (expenditures over revenue) is distributed (recovered) as follows:		
Excess of revenue over expenditures due to the Council of Atlantic Premiers	–	6,309
Pension funding to be recovered from the Council of Atlantic Premiers	(39,500)	–
Amount allocated to fund future Graduate Follow-up Surveys project costs	28,370	–
	<hr/> (11,130)	<hr/> 6,309

Maritime Provinces Higher Education Commission

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2009

1 Significant accounting policies

Content of these financial statements

In accordance with the Maritime Provinces Higher Education Commission Acts (Section 18, New Brunswick and Prince Edward Island; Section 19, Nova Scotia), the provinces have the option of paying grants to the institutions, either directly or through the Commission. Since the Province of Nova Scotia makes direct payments to Nova Scotia institutions, these financial statements include only the operating and capital grant payments to New Brunswick and Prince Edward Island institutions.

Management estimate

The presentation of financial statements in conformity with generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amount of assets and liabilities and disclosure of contingent liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenditures during the reported period. Actual results could differ from those reported.

Property, plant and equipment

The Commission expenses capital assets in the year of acquisition. Had the Commission capitalized and amortized its capital assets, its balance sheet would reflect office equipment and furniture, computer hardware and software and leasehold improvements with a net book value of approximately \$80,951 (2008 - \$85,863).

Pension Plan

The Commission participates in the Pension Plan for Employees of the Council of Atlantic Premiers and Participating Employers. Pension expense is recognized when plan contributions are made or become due. During the year, the Commission recognized pension expenses of \$159,202 (2008 - \$122,386).

Financial instruments

The Commission has evaluated the fair value of its financial instruments based on the current interest rate environment, market values and the actual prices of financial instruments with similar terms. Financial instruments consist of amounts receivable, which will result in future cash receipts, as well as amounts payable, which will result in future cash outlays.

Fair value estimates are made at a specific point in time, based on relevant market information and information about the financial instruments. These estimates are subjective in nature and involve uncertainties and matters of judgment and, therefore, cannot be determined with precision. Changes in assumptions could affect the estimates.

The fair values of amounts receivable and amounts payable approximate the carrying values due to their short-terms to maturity.

(1)

Maritime Provinces Higher Education Commission

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2009

1 Significant accounting policies (continued)

Financial instruments (continued)

The Commission is exposed to normal credit risk with respect to its amounts receivable. Provisions are maintained for potential credit losses and no such losses have been recognized to date. Management believes the Commission is not exposed to any significant credit risk and no provision for doubtful accounts has been recorded in the accounts.

Changes in accounting standards

Capital Disclosure

Effective April 1, 2008, the Commission adopted the new Canadian Institute of Chartered Accountants (CICA) Handbook Section 1535 "Capital Disclosures". The purpose is to enable users of the financial statements to evaluate the entity's ability to meet externally imposed capital requirements.

2 Other activities

During the year, the Commission disbursed funds on behalf of the following:

	2009 \$	2008 \$
Government of Canada – contribution to institutions under the Canada/New Brunswick Official Languages in Education Agreement	5,317,028	5,295,487
Government of Canada – contribution program to improve access to health services for official languages minority communities	949,650	1,043,917
Province of Prince Edward Island – rehabilitation program seats	166,250	142,500
Province of Prince Edward Island – Victoria General Hospital	32,106	136,303
Province of Newfoundland and Labrador – rehabilitation program seats	204,000	222,000
	<u>6,669,034</u>	<u>6,840,207</u>

(2)

Maritime Provinces Higher Education Commission

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2009

3 Special projects

	2009 \$	2008 \$
Graduate Follow-up Surveys	98,064	54,965
MPHEC Conference/Workshop/Collaboration	—	30,779
Other	98,626	124,932
	<u>196,690</u>	<u>210,676</u>

4 Revenue and expenditures – Administration

The unallocated excess of revenue over expenditures for the year for Administration is considered to be part of the Consolidated Fund and, accordingly, is included in the amount due to the Council of Atlantic Premiers.

5 Commitments

Office facilities

Future minimum annual lease commitments under a long-term lease for office facilities and office equipment are as follows:

	\$
Year ending March 31, 2010	89,782
2011	85,173
2012	85,173
2013	85,173

(3)

Maritime Provinces Higher Education

Schedule of Unrestricted Grants Expenditures

For the year ended March 31, 2009

Schedule A

	2009 \$	2008 \$
New Brunswick		
Institutions		
Maritime College of Forest Technology	1,931,424	1,890,424
Mount Allison University	6,434,312	9,264,486
St. Thomas University	3,820,540	4,966,511
Université de Moncton	24,838,581	34,610,087
University of New Brunswick	41,020,433	56,626,667
Additional grant to the above universities	—	110,000,000
University of Prince Edward Island – Atlantic Veterinary College	5,493,662	4,125,680
	<u>83,538,952</u>	<u>221,483,855</u>
Interprovincial transfers		
Université de Sherbrooke	1,084,199	1,776,665
Province of Newfoundland and Labrador	950,000	950,000
Province of Nova Scotia	4,652,700	3,526,700
Province of Ontario	19,932	12,633
Dalhousie University	522,145	—
Province of Québec	7,193,298	5,997,807
	<u>14,422,274</u>	<u>12,263,805</u>
Grants in lieu of Municipal Real Property Taxes	<u>11,031,376</u>	<u>10,465,142</u>
Other	<u>214,956</u>	<u>279,713</u>
	<u>109,207,558</u>	<u>244,492,515</u>
Nova Scotia		
Interprovincial transfers		
Province of Québec	<u>173,750</u>	<u>139,137</u>
Prince Edward Island		
Institutions		
Holland College	14,007,903	12,657,900
University of Prince Edward Island	27,907,872	25,273,772
	<u>41,915,775</u>	<u>37,931,672</u>
Interprovincial transfers		
Province of Nova Scotia	5,199,100	4,147,840
Province of Ontario	5,816	5,816
Province of Québec	63,310	27,797
	<u>5,268,226</u>	<u>4,181,453</u>
	<u>47,184,001</u>	<u>42,113,125</u>
	<u>156,565,309</u>	<u>286,744,777</u>

Maritime Provinces Higher Education Commission

Schedule of Restricted Grants Expenditures

For the year ended March 31, 2009

Schedule B

	2009 \$	2008 \$
New Brunswick		
Maritime College of Forest Technology	159,808	91,052
Mount Allison University	928,210	898,460
St. Thomas University	435,578	153,033
Université de Moncton	2,612,512	1,972,154
University of New Brunswick	3,978,508	3,740,717
Joint Project – Computer Network	784,413	1,176,879
	<hr/> 8,899,029	<hr/> 8,032,295
Prince Edward Island		
Holland College	660,658	746,852
University of Prince Edward Island	384,600	384,600
Joint Project – Computer Network	91,205	56,600
	<hr/> 1,136,463	<hr/> 1,188,052
	<hr/> 10,035,492	<hr/> 9,220,347

Maritime Provinces Higher Education Commission

Schedule of Capital Grants Expenditures

For the year ended March 31, 2009

Schedule C

	2009 \$	2008 \$
New Brunswick		
Mount Allison University	6,699	1,540,770
St. Thomas University	504,102	1,443,460
Université de Moncton	21,917	5,876,155
University of New Brunswick	537,282	8,884,084
Other	—	33,398
	1,070,000	17,777,867
Prince Edward Island		
University of Prince Edward Island	759,808	2,145,800
	1,829,808	19,923,667

APPENDIX C

Membership of Commission Committees (as of March 31, 2009)

STANDING COMMITTEES

AAU-MPHEC Academic Advisory Committee

Appointed by the AAU:

Stephen McClatchie, Mount Allison University
Alan Shaver, Dalhousie University
Kevin Vessey, Saint Mary's University

Appointed by the MPHEC:

Peter Butler, Dalhousie University
Rosemary Herbert, University of Prince Edward Island
Donna Woolcott, Mount Saint Vincent University (Chair)

AAU-MPHEC Advisory Committee on Information and Analysis

Appointed by the AAU:

Yuqin Gong, University of Prince Edward Island
Michael Whalen, Mount Saint Vincent University
Jean-Guy Ouellette, Université de Moncton

Appointed by the MPHEC:

Greg Ells, Department of Education
David Stewart, Mount Allison University (Chair)

AAU-MPHEC Quality Assurance Monitoring Committee

Appointed by the AAU:

Henry Cowan, New Brunswick
Ivan Dowling, Prince Edward Island
Bernard Nadeau, New Brunswick
Don Wells, Nova Scotia

Appointed by the MPHEC:

Colette Landry-Martin, New Brunswick
Sam Scully (Chair)

MPHEC Finance Committee

Wayne Doggett, Nova Scotia
Gordon MacInnis, Nova Scotia
Susan MacKenzie, Prince Edward Island
Bill MacLeod, Nova Scotia
Liane Roy, New Brunswick
David Stewart, New Brunswick

NB/MPHEC Finance Working Group

Mireille Duguay, MPHEC Staff (Chair)
Lyne Paquet, Department of Post-Secondary Education, Training and Labour, New Brunswick
Lisa Robichaud, MPHEC Staff
Pascal Robichaud, Department of Post-Secondary Education, Training and Labour, New Brunswick
Liane Roy, Department of Post-Secondary Education, Training and Labour, New Brunswick

NB/PEI Educational Computer Network Board of Directors

Robert Campbell, Mount Allison University
Mireille Duguay, MPHEC Staff
Yvon Fontaine, Université de Moncton
Michael Higgins, St. Thomas University
Wade MacLauchlan, University of Prince Edward Island (Chair)
John MacLaughlin, University of New Brunswick
Brian McMillan, Holland College
Robert Whitney, Maritime College of Forest Technology

NB/PEI Educational Computer Network Technical Committee

Rachael Anderson, MPHEC Staff
Helmut Becker, Mount Allison University
Jim Bowen, Maritime College of Forest Technology
David Cairns, University of Prince Edward Island
Rob Doley, St. Thomas University
André Lee, Université de Moncton, Campus de Moncton
Richard MacDonald, Holland College
Lori MacMullen, University of New Brunswick, Fredericton

AD HOC COMMITTEES

Working Group to Assist the MPHEC Develop Statistical Measures of Student and Graduate Outcomes

Averlyn Pedro, University of New Brunswick
Elizabeth Lane, Dalhousie University
Dawn Gordon, MPHEC Staff (Chair)
Garry Hansen, St. Thomas University
Tara Moorehead, University of Kings College
Wayne Paquet, Nova Scotia Agricultural College
Yugin Gong, University of Prince Edward Island

Program Duplication

Lousie Boudreau, Senior Public Official
Bill McLeod, Member-at-Large
David Stewart, Institutional Representative (Vice-Chair)
Donna Woolcott, Institutional Representative

APPENDIX D

Program Proposals Considered for Approval

April 1, 2008 – March 31, 2009

Program	Proposal Type	Assessment Type	Decision
Acadia University			
Bachelor of Arts, Major in Environmental and Sustainability Studies & Bachelor of Recreation Management with Environmental and Sustainability Studies	Program Modification	To be determined	Pending
Cape Breton University			
Bachelor of Arts, Honours, Major or Concentration in: Anthropology, Communication, English, History, Political Science, Psychology, Sociology Bachelor of Arts, Major or Concentration in: Joint Anthropology/Sociology, Mi'kmaq Studies, Philosophy Bachelor of Arts, Concentration in: Religious Studies	Program Modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Business Administration, Major in Accounting	New Program	In-Depth	Approved
Bachelor of Education, Elementary & Bachelor of Education, Intermediate/Secondary (with option of a Concentration in Aboriginal Education)	New Program	In-Depth	Approved
Bachelor of Technology (Public Health) to Bachelor of Health Sciences (Public Health)	Program Modification	Cursory Review	Approved
Certificate in Liquefied Natural Gas Operations	New Program	In-Depth	Pending
Dalhousie University			
Bachelor of Informatics	Program Modification	Cursory Review	Approved
Environment, Sustainability and Society programs (multiple programs within the: Bachelor of Arts, Bachelor of Science, Bachelor of Community Design, Bachelor of Management)	New Program	Cursory Review	Approved
Environment, Sustainability and Society programs in Computer Science (multiple programs within the: Bachelor of Computer Science, Bachelor of Informatics, Bachelor of Science, Major in Computer Science)	New Program	Cursory Review	Approved
Bachelor of Management Majors in: Entrepreneurship and Innovation, Leadership and Organizations, Management and Globalization, Public Sector Management, Knowledge Management, and Sustainable Resource and Environmental Management	Program Modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science in Environmental Science with emphasis in Oceans and Global Change (Honours and Major)	New Program	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science, Minor in Food Sciences	New Program	Received for information and record	
Bachelor of Social Work	Program Modification	Cursory Review	Approved

Program	Proposal Type	Assessment Type	Decision
Dalhousie University Continued			
Name Change: Mining Engineering to Mineral Resource Engineering (Master of Applied Science (M.A.Sc.) Mining Engineering, M.A.Sc. Mining Engineering Co-Op, Master of Engineering (M. Eng.) Mining Engineering, M. Eng. Mining Engineering Co-Op, Ph.D. Mining Engineering)	Program Modification	Cursory Review	Approved
Master of Arts in Musicology	New Program	In-Depth	Pending
Master of Business Administration	Program Modification	Cursory Review	Approved
Master of Business Administration (10-month, 16-month, part-time and MBA ITEC)	Program Termination	Cursory Review	Approved
Master of Business Administration/Master of Health Services Administration	Program Termination	Cursory Review	Approved
Master of Health Services Administration to Master of Health Administration (multiple programs)	Program Modification	Cursory Review	Approved
Masters in International Health Services Administration	Program Termination	Cursory Review	Approved
Master of Information Management & Graduate Diploma in Information Management	New Program	Cursory Review	Approved
Master of Library and Information Studies/Master of Resource and Environmental Management	New Program	Cursory Review	Approved
Master of Science in Anatomy and Neurobiology & PhD in Anatomy and Neurobiology	Program Modification	Cursory Review	Approved
Master of Science (Kinesiology)	Program Modification	Cursory Review	Approved
Mount Allison University			
Bachelor of Arts, joint honours in Economics and Mathematics	New Program	Received for information and record	
Bachelor of Science, Major in Aviation	New Program	In-Depth	Approved
Mount Saint Vincent University			
Bachelor of Applied Arts (Child and Youth Study) to Bachelor of Arts (Child and Youth Study)	Program Modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Arts with Advanced Major to Bachelor of Arts with Major (multiple programs)	Program Modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Arts with a Major (multiple programs)	Program Termination	Cursory Review	Approved
Bachelor of Arts Interdisciplinary	Program Termination	Cursory Review	Approved
Bachelor of Arts, General & Bachelor of Science, General	Program Modification	Cursory Review	Approved

Program	Proposal Type	Assessment Type	Decision
Mount Saint Vincent University Continued			
Bachelor of Science with Advanced Major to Bachelor of Science with Major	Program Modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science with a Major	Program Termination	Cursory Review	Approved
Certificate in Information Technology	New Program	To be determined	Withdrawn
Certificate in Tourism and Hospitality Management	New Program	Cursory Review	Approved
Diploma in Tourism and Hospitality Management	New Program	Cursory Review	Approved
Master of Education in Elementary Education to Master of Education in Elementary and Middle School Education	Program Modification	Cursory Review	Approved
Nova Scotia College of Art and Design			
Master of Film	New Program	In-Depth	Pending
Saint Mary's University			
Certificate in Child Learning and Development	New Program	To be determined	Pending
Certificate in Financial Instrument Analysis (2 streams: Accounting and Finance)	New Program	In-Depth	Approved
Saint Thomas University			
Bachelor of Arts, Major in International Relations	New Program	Cursory Review	Approved
Université de Moncton			
Baccalauréat appliqué en design intérieur (articulated with NBCC)	New Program	In-Depth	Pending
Baccalauréat en administration des affaires avec concentration en systèmes d'information organisationnels (SIO) - régime coop	New Program	Cursory Review	Approved
Baccalauréat en ingénierie (génie civil) - Profil Orientation gestion de l'ingénierie	New Program	Cursory Review	Approved
Baccalauréat en ingénierie (génie électrique) - Systèmes industriels et automatisation	New Program	Cursory Review	Approved
Baccalauréat en ingénierie (génie mécanique) - Profil Orientation génie industriel	New Program	Cursory Review	Approved
Certificat de 2e cycle en études appliquées du vieillissement	New Program	Cursory Review	Approved
Deuxième concentration en technologie, dans le cadre du B. Sc.-B. Éd. (combiné)	New Program	Cursory Review	Approved
Diplôme de 2e cycle en études appliquées du vieillissement	New Program	Cursory Review	Approved
Diplôme en gestion des services de santé	New Program	Cursory Review	Approved
Maîtrise en gestion des services de santé	New Program	Cursory Review	Approved

Program	Proposal Type	Assessment Type	Decision
Université de Moncton Continued			
Maîtrise ès sciences (informatique)	New Program	Cursory Review	Approved
Mineure en technologie dans le cadre du baccalauréat combiné B.A.-B.Éd.	New Program	Cursory Review	Approved
University of New Brunswick			
Bachelor of Arts (Archaeology) options: minor, major, double major, honours, joint honours (UNBF)	New Program	Cursory Review	Approved
Bachelor of Education (concurrent) (multiple programs) (UNBF)	Program Termination	Cursory Review	Approved
Bachelor of Education (All consecutive BEd degrees at UNBF)	Program Modification	In-Depth	Approved
Bachelor of Kinesiology (UNBF)	Program Termination	Cursory Review	Approved
Bachelor of Recreation and Sport Studies (UNBF)	Program Modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science in Environment and Natural Resources (3 Specializations: Environmental Mgmt, Water Resources, Wildlife Conservation) (UNBF)	New Program	Cursory Review	Approved
Certificate of Business Administration and Aviation (UNBF)	New Program	Cursory Review	Approved
Certificate in Community Leadership (UNBSJ)	New Program	Received for information and record	
Master of Business Administration, Concentration in Engineering Management (UNBF)	New Program	Cursory Review	Approved
Master of Business Administration, Concentration (general) & Master of Business Administration, Concentration in Entrepreneurship (UNBF)	Program Modification	Cursory Review	Approved
Master of Education (multiple programs) (both UNBF/SJ)	Program Modification	Received for information and record	
Master of Nursing, Nurse Educator (both UNBF/SJ)	Program Modification	In-Depth	Pending
University of Prince Edward Island			
Bachelor of Arts, Major in Mathematics & Bachelor of Arts, Honours in Mathematics	New Program	To be determined	Pending
Bachelor of Wildlife Management (Articulated with Holland) College	New Program	In-Depth	Pending
Bachelor of Business Studies	New Program	In-Depth	Approved
Ph.D. in Educational Studies	New Program	To be determined	Pending
Université Sainte-Anne			
Diplôme préparatoire en sciences de la santé	New Program	Cursory Review	Approved
Maîtrise en éducation	New Program	In-Depth	Pending

MPHEC

Maritime Provinces
Higher Education
Commission

CESPM

Commission de
l'enseignement supérieur
des Provinces maritimes



RAPPORT ANNUEL 2008-2009



RAPPORT ANNUEL 2008-2009

MISSION DE LA CESPМ

En tant qu'organisme du Conseil des premiers ministres des Maritimes prodiguant des conseils aux ministres responsables de l'enseignement postsecondaire dans les Maritimes, la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes :

**Aide les établissements et les gouvernements à offrir le meilleur
environnement d'apprentissage postsecondaire possible
qui reflète les valeurs suivantes :**

- **Qualité** : l'amélioration continue de la qualité des programmes, des pratiques et de l'enseignement dans les établissements.
 - **Accessibilité** : des programmes, des modes de prestation des programmes ainsi que des services de soutien qui optimisent la disponibilité de l'enseignement postsecondaire.
 - **Mobilité** : la transférabilité de l'apprentissage et des crédits à la grandeur du réseau d'enseignement postsecondaire dans les Maritimes.
 - **Pertinence** : une interaction efficace et réactive entre les apprenants, le marché du travail et la collectivité.
 - **Obligation redditionnelle** : des preuves à l'appui de la valeur, de la durabilité et de l'efficacité par rapport aux coûts d'investissement des fonds publics et de ceux de l'apprenant.
 - **Avancement des connaissances et recherche** : engagement à l'égard de l'avancement des connaissances.
-

Vous pouvez obtenir des exemplaires additionnels du présent rapport annuel en vous adressant à la :

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes
82, rue Westmorland
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Canada

506-453-2844

Pour en savoir davantage sur la CESPМ et ses activités, veuillez visiter le site Web de l'organisme à l'adresse suivante : www.cespm.ca.

ISBN : [978-0-919471-73-3](#)

LETTRE DE PRÉSENTATION

Le 30 septembre 2009

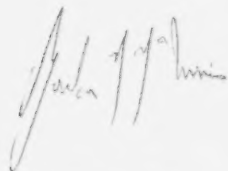
Le président du Conseil des premiers ministres des Maritimes
Case postale 2044
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2Z1

Monsieur le Premier ministre,

Nous avons l'honneur de présenter au Conseil des premiers ministres des Maritimes le rapport annuel de la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes. Ce rapport couvre la période du 1^{er} avril 2008 au 31 mars 2009.


Veuillez agréer, Monsieur le Premier ministre, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

Le président,



Gordon MacInnis

La directrice générale,



Mireille Duguay



TABLE DES MATIÈRES

PORTÉE ET MANDAT DE LA CESPM	7
COMPOSITION	9
COMITÉS	10
PERSONNEL	10
GOVERNANCE ET OBLIGATION REDDITIONNELLE	11
RÉTROSPECTIVE ANNUELLE	12
PLAN D'ACTIVITÉS PLURIANNUEL DE 2009-2010 À 2011-2012	12
ASSURANCE DE LA QUALITÉ	12
Processus d'évaluation de programme	13
Vérification des politiques et des pratiques des établissements en matière d'assurance de la qualité	14
Comité spécial sur le dédoublement de programmes	15
DONNÉES ET INFORMATION	16
Collecte de données sur les étudiants (Système d'information sur les étudiants postsecondaires [SIEP])	16
Forum sur la collecte de données et la recherche	17
Programme de sondages auprès des diplômés	17
Élaboration de mesures du progrès et des résultats des étudiants	19
Mises à jour de statistiques	20
Suivi du symposium Options stratégiques pour faire face à l'évolution des inscriptions	21
Autres formes de transmission de données	21
Site Web de la Commission	21
ENTENTES INTERPROVINCIALES	22
Accord de transfert régional	22
Autres ententes interprovinciales	23
ACTION COOPÉRATIVE	24
Comité des rapports financiers de la région de l'Atlantique	25
Atlantic Satellite Network	25
Entente sur le réseau informatique éducatif du N.-B./Î.-P.-É. (RIE N.-B./Î.-P.-É.)	25
SERVICES PROPRES À CHAQUE PROVINCE	25
Services d'évaluation relevant des lois provinciales sur l'attribution de grades universitaires	26
Services financiers propres à chaque province	26
Nouveau-Brunswick	26
Île-du-Prince-Édouard	27
Nouvelle-Écosse	27
PARTICIPATION À DES FORUM NATIONAUX ET INTERNATIONAUX	28
Comité consultatif national sur les données d'éducation postsecondaire	28
Comité de gestion stratégique	28
Projet pancanadien dans le secteur de l'assurance de la qualité	29
Consortium pancanadien sur les admissions et les transferts	29
Réseau international des organismes de promotion de la qualité en enseignement supérieur (RIOPQUES)	29
ANNEXES	
A. Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes (codification administrative)	33
B. États financiers vérifiés	41
C. Membres des comités consultatifs de la Commission	55
D. Projets de programme examinés à des fins d'approbation 2008-2009	57



PORTÉE ET MANDAT DE LA CESPM

La Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes (CESPM) a été établie en 1974. Elle est un « organisme du Conseil des premiers ministres des Maritimes ». En juin 1997, les ministres de l'Éducation du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard ont convenu, après un examen approfondi, de renouveler et de réorienter le mandat de la Commission au moyen de l'Entente relative au renouvellement des dispositions sur la coopération régionale en matière d'enseignement postsecondaire. Le nouveau mandat a été ratifié par le Conseil des premiers ministres des Maritimes. En janvier 2005, la *Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes* a été promulguée, ce qui assurait du même coup l'entrée en vigueur du nouveau mandat.

La nouvelle loi définit ainsi le mandat de la Commission :

Dans l'exercice de ses fonctions, la Commission cherchera d'abord à améliorer et à maintenir le meilleur service possible aux étudiants pour qu'ils puissent bénéficier d'une acquisition continue du savoir en :

- prenant les mesures nécessaires pour garantir des programmes d'études de la meilleure durée et de la meilleure qualité possible,
- privilégiant l'évaluation et la reconnaissance des acquis, ainsi que le transfert des crédits, selon le principe que le dédoublement d'efforts n'est pas nécessaire à l'obtention de crédits pour l'apprentissage déjà acquis avec succès,
- assurant une transition harmonieuse entre les études et le travail,
- assurant un accès équitable et approprié aux possibilités d'études, notamment en rendant ces possibilités accessibles à des dates et à des endroits qui conviennent aux étudiants, et
- prenant les mesures nécessaires pour assurer la qualité de l'enseignement.

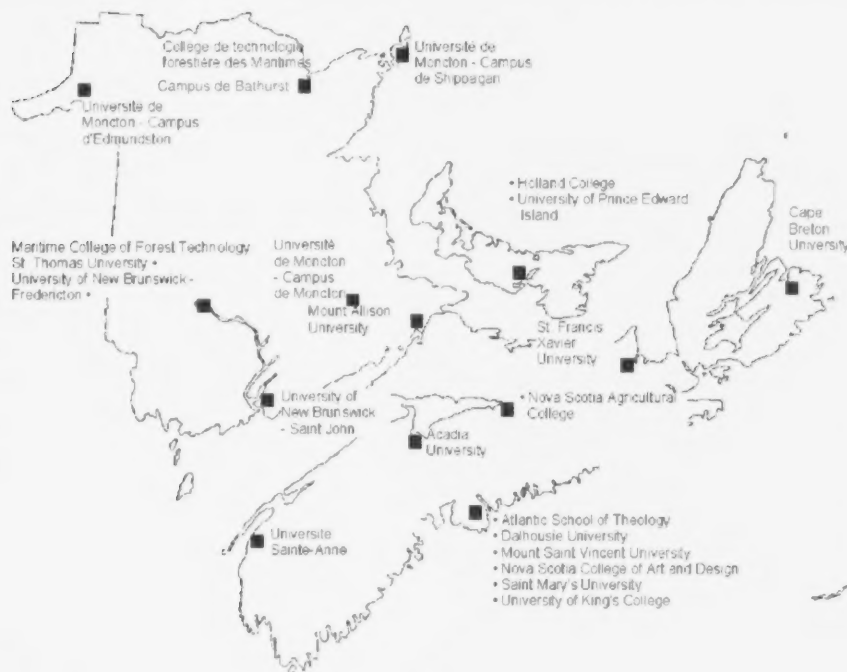
La Commission cherche à aider les établissements et les gouvernements à améliorer le milieu d'apprentissage postsecondaire en poursuivant les neuf objectifs suivants :

1. Garantir que les programmes élaborés par les établissements relevant de la compétence de la CESPM satisfont à des critères de qualité convenus.
2. Confirmer que les établissements relevant de la compétence de la CESPM disposent des politiques et des pratiques appropriées pour assurer de façon continue la qualité de leurs programmes.
3. Favoriser et promouvoir la disponibilité et l'efficacité par rapport aux coûts du plus grand nombre possible de programmes.
4. Recueillir, conserver et mettre à jour de l'information de qualité complète et pertinente relativement à toutes les fonctions découlant de son mandat.
5. Élaborer des données et des produits d'information à l'intention des intervenants dans toutes les fonctions découlant de son mandat, surtout en ce qui a trait aux dossiers prioritaires de l'enseignement postsecondaire.

6. Accroître la sensibilisation et le dialogue par rapport aux questions et aux possibilités liées à l'enseignement postsecondaire dans les Provinces maritimes, tant dans la région qu'au pays.
7. Promouvoir et favoriser la coopération au sein des Provinces maritimes et avec les autres provinces et les partenaires externes, notamment favoriser entre les établissements et entre les gouvernements le développement d'approches coopératives et économiques en matière d'administration, de programmes et de politiques liés à l'enseignement postsecondaire.
8. Offrir des conseils et des services aux gouvernements provinciaux, sur demande.
9. Assurer la gestion efficace et efficiente des ressources de la Commission (objectif organisationnel).

Toutes les activités et initiatives de la Commission se rattachent à l'un de ces objectifs.

Dans l'exécution de ses principales fonctions (assurance de la qualité, données et information, action coopérative, programmes régionaux et offre de services précis à une ou plusieurs provinces ou établissements, comme convenu par les ministres), la Commission se concentre principalement sur l'éducation universitaire. Il y a actuellement 18 établissements postsecondaires qui relèvent de la compétence de la CESPM, dont 16 sont des universités subventionnées par l'État. Deux de ceux-ci (soit la Cape Breton University et la Nova Scotia Agricultural College) offrent également des certificats et des diplômes de niveau collégial ou de type technique, en plus des programmes qui mènent à l'obtention d'un grade universitaire. Les deux autres établissements (le Holland College de l'Île-du-Prince-Édouard et le Maritime College of Forest Technology au Nouveau-Brunswick) offrent surtout des programmes ne menant pas à un grade (le Holland College peut accorder des grades appliqués et le fait).



COMPOSITION

La Commission est composée de 20 membres nommés par les ministères de l'Éducation responsables de l'enseignement postsecondaire dans les Maritimes et de la directrice générale (membre d'office sans droit de vote).

La composition de la Commission respecte le modèle suivant :

- Au moins six des 20 membres doivent provenir de chacun des trois groupes suivants : candidats proposés par un comité composé des dirigeants des universités et des représentants des sénats universitaires ou des organismes équivalents (catégorie A), hauts fonctionnaires et dirigeants d'établissements non universitaires (catégorie B), et population en général (catégorie C).
- Au moins un membre de chaque groupe doit provenir de chacune des provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard.
- Au moins deux membres doivent être des étudiants (au sein de la catégorie « population en général »).

À la fin de l'année, la Commission était composée ainsi :

REPRÉSENTANTS DES ÉTABLISSEMENTS (CATÉGORIE A)	HAUTS FONCTIONNAIRES (CATÉGORIE B)	POPULATION EN GÉNÉRAL (CATÉGORIE C)
Nouveau-Brunswick		
Neil Boucher David Stewart (vice-président)	Liane Roy	Duncan Gallant Collette Landry-Martin Karla O'Regan
Nouvelle-Écosse		
Gordon MacInnis (président) Terrence Murphy Donna Woolcott	Wayne Doggett Greg Ells	Peter Butler Bill MacLeod
Île-du-Prince-Édouard		
Rosemary Herbert	Susan MacKenzie Michael O'Grady	Don Gillis

Membre d'office sans droit de vote : Mireille Duguay, directrice générale.

Afin de s'acquitter de ses fonctions, la Commission tient environ cinq réunions ordinaires par année, habituellement aux différents établissements d'enseignement, à tour de rôle. Ses membres peuvent ainsi visiter chaque établissement et s'entretenir avec ses représentants pour se tenir au fait des activités et des dossiers courants à chaque endroit.

En 2008-2009, la Commission s'est rencontrée à six reprises, soit :

- Le 28 avril 2008 – University of Prince Edward Island
- Le 23 juin 2008 – Mount Saint Vincent University
- Le 22 septembre 2008 – Atlantic School of Theology
- Le 24 novembre 2008 – Téléconférence
- Le 30 janvier 2009 – Téléconférence
- Le 16 février 2009 – University of New Brunswick

COMITÉS

Le cadre opérationnel de la Commission repose grandement sur des comités consultatifs, dont certains prévoient une adhésion conjointe avec l'Association des universités de l'Atlantique (AUA). La Commission emploie également des comités spéciaux et des groupes de travail selon les dossiers en cause. Voici ses comités permanents :

- Comité consultatif AUA-CESPM sur les affaires universitaires
- Comité AUA-CESPM responsable de la vérification en matière d'assurance de la qualité
- Comité consultatif AUA-CESPM sur l'information et l'analyse
- Comité des finances de la CESPM
- Groupe de travail sur les finances N.-B./CESPM
- Conseil d'administration du réseau informatique éducatif du N.-B./Î.-P.-É.
- Comité technique du réseau informatique éducatif du N.-B./Î.-P.-É.

Le recours aux comités permanents enrichit grandement la capacité de la Commission à fournir des conseils et à effectuer des analyses. Ces comités lui permettent de traiter une plus grande quantité d'information et de procéder à des analyses plus exhaustives et en temps plus opportun. Fait peut-être encore plus important, la Commission puise, par l'entremise de ses comités, dans un réseau plus étendu de ressources et de perspectives.

La liste des membres des comités figure à l'annexe C. Il est aussi possible de consulter le mandat de chaque comité en ligne à www.cespm.ca.

PERSONNEL

Le personnel est chargé des activités courantes de la Commission. Il reçoit des directives de la Commission par l'entremise de la directrice générale et il donne un soutien à la Commission et à ses comités. Actuellement, le savoir-faire du personnel de la Commission englobe les secteurs suivants : collecte et gestion de données, analyse de données, assurance de la qualité, finances, gestion de projets et organisation d'événements.

À la fin de l'année, le personnel et les employés contractuels de la CESPM regroupaient les personnes suivantes :

Directrice générale	Mireille Duguay
Directrice des finances et de l'informatique de la technologie	Lisa Robichaud
Gestionnaire, Recherche et analyse des données	Dawn Gordon
Analyste des données	John Wilson
Concepteur de systèmes informatiques	Scott Stonehouse
Administrateur du système/LAN.....	Dragan Lepir
Analystes, Politiques et recherche	Meranda Beaubien
	Silke Brabander
	Shannon McKenna-Farrell
	Lisa O'Connell
Commis – comptabilité et services de soutien aux activités	Rachael Anderson
Adjointes administratives	Nicole Reynolds
	Lauren Wiesel

GOUVERNANCE ET OBLIGATION REDDITIONNELLE

La structure de gouvernance de la Commission est la suivante :

- Gouvernements des trois Provinces maritimes, représentés par les ministres responsables de l'enseignement postsecondaire et le Conseil des premiers ministres des Maritimes/de l'Atlantique.
- Commission composée de 20 membres, de la directrice générale (membre d'office sans droit de vote), des comités établis par la Commission et du personnel.

Pour bien comprendre la structure de gouvernance de la Commission, il faut l'examiner selon deux optiques. Dans la loi, le terme « Commission » est employé à la fois pour décrire l'organisation dans son ensemble et son corps administratif ou conseil. Pour éviter toute confusion, le terme « Conseil » est utilisé pour définir l'ensemble des 20 membres et de la directrice générale, qui se réunissent au moins quatre fois par année, alors que le terme « Commission » est employé pour désigner le regroupement des 20 membres, la directrice générale, les membres des comités créés par la Commission et le personnel, conformément aux nouvelles dispositions législatives.

L'objectif de la Commission, en tant que conseil, est de veiller à ce que la Commission dans son ensemble aide les établissements et les gouvernements à favoriser un milieu d'apprentissage postsecondaire reflétant les valeurs suivantes : qualité, accessibilité, mobilité, pertinence, obligation redditionnelle, avancement des connaissances et recherche. Elle vise ainsi à mettre en valeur l'enseignement postsecondaire et la recherche, et à favoriser un milieu d'apprentissage efficace en veillant à ce que les stratégies et les décisions de la Commission tiennent compte des points de vue des principaux intervenants.

La Commission doit faire rapport aux ministres provinciaux responsables de l'enseignement postsecondaire, conformément à la *Loi* de 2005, en ce qui a trait à l'obtention de résultats, en fonction du plan d'activités.

RÉTROSPECTIVE ANNUELLE

La CESPM a entrepris diverses activités au cours de 2008-2009. Outre l'examen des projets de planification, la rétrospective de l'année est présentée selon les principales fonctions de la Commission, soit l'assurance de la qualité, les données et l'information, les ententes interprovinciales, l'action coopérative et les services aux provinces. La dernière section présente la participation de la Commission aux forums nationaux et internationaux, sujet qui n'est pas couvert ailleurs dans le rapport.

PLAN D'ACTIVITÉS PLURIANNUEL DE 2009-2010 À 2011-2012

Cette année a été marquée par l'élaboration du quatrième plan d'activités pluriannuel de la Commission. En plus de fournir aux intervenants une description des résultats attendus proposés pour les trois prochains exercices financiers, le plan d'activités de 2009-2010 à 2011-2012 présente l'environnement de la Commission, son rôle et les fonctions pour lesquelles elle est mandatée, de même que son cadre opérationnel et stratégique. La Commission a procédé à l'approbation de son plan d'activités pluriannuel de 2009-2010 à 2011-2012 durant sa rencontre de septembre 2009. Par la suite, le contenu du plan a été présenté individuellement à chacun des trois ministres et des sous-ministres responsables de l'enseignement supérieur, afin de recueillir les suggestions de ceux-ci et d'obtenir leur soutien. À la fin de l'année, le plan d'activités a été traduit et révisé à des fins de diffusion publique au cours de l'exercice financier à venir.

Au cours de la période de planification, la mission de la Commission demeurera principalement axée sur la production soutenue de résultats informatifs et enrichissants dans l'ensemble des fonctions pour lesquelles la Commission est mandatée. Cette priorité stratégique recoupe toutes les fonctions constituant son mandat et est davantage mise en évidence dans deux domaines d'activité, soit l'assurance de la qualité ainsi que les données et l'information. Au cours des trois prochaines années, on insistera davantage sur l'union des données et de la qualité de l'éducation en travaillant à l'élaboration de mesures visant l'enrichissement du processus éducatif. Le plan d'activités fait également ressortir que le mandat de la CESPM, énoncé dans la *Loi* de 2005, est désormais entièrement mis en œuvre et que, dans la période à venir, des résultats attendus émaneront des fondements significatifs mis en place durant l'exécution initiale du mandat.

ASSURANCE DE LA QUALITÉ

La Commission est chargée de fournir aux décideurs des mesures de reddition des comptes quant aux établissements inscrits à la réglementation, aussi bien que des renseignements à valeur ajoutée, pour les aider à prendre des décisions stratégiques dans le secteur de l'enseignement postsecondaire.

Elle a élaboré sa politique en matière d'assurance de la qualité de manière à inclure deux principaux instruments :

1. Une évaluation des programmes universitaires avant leur mise en œuvre; et
2. La vérification des politiques et des pratiques des établissements en matière d'assurance de la qualité.

Ensemble, ces instruments permettent d'assurer une qualité continue. Le processus d'évaluation des programmes offre des garanties au gouvernement, aux étudiants, aux employeurs et au public que les programmes offerts par les universités publiques des Maritimes répondent aux normes de qualité établies avant leur mise en œuvre, et le processus de vérification offre des garanties que les universités des Maritimes ont en place des politiques et des pratiques efficaces en matière d'assurance de la qualité pour s'assurer que les programmes, une fois mis en œuvre, sont évalués à l'interne et à l'externe en vue de l'amélioration continue de la qualité. Il est possible de consulter la politique en matière d'assurance de la qualité de la Commission sur son site Web.

Processus d'évaluation de programme

Le processus d'évaluation a pour objectif global d'établir la pertinence du programme compte tenu de ses objectifs, de sa structure, de l'expertise de l'établissement, des ressources, des résultats visés pour les étudiantes et étudiants ainsi que de déterminer par un processus itératif la pertinence du programme dans le contexte de la politique-cadre de la Commission. L'issue principale de l'évaluation est l'approbation de programme. Dans ce contexte, le processus de la Commission est aussi décrit comme un processus d'approbation de programme.

La plupart des projets de programme font l'objet d'un examen sommaire, c'est-à-dire qu'ils sont passés en revue par le personnel et sont approuvés s'ils satisfont aux critères convenus. Un projet qui ne répond pas aux critères d'approbation ou pour lequel des questions importantes sont soulevées est envoyé au Comité consultatif AUA-CESPM sur les affaires universitaires et à la CESPM pour une évaluation approfondie.

Durant l'année 2008-2009, la Commission a étudié 71 projets de programme (tableau 1), dont 49 ont été approuvés par l'entremise du processus d'examen sommaire, 6 ont été approuvés après une évaluation approfondie, 4 ont été présentés à des fins d'information, 1 a été retiré et 11 étaient encore à l'étude à la fin de l'année. De ces 71 projets, 5 avaient été soumis en raison du processus de vérification des données de la Commission. Chaque année, des universités soumettent des données détaillées sur les inscriptions par l'entremise du Système d'information sur les étudiants postsecondaires (SIEP). Dans le cadre du processus de vérification, le personnel de la Commission a vérifié les données pour s'assurer que les inscriptions par programme correspondent aux dossiers internes d'approbation de programmes de la Commission. Toute inscription à un programme qui n'a pas été approuvé par la Commission est notée et l'université est avisée qu'elle doit soumettre un projet pour un programme universitaire, nouveau ou modifié.

Pour de plus amples renseignements sur les projets de programme examinés dans le cadre du processus d'évaluation de la Commission, veuillez consulter l'annexe D.

TABEAU 1**Résumé des décisions concernant les projets de programme examinés en 2008-2009**

	Approuvé	Refusé	À l'étude	Information et dossier	Retiré	Total
Nouveau	29	-	9	3	1	42
Modification	18	-	2	1	-	21
Abolition	8	-	-	-	-	8
En suspens	-	-	-	-	-	-
Total	55	-	11	4	1	71

* Parmi les 55 programmes approuvés, 49 l'ont été par l'entremise du processus d'examen sommaire.

Vérification des politiques et des pratiques des établissements en matière d'assurance de la qualité

La fonction de vérification de l'assurance de la qualité a pour objectif précis de s'assurer que les pratiques des établissements pour évaluer la qualité des programmes existants et d'autres fonctions, s'il y a lieu, sont efficaces en tant que mécanismes de contrôle et d'amélioration de la qualité.

À la fin de l'année, des rapports de vérification des politiques et des pratiques en matière d'assurance de la qualité ont été publiés pour le Nova Scotia College of Art and Design University, pour la Saint Mary's University et pour la Mount Saint Vincent University. Le principal objectif de ce processus est de répondre à deux questions, tout en portant une attention particulière à la mission et aux valeurs respectives de chacun des établissements : 1) L'établissement suit-il sa propre politique en matière d'assurance de la qualité? et 2) Est-il possible de modifier la politique en matière d'assurance de la qualité de l'établissement pour mieux assurer la qualité des programmes et services ou est-elle satisfaisante sous sa forme actuelle? Dans chacun des trois cas, le comité de vérification a déterminé que de façon générale, les établissements observaient leurs politiques respectives en matière d'assurance de la qualité. En ce qui a trait à la deuxième question, le comité a formulé plusieurs recommandations à l'intention du Nova Scotia College of Art and Design University en vue de l'amélioration de deux aspects particuliers où un écart entre la politique et sa mise en œuvre a été observé, soit par rapport à la révision des nouveaux programmes et à la rapidité du processus de révision. Dans le cas de la Saint Mary's University le comité de vérification a formulé des recommandations pour aider à pallier une lacune entre la politique et sa mise en œuvre, au chapitre de l'échéancier. Dans le même ordre d'idées, le comité a également relevé un écart au chapitre de l'échéancier entre la politique d'assurance de la qualité de la Mount Saint Vincent University et sa mise en œuvre, principalement dans les dernières étapes du processus de révision.

Au cours de 2008-2009, six établissements ont été soumis à ce processus de vérification. Il s'agit, en ordre chronologique, de la Cape Breton University, le Nova Scotia Agricultural College, la St. Francis Xavier University, la University of Prince Edward Island, la University of King's College et le Atlantic School of Theology. À la fin de l'année, la Commission comptait avoir terminé le processus dans ces six établissements en juin ou en septembre 2009, ce qui mettrait fin au premier cycle du processus de vérification. Quant au comité de vérification, il avait également amorcé l'ébauche d'un document

renfermant les pratiques exemplaires dans le domaine des politiques d'assurance de la qualité des établissements, document devant être diffusé à la fin 2009.

Comité spécial sur le dédoublement de programmes

Historiquement, l'enjeu du dédoublement injustifié des programmes était fondamental dans le processus d'évaluation par la Commission des nouveaux projets de programmes. Toutefois, selon la *Loi sur la CESPM* de 2005, le dédoublement de programmes ne fait plus figure d'enjeu important. En mai 2007, la Commission a mis sur pied un Comité spécial sur le dédoublement de programmes pour étudier son rôle en ce qui a trait à l'approbation des programmes en situation de dédoublement. On a plus particulièrement demandé à ce comité d'établir :

- le mandat de la Commission pour ce qui est du dédoublement de programmes;
- les politiques et les pratiques de la Commission en matière de dédoublement de programmes;
- l'opportunité de recommander des changements à ces politiques et pratiques, si le comité en déduit qu'ils sont souhaitables;
- les pratiques du Comité consultatif sur les affaires universitaires quand il traite de la question du dédoublement de programmes;
- la différenciation des programmes dans un contexte de dédoublement de programmes;
- la question de la prolifération des programmes de gestion.

Le rapport du Comité a été présenté à la Commission en avril 2008. Après avoir pris connaissance de ce rapport, la Commission a résolu (1) que le Comité consultatif AUA-CESPM sur les affaires universitaires continuerait de limiter son analyse aux enjeux liés à la qualité et se contenterait de signaler à la Commission la présence d'un dédoublement et que la Commission, à sa discrétion, signalerait à son tour la situation au gouvernement provincial et (2) que la politique de la Commission en matière d'assurance de la qualité, au moment de sa mise à jour, serait révisée de façon à traduire pleinement le mandat prévu par la loi. La mise à jour de la politique est prévue au cours de l'exercice financier 2009-2010.

Produits à valeur ajoutée de la Commission – Assurance de la qualité

Voici des produits à valeur ajoutée découlant des activités de la Commission dans le secteur de l'assurance de la qualité :

- La qualité des programmes est améliorée et les étudiants, les gouvernements et les contribuables, qui investissent tous de façon importante dans l'éducation, profitent de programmes de qualité.
- Un contexte régional assure l'accessibilité des programmes les plus divers.
- Les projets de programmes sont examinés par une grande diversité d'intervenants (représentants des étudiants, du gouvernement, de la population en général et des universités) par l'entremise du processus de distribution.
- La Commission est en mesure d'assurer le suivi (et la vérification) des inscriptions, et de la gamme de programmes offerts, de cibler les programmes régionaux à intégrer à l'Accord de transfert régional et de produire des valeurs pondérées d'équivalence à temps plein aux fins de l'application de la formule de financement du Nouveau-Brunswick, de même que des données en soutien à l'analyse et à l'élaboration de politiques.
- Les universités mettent en œuvre des politiques pour assurer l'amélioration constante de la qualité des programmes et des services.
- Les universités analysent et évaluent régulièrement les offres de programmes.

DONNÉES ET INFORMATION

La fonction relative aux données et à l'information, qui recoupe toutes les fonctions découlant du mandat de la Commission, permet d'offrir aux décideurs des mesures redditionnelles ayant trait aux établissements inscrits à l'annexe du règlement et de l'information de meilleure qualité pour faciliter la prise de décisions. Les projets réalisés dans le cadre de cette fonction augmentent aussi la sensibilisation et le dialogue au sujet des questions et des possibilités relatives à l'enseignement postsecondaire dans les Maritimes, tant dans la région qu'à l'échelle nationale.

La Commission recueille des données et élabore des produits de recherche. Elle est également reconnue dans les Maritimes et au pays comme une source crédible de données et d'information sur l'enseignement postsecondaire. Au cours des dernières années, elle s'est attachée à promouvoir et à offrir des sources d'information à valeur ajoutée aux divers gouvernements, aux établissements d'enseignement postsecondaire, aux étudiants et à la population en général. La Commission détient une foule de données et d'informations portant sur tous les aspects de l'enseignement universitaire, dont les inscriptions, le corps professoral, les grades universitaires décernés, les résultats des diplômés, les droits de scolarité et les autres frais, les finances universitaires et les programmes universitaires. Elle voit à acquérir, à vérifier, à valider et à emmagasiner des données exclusives, par exemple le Système d'information sur les étudiants postsecondaires (anciennement le Système d'information amélioré sur les étudiants) et le sondage auprès des diplômés de la CESPM, en plus de mettre à jour régulièrement des données non exclusives provenant de sources externes, qui comprennent des renseignements sur les finances universitaires et le profil démographique du corps professoral.

En réalisant cette collection exhaustive de données et d'information à l'interne, la CESPM peut fournir à ses intervenants, sur demande, non seulement des statistiques normalisées et des produits personnalisés, mais également des rapports d'analyse approfondie et des articles. Certains sont des produits de projets continus et d'autres découlent de projets de recherche uniques.

Collecte de données sur les étudiants (Système d'information sur les étudiants postsecondaires [SIEP])

La CESPM recueille des données sur les programmes et les cours offerts par les établissements d'enseignement, sur la population étudiante, sur les inscriptions aux programmes et aux cours et sur les diplômes décernés. Le SIEP est le format de banque de données utilisé; il s'agit d'une banque de données nationale conçue par Statistique Canada pour fournir des dossiers longitudinaux sur les étudiants et pour permettre aux chercheurs d'effectuer des études sur les statistiques postsecondaires, par exemple les taux de maintien, d'attrition, de mobilité et de diplomation. L'avantage du format SIEP est que les données soumises par les établissements répondent à de nombreux besoins d'information.

Une partie du cycle annuel de collecte de données consiste en une vérification rigoureuse d'éléments clés de données, effectuée en collaboration avec les établissements qui soumettent les renseignements. Chaque année, la Commission soumet également les données validées du SIEP à Statistique Canada au nom des établissements qui relèvent de son mandat.

La Commission utilise cette riche source de données pour appuyer ses fonctions, notamment :

- **Assurance de la qualité** : mise à jour de la banque de données de programmes approuvés; surveillance des inscriptions et de la diplomation dans les programmes approuvés;
- **Services aux provinces** : calcul de l'équivalence à temps plein d'une année et de l'équivalence à temps plein pondérée d'une année utilisé pour établir la formule de financement du Nouveau-Brunswick et l'Accord de transfert régional, et calcul de l'équivalent de cours complets pour appuyer la formule de financement de la Nouvelle-Écosse;
- **Données et information** : production de statistiques normalisées sur les inscriptions et les diplômes accordés (des tableaux de statistiques annuelles sont affichés sur le site Web, de même que des demandes spéciales d'intervenants), et recherche et analyse d'enjeux dans le secteur postsecondaire. Le cadre d'échantillonnage des sondages auprès des diplômés de la CESPM est également généré au moyen des données du SIEP.

Au cours de l'année 2008-2009, le personnel a procédé à la transmission des principales mesures (équivalents de cours complets, équivalents de cours complets pondérés, équivalents à temps plein, équivalents à temps plein pondérés et inscriptions) du SIEP, sur lesquelles reposent certaines constituantes de la formule de financement de la Nouvelle-Écosse, et plus particulièrement l'allocation pondérée à partir des inscriptions (qui représente 91 % du financement de base), l'allocation liée à la taille, l'allocation liée à la langue française, l'allocation pour les étudiants à temps partiel et les limites de financement pour les étudiants étrangers. Le personnel continue de travailler avec les fonctionnaires de la Nouvelle-Écosse à l'essai et au peaufinage de ces calculs.

Forum sur la collecte de données et la recherche

Le Forum sur la collecte de données et la recherche a été organisé par la Commission le 26 novembre 2008 à Sackville, au Nouveau-Brunswick. Il s'agit d'une activité annuelle importante qui permet à la Commission de maintenir son soutien à l'endroit des registraires et des chercheurs institutionnels des universités des Maritimes et d'entretenir les liens qu'elle a avec eux.

L'un des objectifs du Forum consistait à offrir aux répondants du SIEP un lieu de discussion des enjeux liés aux soumissions du SIEP, dont un compte rendu du cycle de soumission de 2007-2008, au cours duquel les établissements ont largement réussi à se conformer à une échéance plus hâtive (soit le 31 août). Le personnel a également présenté un compte rendu des activités de recherche actuelles de la Commission et a procédé à une consultation sur le programme de recherche de la Commission.

Programme de sondages auprès des diplômés

Le programme de sondages auprès des diplômés de la Commission a été entrepris comme un projet pilote en 1995. Jusqu'à présent, quatre cohortes de diplômés ont été visées par les sondages : 1995, 1996, 1999 et 2003. Le programme fournit de l'information importante sur les résultats des diplômés, y compris l'endettement, le retour aux études, l'emploi et les tendances concernant la mobilité. À cet effet, il continue de fournir des mesures redditionnelles utiles pour appuyer les décisions stratégiques des gouvernements et des universités. Le programme offre aussi aux étudiants et à leurs parents de l'information précieuse pour les aider à prendre leurs décisions. Les données recueillies sont utilisées non seulement pour la préparation de rapports détaillés, mais elles servent aussi à des analyses approfondies de sujets particuliers.

Sondage auprès des diplômés de 2003, cinq ans après la fin de leurs études

Au cours de l'année 2008-2009, le programme de sondages auprès des diplômés a créé son troisième sondage longitudinal auprès des diplômés. Ce sondage portait, pour la deuxième fois, sur les diplômés de 2003 (ce groupe de diplômés avait déjà fait l'objet d'un premier sondage en 2005). Comme dans le cas de tous les sondages effectués par la Commission auprès des diplômés, l'objectif de cette démarche consiste à vérifier et à caractériser les transitions et les facteurs influençant les transitions chez les diplômés universitaires des Maritimes au moment de leur migration du milieu universitaire au marché du travail et vice-versa, en tenant compte de leur expérience antérieure à leur inscription au programme qu'ils ont terminé en 2003. En raison de la complexité de ce sondage, on a investi beaucoup de temps dans la programmation et dans l'essai du questionnaire.

Entre octobre 2008 et janvier 2009, le consultant a réalisé les entrevues et obtenu un échantillon définitif de 1 968 diplômés. La Commission compte publier les résultats de ce sondage à l'automne 2009.

Résultats chez les diplômés universitaires des milieux ruraux et urbains des Maritimes

En juin 2008, la Commission a publié un bref compte rendu de recherche, dans le cadre de sa série *Tendances de l'enseignement supérieur dans les Maritimes*, intitulé *Résultats des diplômés universitaires originaires de milieux rural et urbain dans les Maritimes*. Cette analyse était fondée sur le sondage réalisé en 2005 auprès des diplômés universitaires des Maritimes de 2003. Cette étude avait pour principal objectif de déterminer si les diplômés des milieux urbains et ceux des milieux ruraux réussissaient les uns autant que les autres leur transition vers les études supérieures et vers le marché du travail. L'étude révèle que tous réussissent tout autant, mais que l'endettement des diplômés des milieux ruraux est supérieur à celui de leurs homologues des milieux urbains.

Faits saillants de l'analyse :

- Les résidents des milieux ruraux ont un bon accès aux universités et affichent les mêmes taux de réussite que leurs homologues des milieux urbains.
- Le nombre et la distribution des campus universitaires dans les Maritimes semblent faciliter l'accès aux universités pour les jeunes des milieux ruraux de la région.
- Bien que les diplômés des milieux ruraux aient tendance à emprunter davantage pour financer leurs études, ils réussissent tout autant leur transition vers le marché du travail ou vers les études supérieures que leurs homologues des milieux urbains.
- Parmi les détenteurs d'un premier diplôme de premier cycle, le taux d'emploi deux ans après l'obtention du diplôme était de 95 % et le revenu annuel moyen, de 34 853 \$.
- Le nombre de diplômés des milieux urbains et ruraux de la promotion 2003 était proportionnel à la répartition de la population en général, ce qui porte à croire que nos jeunes de milieux ruraux et urbains ont le même accès aux universités dans la région.
- Les diplômés des milieux ruraux (69 %) étaient sensiblement plus nombreux à avoir emprunté de l'argent que leurs homologues des milieux urbains (59 %) et, particulièrement, plus nombreux que leurs homologues des milieux urbains à avoir emprunté de l'argent auprès du gouvernement (soit 58 % par rapport à 44 %).
- En moyenne, les diplômés des milieux ruraux ont emprunté, en tout, 25 652 \$ pour le programme d'études qu'ils ont terminé en 2003, soit près de 5 000 \$ (24 %) de plus que les diplômés des milieux urbains. Une explication plausible de cette tendance est que les étudiants des milieux ruraux ont plus de dépenses puisqu'ils quittent la maison pour poursuivre leurs études. Les diplômés des milieux ruraux sont également plus souvent issus d'un milieu familial plus faible sur le plan socio-économique, ce qui augmente leur admissibilité aux programmes gouvernementaux de prêts étudiants et leur permet d'emprunter de plus grosses sommes.

Le sondage avait été réalisé par Market Quest, une firme de recherche commerciale indépendante, et alors que l'analyse détaillée a été effectuée par E. Dianne Looker. Le rapport définitif a été préparé par le personnel de la CESPM.

Élaboration de mesures du progrès et des résultats des étudiants

En février 2008, un nouveau projet a été lancé au forum sur la collecte de données et la recherche à Halifax. Ce projet vise l'élaboration de mesures des progrès et des résultats des étudiants. Durant la première phase, la série de mesures à élaborer portera sur la persistance de l'apprenant, les résultats et réalisations, et la participation.

Pour chacune des mesures qui suivent, une série de sous-mesures sera créée avec une analyse par programme, sexe, groupe d'âge, origine géographique, etc. Pour chacune des thèmes un article sera développé afin de fournir de l'information pour la prise de décision stratégique et sur les répercussions des mesures.

- Participation universitaire
- Taux de persistance
- Taux de diplomation et d'achèvement
- Statistiques démographiques des personnes qui n'ont pas persisté
- Taux de réussite et d'échec selon les cours suivis

Le projet a pour but de fournir aux intervenants de la Commission des mesures objectives de la façon dont le secteur universitaire de la région fonctionne. Le Système d'information sur les étudiants postsecondaires (SIEP) est la source primaire de données pour le projet. La CESPM est dans la position unique au pays de pouvoir utiliser ce système dans l'élaboration de mesures statistiques normalisées pour une grande région englobant 16 établissements publics conférant des diplômes universitaires de différents types et tailles.

Un groupe de travail constitué de six chercheurs représentant les établissements des trois provinces a été formé pour fournir de l'aide au personnel de la Commission dans la révision de définitions et de concepts possibles pour l'élaboration des mesures.

Le projet est financé en partie par le Conseil canadien sur l'apprentissage (CCA), lequel a également accepté de fournir de la recherche en nature (une analyse documentaire des concepts et des définitions sous les thèmes généraux) en appui au projet.

Participation universitaire

La mesure de la proportion de la population qui s'inscrit à l'université — appelée participation universitaire — est une façon importante, pour les gouvernements, les universités et la population, de vérifier si les étudiants admissibles ont accès à la formation universitaire. La participation universitaire constitue en outre un indicateur de prospérité économique future, étant donné son lien avec l'atteinte d'objectifs éducatifs.

Mesures du progrès et des résultats des étudiants

En février 2009, le premier résultat attendu du projet, *Participation universitaire : Mesures du progrès et des résultats des étudiants*, a été diffusé. Composé d'une série de 10 différentes mesures de participation, il constitue une excellente ressource pour quiconque s'intéresse aux questions d'accès et de participation, et illustre les raisons pour lesquelles aucune mesure de participation ne saurait, à elle seule, répondre précisément à toutes les questions et à toutes les perspectives en la matière. Par exemple, les constatations démontrent que toute personne engagée dans le dialogue sur l'accès et la participation devra tenir compte de la provenance géographique des étudiants : les étudiants de l'extérieur de la région représentent environ 27 % des inscriptions, contribuant ainsi grandement à la participation universitaire globale dans les Maritimes, par rapport au nombre de jeunes qui s'y trouvent. D'un autre point de vue, les résultats démontrent que le nombre de résidents des Maritimes qui s'inscrivent à l'université partout au Canada est égal ou supérieur à la moyenne nationale. De plus, le sexe joue également un rôle significatif, puisque le taux de participation des femmes était de 10 % supérieur à celui des hommes en 2007-2008.

Les 10 mesures seront régulièrement mises à jour, de façon à offrir aux intervenants une source fiable d'information en ce qui a trait aux tendances liées à la participation.

Une ébauche de document analytique est en cours d'élaboration.

Persistence et diplomation

L'élaboration de mesures de persistance et de diplomation (achèvement) basées sur les données longitudinales du SIEP est bien amorcée. La Commission prévoit publier les premières mesures en la matière à l'automne 2009, suivies d'un document analytique sur le sujet au début 2010.

Mises à jour de statistiques

La Commission diffuse tous les ans des statistiques sur les inscriptions et sur les titres de compétences accordés. Cette année, des efforts de simplification du processus de soumission du SIEP, y compris l'instauration d'une échéance plus hâtive en ce qui a trait à la finalisation des dossiers soumis, ont permis à la Commission de diffuser les statistiques liées aux inscriptions en décembre 2008, soit quelques mois plus tôt que pour les années précédentes. En tout, 13 tableaux ont été produits, ainsi que des banques de données disponibles au téléchargement.

Pour aider les intervenants à comprendre les tendances récentes, la CESPM produit désormais des « Faits en bref », un sommaire des tendances au chapitre des inscriptions et des titres de compétences décernés, comportant des subdivisions importantes, comme la province d'origine et le sexe des étudiants.

La Commission procède également à la mise à jour périodique des tableaux de données de certains rapports de recherche. Le 25 novembre 2008, elle a notamment publié des mises à jour sur le financement de la recherche et du développement (publié pour la première fois en novembre 2005) et, le 25 juin 2008, elle a fait paraître une mise à jour de certains tableaux et de certains chiffres du rapport *Une vue d'ensemble des inscriptions universitaires : facteurs et tendances dans les inscriptions aux universités des Maritimes* (publié pour la première fois en juin 2007).

Suivi du symposium Options stratégiques pour faire face à l'évolution des inscriptions

En 2005-2006, les inscriptions au premier cycle dans les universités des Maritimes ont amorcé une baisse après quatre années successives de croissance. Afin de se donner une compréhension des facteurs en jeu, les intervenants de la Commission ont commandé une analyse de cette tendance récente et inattendue. Le rapport, intitulé *Une vue d'ensemble des inscriptions universitaires : facteurs et tendances dans les inscriptions aux universités des Maritimes de 2000-2001 à 2006-2007* a été publié en juin 2007 dans la série *Tendances de l'enseignement supérieur dans les Maritimes*. Dans la foulée de ce rapport, la CESPM a organisé en février 2008 un symposium intitulé *Options stratégiques pour faire face à l'évolution des inscriptions*. L'objectif de ce symposium consistait à susciter le dialogue sur l'évolution des inscriptions et sur les façons d'y réagir.

En juin 2008, conformément à ce qui figure plus haut, une mise à jour des données liées à ce sujet a été publiée. De plus, en août 2008, la CESPM a publié un résumé des discussions et des actions suggérées par les participants. Le résumé vise à permettre au lecteur de réfléchir aux suggestions offertes et d'entamer une discussion sur les façons de réagir aux changements actuels et à venir en matière de tendances d'inscriptions. La Commission se penchera elle aussi sur les courants de pensée présentés lors du symposium pour déterminer les moyens par lesquels elle pourrait aider à répondre aux besoins constatés et entend organiser des tables rondes à l'automne 2009 pour discuter davantage des possibilités évoquées.

Autres formes de transmission de données

L'une des principales responsabilités quotidiennes de la Commission consiste à fournir aux intervenants, sur demande, de l'information et des données. Le degré de complexité des demandes formulées est variable. Il peut s'agir d'une simple statistique ou d'un simple tableau, mais également d'un ensemble complet de statistiques et d'information devant être puisé dans plusieurs banques de données de la Commission. Pour répondre à ces demandes, il suffit parfois de transmettre un tableau normalisé existant mais, dans d'autres cas, le personnel doit investir beaucoup de temps à la collecte, à l'analyse et à la synthèse de données. Ces demandes visent habituellement les données du SIEP, les données financières et les données de sondages réalisés auprès des diplômés ou des étudiants.

Site Web de la Commission

Le site Web entièrement bilingue (français/anglais) de la CESPM constitue une excellente source de données et d'information. Il renferme des descriptions détaillées sur les fonctions et les activités de la CESPM, des versions téléchargeables des politiques et des rapports de la Commission, ainsi que de nombreuses données et statistiques du domaine de l'enseignement postsecondaire, notamment au chapitre des inscriptions, des titres de compétences décernés et des droits de scolarité. Ces données sont accessibles sous forme de banques de données téléchargeables ou de tableaux statiques. En 2008-2009, la CESPM a lancé son nouveau site Web, qui comporte des améliorations en matière de navigation, de même qu'un meilleur aménagement de l'information.

Produits à valeur ajoutée de la CESPM – Données et information

Voici des produits à valeur ajoutée découlant de la fonction de la Commission en matière de données et d'information :

- Divers produits normalisés tirés des données du Système d'information sur les étudiants postsecondaires, notamment les équivalences à temps plein, les équivalences pondérées à temps plein, le régime d'études normalisé (à temps plein et à temps partiel), la province de résidence permanente, la citoyenneté, le sexe, l'âge selon le niveau d'études et le domaine d'études principal, sont disponibles, exacts et pertinents. Ces chiffres sont utilisés pour la communication des statistiques aux divers intervenants et pour l'application de la formule de financement du Nouveau-Brunswick, ainsi que pour le calcul de l'Accord de transfert régional. Ils sont également un facteur important dans l'analyse et l'élaboration de politiques.
- Des mesures redditionnelles se rattachant aux résultats des diplômés et à l'évaluation de l'expérience universitaire, dont les installations et les services, sont établies par l'entremise du programme de sondages auprès des diplômés de la Commission et du projet *Mesures du progrès et des résultats des étudiants*.
- Les gouvernements et les établissements, qui reçoivent des ensembles de données provenant du sondage auprès des diplômés, sont en mesure d'effectuer des analyses de leurs propres groupes de diplômés.
- De l'information précieuse est fournie pour orienter les décideurs au moyen des analyses des données provenant du sondage auprès des diplômés. L'information et les données recueillies par l'entremise du programme de sondages peuvent avoir des incidences sur de nombreux secteurs stratégiques, par exemple la conception et la prestation des programmes postsecondaires, et les programmes d'aide aux étudiants et de remboursement de la dette étudiante.
- Des réponses aux demandes ponctuelles de données, de statistiques et d'information sont préparées, et des conseils sont offerts aux intervenants en fonction de l'information disponible.
- Les rapports de recherche et d'analyse produits par la Commission ont des incidences stratégiques claires en plus d'accroître la compréhension des enjeux de l'enseignement postsecondaire et de favoriser la réflexion sur le rôle de l'enseignement postsecondaire dans les Provinces maritimes.

ENTENTES INTERPROVINCIALES

Accord de transfert régional

La Commission administre un certain nombre d'ententes avec d'autres provinces afin d'assurer des places pour les étudiants des Maritimes dans les programmes d'études qui ne sont pas offerts dans leur propre province. Mentionnons l'Accord de transfert régional et plusieurs autres ententes conclues avec des provinces de l'extérieur des Maritimes concernant des programmes qui ne sont pas offerts dans la région.

L'Accord de transfert régional est une entente en vertu de laquelle chacune des trois Provinces maritimes assure le financement relatif à tout résident inscrit, dans l'une des deux autres provinces, à un programme universitaire qui n'est pas offert dans sa propre province. Il a pour but d'assurer l'accessibilité des programmes universitaires pour les résidents des Maritimes et de favoriser une utilisation et une allocation plus efficaces des ressources des provinces. Le transfert de fonds au cours d'une année financière particulière est fondé sur les inscriptions des résidents des Maritimes à ces programmes régionaux deux années plus tôt, soit l'année la plus récente pour laquelle des données complètes sur les inscriptions sont disponibles au moment d'établir les budgets. Notons que les transferts entre les provinces sont effectués sur une base nette et ne représentent pas des transferts de fonds aux établissements mêmes.

En 2008-2009, les montants des transferts réels, dont le supplément de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick à la Nouvelle-Écosse pour l'école de médecine, ont été les suivants :

Du N.-B. à la N.-É. : 7 550 100 \$	De la N.-É. au N.-B. : 1 084 400 \$	De l'Î.-P.-É. au N.-B. : 1 885 900 \$
Du N.-B. à l'Î.-P.-É. : 72 900 \$	De la N.-É. à l'Î.-P.-É. : 0 \$	De l'Î.-P.-É. à la N.-É. : 3 386 100 \$

En 2006-2007, soit l'année la plus récente pour laquelle nous disposons de statistiques au moment de la préparation du budget, 1 209 étudiants ont profité de l'Accord de transfert régional.

Autres ententes interprovinciales

Outre l'Accord de transfert régional, la Commission a continué d'administrer des ententes avec d'autres provinces en 2008-2009 pour offrir des places aux étudiants des Maritimes dans des programmes d'études qui ne sont pas offerts dans leur propre province. Ainsi, au cours de cette même année, 362 étudiants de l'Atlantique ont profité de ces autres ententes interprovinciales gérées par la Commission. De plus, 254 étudiants de l'Atlantique inscrits en médecine vétérinaire étaient financés à partir de l'entente de financement interprovincial du Atlantic Veterinary College.

L'Entente Nouveau-Brunswick — Québec permet aux francophones du Nouveau-Brunswick de suivre divers programmes d'études au Québec, principalement dans le domaine de la santé, et prévoit l'admission d'étudiants francophones de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse dans certains programmes. En 2006-2007, le gouvernement du Nouveau-Brunswick a mis sur pied un programme de formation complet en médecine familiale à l'Université de Moncton relevant de la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke. Cette décision fait suite à une collaboration de longue date en vertu de l'Entente Nouveau-Brunswick — Québec.

L'Entente tripartite sur l'optométrie entre le gouvernement de l'Ontario, la University of Waterloo et la CESPM prévoit l'accès des étudiants du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard à des places dans le programme d'optométrie offert à la University of Waterloo.

Le Protocole d'entente sur la formation médicale entre la province du Nouveau-Brunswick et la province de Terre-Neuve-et-Labrador, qui est entré en vigueur en septembre 2000, prévoit l'accès des étudiants du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard au programme de premier cycle en médecine à la Memorial University.

L'Entente Terre-Neuve-et-Labrador/Nouvelle-Écosse/la Dalhousie University sur les disciplines de la réadaptation comprend un transfert de fonds du gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador relativement à ses résidents inscrits dans les disciplines de la réadaptation à la Dalhousie University. Elle est administrée par la CESPM au nom du gouvernement de la Nouvelle-Écosse.

L'Entente de financement interprovincial du Atlantic Veterinary College, qui est administrée par le gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard, est une entente en vertu de laquelle les quatre provinces de l'Atlantique ont accepté de partager les coûts de fonctionnement et d'entretien permanents liés à la formation des étudiants au le Atlantic Veterinary College.

L'entente sur l'implantation du **programme de formation médicale de la Dalhousie University et de la University of New Brunswick** a été signée en juin 2008. Cette entente prévoit la création du programme de premier cycle en médecine de la Dalhousie University au campus de Saint John de la University of New Brunswick à compter de 2010-2011. Elle permettra annuellement à 30 étudiants néo-brunswickois pleinement admissibles d'intégrer la première année du programme.

Pour plus de renseignements sur les ententes, veuillez visiter le www.cespm.ca.

Produits à valeur ajoutée de la CESPM – Ententes interprovinciales

Voici des produits à valeur ajoutée de la Commission dans le secteur des ententes interprovinciales :

- Le plus grand nombre possible de programmes et de services est offert aux étudiants des Maritimes (et à certains étudiants de Terre-Neuve-et-Labrador) d'une manière efficace par rapport aux coûts.
- Par l'entremise de l'Accord de transfert régional, 1 209 étudiants étaient inscrits à des programmes définis comme des programmes régionaux.
- Par l'entremise de l'Entente Nouveau-Brunswick — Québec, 278 étudiants étaient inscrits à des programmes non offerts en français dans la région.
- Trois étudiants étaient inscrits au programme d'optométrie à la University of Waterloo en vertu de l'Entente tripartite sur l'optométrie.
- En vertu du protocole d'entente entre le Nouveau-Brunswick et Terre-Neuve-et-Labrador, 47 étudiants étaient inscrits au programme de médecine de la Memorial University.
- En vertu de l'entente entre la Dalhousie University et Terre-Neuve-et-Labrador, 34 étudiants de Terre-Neuve-et-Labrador étaient inscrits à des programmes de réadaptation à la Dalhousie University.

ACTION COOPÉRATIVE

La Commission est chargée de promouvoir et de favoriser la coopération dans les Maritimes et avec d'autres provinces et des partenaires externes pour, entre autres, faciliter, entre les établissements et les gouvernements, l'élaboration d'approches de collaboration rentables relativement à l'administration, aux programmes et aux politiques dans le secteur de l'enseignement postsecondaire. Ce rôle exige une consultation continue de manière à comprendre les multiples perspectives et besoins (souvent divergents) des intervenants.

Au cours de la dernière décennie, la CESPM a joué un rôle de leadership important auprès des établissements dans le domaine des données, que ce soit par l'entremise de son travail sur le SIEP et d'autres projets (collecte de données, et recherche et publication) ou en permettant aux intervenants clés de se réunir pour discuter d'un certain nombre de questions dans différents environnements. L'une des activités importantes dans ce domaine consiste en l'élaboration de mesures du progrès et des résultats des étudiants, en collaboration avec le Groupe de travail chargé d'aider la CESPM à élaborer des mesures afin de produire des statistiques sur les progrès et résultats des étudiants et des diplômés. De plus, la CESPM a organisé en novembre 2008 son Forum annuel sur la recherche et la collecte de données pour définir davantage, de manière collaborative, des domaines prioritaires en ce qui a trait à l'analyse de données, de même que des éléments à améliorer, sur la scène régionale, en matière de collecte de données.

Comité des rapports financiers de la région de l'Atlantique

La Commission participe au Comité des rapports financiers de la région de l'Atlantique créé par l'ACPAU (Association canadienne du personnel administratif universitaire). L'ACPAU recueille, pour Statistique Canada et en collaboration avec cet organisme, des données financières aux fins de la réalisation de la publication annuelle portant sur l'information financière des universités et des collèges. Bien que cette publication demeure la meilleure source d'information financière au pays, on y a néanmoins repéré, ces dernières années, certains éléments à améliorer. Le rôle des groupes régionaux est de constituer un forum pour soutenir la préparation de la publication, une occasion d'harmoniser les exigences régionales et nationales en matière de transmission de l'information et d'évaluer et valider les données soumises par les membres. Ce comité joue également un rôle important au chapitre de la bonne compréhension des données figurant dans la publication annuelle.

Atlantic Satellite Network

La Commission coordonne les demandes de temps d'antenne des universités pour offrir des cours télévisés par l'entremise du réseau Atlantic Satellite Network (ASN). Les demandes des universités sont faites par leur représentant à la CESPM et envoyées au réseau ASN. L'horaire des cours est établi trois fois par année, habituellement en fonction des sessions, ce qui donne les périodes suivantes : automne (de septembre à décembre), hiver-printemps (de janvier à avril) et été (de mai à août). Dès que des questions majeures surviennent (établissement de l'horaire ou autres sujets de préoccupation), une rencontre spéciale des représentants des organismes participants est organisée. Les établissements suivants offrent des programmes par l'entremise du réseau ASN : la Mount Saint Vincent University et la Atlantic Veterinary College.

Entente sur le réseau informatique éducatif du N.-B./Î.-P.-É. (RIE N.-B./Î.-P.-É.)

Le RIE N.-B./Î.-P.-É., un comité permanent de la CESPM, offre à ses membres une connexion entre eux et avec le monde. D'autres avantages sont également offerts, dont les achats et la délivrance de licences de façon conjointe, des services de soutien partagés, du perfectionnement professionnel, de la prestation de services en réseau et l'échange de renseignements. Le RIE N.-B./Î.-P.-É. relève d'un conseil d'administration et est administré par son comité technique. La CESPM donne son appui au RIE N.-B./Î.-P.-É. et participe aux réunions tant du comité technique que du conseil d'administration. Elle administre également le budget du réseau. Les membres du RIE N.-B./Î.-P.-É. continuent à tirer profit du service commun contre les pourriels qu'ils ont créé. Ce projet est entièrement en fonction depuis août 2007. Une autre étape importante a été franchie avec l'achat collectif de services Internet commerciaux regroupant pour la première fois les établissements du Nouveau-Brunswick et ceux de l'Île-du-Prince-Édouard en 2008-2009.

SERVICES PROPRES À CHAQUE PROVINCE

En vertu de la loi qui la gouverne, la Commission peut offrir d'autres services ou fonctions à un ou plusieurs établissements, dans une ou plusieurs provinces, conformément à ce qui figure dans son plan d'activités.

Services d'évaluation relevant des lois provinciales sur l'attribution de grades universitaires

La Commission offre des services au Nouveau-Brunswick et à la Nouvelle-Écosse en vertu de leurs lois respectives en matière d'attribution de grades universitaires.

Depuis 2003, la CESPM conseille le ministre responsable de l'enseignement postsecondaire au Nouveau-Brunswick, à la demande de celui-ci, sur les projets présentés en vertu de la *Loi sur l'attribution de grades universitaires* du Nouveau-Brunswick. Plus récemment, la Commission, lors de sa rencontre de février 2008, a approuvé les exigences en matière de procédures et d'information pour l'évaluation des établissements et des programmes en vertu de la *Loi sur l'attribution de grades universitaires* de la Nouvelle-Écosse. Les principales différences entre les exigences respectives des deux provinces au chapitre des procédures et de l'information sont d'ordre terminologique et visent essentiellement l'harmonisation par rapport à chacune des compétences provinciales.

Lors de la présentation de projets, la Commission effectue deux activités principales en vertu des deux lois sur l'attribution de grades universitaires : une évaluation du demandeur (évaluation organisationnelle) et une évaluation des projets de programmes menant à un grade universitaire. De plus, la CESPM procédera à l'évaluation des programmes et des demandeurs actuels au moyen des mêmes critères. Ces activités s'effectuent moyennant un recouvrement complet des coûts, qui sont entièrement assumés par les demandeurs. Des détails sur les principales étapes liées aux processus d'évaluation organisationnelle et d'évaluation de programme en vertu de la loi sur l'attribution de grades universitaires de chacune des provinces figurent sur le site Web de la Commission.

Services financiers propres à chaque province

Cette année, la Commission a maintenu ses services d'ordre financier (c.-à-d. préparation et administration de budgets pour la formation universitaire) qu'elle offre depuis quelques années au Nouveau-Brunswick et à l'Île-du-Prince-Édouard.

Nouveau-Brunswick

Évaluations en vertu de la Loi sur l'attribution de grades universitaires du Nouveau-Brunswick

En 2007-2008, le ministre a demandé que la Commission procède à l'évaluation de l'organisation de la Lansbridge University, au Nouveau-Brunswick, suivie d'une évaluation des programmes actuels de MBA et de MBA pour cadres offerts par ce même établissement. La Commission a donc procédé à l'évaluation organisationnelle de la Lansbridge University. Du 5 au 7 août 2008, le Comité d'experts nommés à cette fin, de même que la directrice générale de la CESPM, qui agissait comme observateur, ont effectué une visite de la Lansbridge University. La Commission a considéré le rapport du Comité et toute la documentation afférente lors de sa réunion de le 25 septembre 2008 et le 31 octobre 2008, la Commission a acheminé les recommandations suivantes au ministre :

- La Commission a informé le Ministre que, relativement aux 16 critères d'évaluation établis par la Commission, la Lansbridge University rencontrait entièrement trois de ces critères, rencontrait en partie deux de ces critères et ne rencontrait pas du tout dix des 16 critères (le seizième critère étant sans objet dans ce cas). La Commission éprouve donc de sérieuses inquiétudes à l'endroit de cette université.

- La Commission a convenu d'indiquer au ministre qu'il serait inapproprié d'entreprendre toute évaluation de programme avant que les problèmes ciblés dans le rapport du comité ne soient entièrement réglés.
- La Commission a convenu, d'acheminer au ministre le rapport du comité et la réponse de la Lansbridge University, de même que tous les documents examinés par le comité au cours de l'évaluation et un résumé des commentaires du président du comité lors de la rencontre de la Commission en septembre 2008.

En février 2009, le ministre a défini certaines conditions auxquelles doit se conformer la Lansbridge University. L'établissement devra notamment, d'ici le 3 août 2009, se soumettre à une autre évaluation organisationnelle réalisée par la CESPM.

Budget de l'enseignement universitaire

La Commission a la responsabilité de préparer et d'administrer le budget de l'enseignement universitaire (y compris celui du Collège de technologie forestière des Maritimes). À ce titre, elle calcule l'aide au financement de fonctionnement (sans restrictions et avec restrictions), l'aide au financement des immobilisations, l'enveloppe de financement des projets particuliers et les divers transferts opérés en vertu des ententes interprovinciales (transferts régionaux, entente entre le Nouveau-Brunswick et le Québec, entente avec Terre-Neuve-et-Labrador, etc.) auxquelles participe la province. La CESPM administre le budget de l'enseignement universitaire durant toute l'année, y compris les fonds engagés par la province. Cela comprend notamment la production d'états financiers vérifiés pour le financement de l'enseignement universitaire de la province.

La Commission offre son soutien au Groupe de travail sur les finances N.-B./CESPM. La Commission achemine également aux établissements le financement du gouvernement fédéral en ce qui a trait à l'entente entre le Canada et le Nouveau-Brunswick en matière de langues officielles dans l'enseignement.

Île-du-Prince-Édouard

La Commission est chargée d'établir le budget de l'enseignement postsecondaire. À ce titre, elle fournit les montants prévus au budget pour les divers transferts opérés en vertu des ententes interprovinciales (transferts régionaux, entente entre le Nouveau-Brunswick et le Québec, entente avec Terre-Neuve-et-Labrador, etc.) auxquelles participe la province.

Le gouvernement provincial fournit les montants des subventions de fonctionnement et d'équipement à la Commission afin que celle-ci les incorpore au budget. La CESPM achemine les fonds accordés par le ministère de la Santé au titre de la contribution de l'Île-du-Prince-Édouard aux frais de formation des résidents à l'école de médecine de Dalhousie. Elle administre également le budget de l'enseignement postsecondaire au cours de l'année, y compris les fonds engagés par le gouvernement provincial.

Nouvelle-Écosse

Évaluations en vertu de la Loi sur l'attribution de grades universitaires de la Nouvelle-Écosse

Aucune évaluation n'a été effectuée au cours de l'année.

Formule de financement de la Nouvelle-Écosse

Au cours de 2008-2009, le personnel a procédé à la transmission des principales mesures du SIEP sur lesquelles reposent certaines composantes de la formule de financement de la Nouvelle-Écosse, en particulier l'allocation pondérée à partir des inscriptions, l'allocation liée à la taille, l'allocation liée à la langue française, l'allocation pour les étudiants à temps partiel et les limites de financement pour les étudiants étrangers. Les principales mesures sont les équivalents de cours complets, les équivalents de cours complets pondérés, les équivalences à temps plein et les inscriptions. Ces mesures peuvent maintenant être produites annuellement avec chaque soumission au SIEP.

Produits à valeur ajoutée de la CESPM – Services aux provinces

Les services aux provinces de la Commission génèrent les produits à valeur ajoutée suivants :

- Les provinces tirent parti du savoir-faire de la Commission sans devoir le développer à l'interne, ce qui se traduirait par des investissements considérables.
- Les provinces tirent parti de services intégrés allant des données au savoir-faire financier.
- Les étudiants qui s'inscrivent dans des établissements privés sont assurés de la qualité des programmes et que des normes similaires sont appliquées.

PARTICIPATION À DES FORUM NATIONAUX ET INTERNATIONAUX

Comité consultatif national sur les données d'éducation postsecondaire

La directrice générale de la CESPM est membre du comité consultatif national sur les données d'éducation postsecondaire, dont le mandat consiste à conseiller Statistique Canada au sujet de questions portant sur le programme de statistiques relatives à l'éducation postsecondaire. L'une des principales réalisations du comité jusqu'à maintenant est la reprise des efforts de Statistique Canada visant à augmenter la conformité au format SIEP. Le comité se réunit environ deux fois l'an.

Comité de gestion stratégique

La CESPM est membre du Comité de gestion stratégique, qui fait rapport au Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation (CSCE), un partenariat entre le Conseil des ministres de l'Éducation (CMEC) et Statistique Canada. Le comité a pour mandat d'examiner et de recommander des options et des priorités stratégiques pour les statistiques d'éducation canadiennes, surtout en ce qui a trait au Programme d'indicateurs pancanadiens de l'éducation et au Programme pancanadien de recherche en éducation. La CESPM participe également au sous-comité stratégique sur les données, qui relève du Comité de gestion stratégique.

Avec l'aide de consultants de l'Educational Policy Institute, le sous-comité a élaboré une ébauche de stratégie en vue de la collecte, de l'analyse et de la transmission de données éducatives pancanadiennes pour le Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation (CSCE) pour la période de 2010 à 2020. Cette stratégie tient compte des quatre piliers de l'apprentissage à vie, identifiés par les ministres de l'Éducation dans leur déclaration du 15 avril 2008 : apprentissage et développement de la petite enfance, systèmes scolaires primaires et secondaires, enseignement postsecondaire et apprentissage et développement des compétences des adultes.

Projet pancanadien dans le secteur de l'assurance de la qualité

En 2004-2005, le Comité consultatif des sous-ministres de l'Éducation (CCSME) du Conseil des ministres de l'Éducation (Canada) a établi un comité interprovincial chargé d'élaborer des normes et des modalités pour aider les gouvernements provinciaux à évaluer les nouveaux programmes menant à l'obtention d'un grade universitaire et les nouveaux établissements conférant des grades universitaires. Toutes les provinces et les trois territoires ont un représentant à ce comité. Dans les Provinces maritimes, les sous-ministres de l'Éducation ont désigné la directrice générale de la CESPM pour les représenter, compte tenu du savoir-faire et de l'intérêt de la Commission dans ce secteur.

En 2008-2009, le Comité a été chargé d'organiser un colloque à Québec sur l'assurance de la qualité. Près de 100 représentants de différents organismes gouvernementaux et de divers groupes d'intervenants de tout le pays y ont assisté. Ce colloque s'est révélé un excellent forum pour explorer les défis et les possibilités au chapitre des normes et des procédures en matière d'assurance de la qualité, dans un contexte national et mondial.

Le Comité a aussi travaillé à certains rapports de recherche. Parmi les rapports terminés, citons un document réalisé conjointement par la directrice générale de la CESPM et Yves Beaudin, intitulé *Le processus de Bologne et ses répercussions pour les universités canadiennes*, qui a été publié. Mentionnons également deux autres documents réalisés à titre informatif, soit un document de Victoria Hatchette et Fiona Deller sur les répercussions de l'Accord général sur le commerce des services (AGCS) pour l'assurance de la qualité de la formation postsecondaire au Canada, intitulé *The General Agreement on Trade in Services (GATS) and its Implications for Quality Assurance of PSE in Canada*, et le document intitulé *International Models of Accreditation and Quality Assurance: Lessons for Canadian Jurisdictions* (Les modèles internationaux d'accréditation et l'assurance de la qualité : des leçons pour les autorités canadiennes), de Marilyn Patton et Victoria Hatchette. De plus, le document issu de l'allocation du conférencier principal, Lee Harvey, à l'occasion du colloque sur l'assurance de la qualité, intitulé *Les initiatives canadiennes d'assurance de la qualité vues dans le contexte international*, figure maintenant sur le site Web du CMEC.

Consortium pancanadien sur les admissions et les transferts

La CESPM est membre du Consortium pancanadien sur les admissions et les transferts (CPCAT). L'objectif de ce Consortium est de faciliter la mise en place de politiques et de pratiques favorisant la mobilité étudiante, tant à l'intérieur des provinces et des territoires qu'entre ceux-ci, et d'octroyer des crédits de transfert afin d'améliorer l'accès aux études postsecondaires au Canada.

Réseau international des organismes de promotion de la qualité en enseignement supérieur (RIOPQUES)

La Commission est membre du Réseau international des organismes de promotion de la qualité en enseignement supérieur (RIOPQUES). Le RIOPQUES est une association mondiale comptant quelque 200 organismes actifs dans la théorie et la pratique de l'assurance de la qualité en enseignement supérieur.

ANNEXES

A.	Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes (codification administrative)	33
B.	États financiers vérifiés	41
C.	Membres des comités consultatifs de la Commission	55
D.	Projets de programme examinés aux fins d'approbation 2008-2009	57



ANNEXE A

Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Codification administrative

Ce qui suit est une codification administrative des lois fondant la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes [(Nouveau-Brunswick; chapitre M-2.5, 2003; sanctionnée le 11 avril 2003); (Nouvelle-Écosse; chapitre 30, sanctionnée royalement le 18 octobre 2004); (Île-du-Prince-Édouard; chapitre M-2.01, sanctionnée le 10 mai 2002)]. La date de proclamation est le 31 janvier 2005.

N.-B. : Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète ce qui suit :

N.-É. : Que soit décret par le gouverneur et l'Assemblée comme suit :

Î.-P.-É. : Que soit décret par le lieutenant-gouverneur et l'Assemblée législative de l'Île-du-Prince-Édouard comme suit :

Article

N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions ⁽¹⁾
-	1	-	Cette loi peut être appelée la « <i>Maritimes Provinces Higher Education Commission Act</i> ».
1	2	1	<i>Définitions</i> Dans la présente loi :
	(a)	(a)	Président « Président » désigne le président de la Commission [nommé en vertu du paragraphe 9 (2) - N.-B.; Î.-P.-É.]; [(<i>"Chair"</i>) - N.-B.]
	(b)	(b)	Directeur général « Directeur général » désigne la directrice générale de la Commission [nommé en vertu du paragraphe 10 (1) - N.-B.; Î.-P.-É.]; [(<i>"Chief Executive Officer"</i>) - N.-B.]
	(c)	(c)	Commission « Commission » désigne la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes [maintenue en vertu de l'article 2 - N.-B.; Î.-P.-É.]; [(<i>"Commission"</i>) - N.-B.]
	(d)	(d)	Conseil « Conseil » désigne le Conseil des premiers ministres des Maritimes constitué aux termes de la <i>Loi sur le Conseil des Premiers ministres des Maritimes</i> ; [R.S.P.E.I. 1988, Cap. C-27; - Î.-P.-É.]; [(<i>"Council"</i>) - N.-B.]
	(e)	(e)	Établissements « Établissements » désigne les établissements d'enseignement postsecondaire prescrits par règlement [aux fins de la présente définition - N.-B.; Î.-P.-É.]; [(<i>"institutions"</i>) - N.-B.]
-	(f)	-	Ministres « Ministre » d'une province désigne le ministre de la Couronne responsable de l'éducation postsecondaire dans sa province.

Article

N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions ⁽¹⁾
	(g)	(f)	« Ministres » désigne les ministres [de la Couronne - N.-É.] responsables de l'enseignement postsecondaire dans leur province; [(<i>"Ministers"</i>) - N.-B.]
	(h)	(g)	Enseignement postsecondaire et enseignement supérieur « Enseignement postsecondaire » désigne l'enseignement et la formation dispensés dans les établissements ou par eux, [et l'expression « enseignement supérieur » a un sens correspondant - N.-B.; Î.-P.-É.]; [(<i>"post-secondary education"</i>) - N.-B.]
	(i)	(h)	Provinces « Provinces » désigne le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard; [(<i>"Provinces"</i>) - N.-B.]
	(j)	(i)	Région « Région » désigne la région formée du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard; [(<i>"Region"</i>) - N.-B.]
	(k)	(j)	Étudiant « Étudiant » désigne un particulier inscrit comme étudiant dans un établissement; [(<i>"student"</i>) - N.-B.]
	(l)	(k)	Universités « Universités » désigne les établissements d'enseignement postsecondaire prescrits par [le - N.-É.] règlement aux fins de la présente définition; [2002, ch. 34, s. 1 - Î.-P.-É.]; [(<i>"universities"</i>) - N.-B.]
2	3	2	Commission (1) L'organisme établi par le Conseil et connu sous le nom de Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes est maintenu.
2	3	2	Composition (2) La Commission se compose : (a) de 20 membres nommés par les ministres de la manière décrite à l'article 3 [4 - N.-É.]; (b) du directeur général [2002, ch. 34, s. 2 - Î.-P.-É.]
3	4	3	Membres (1) Les ministres [aux fins de l'alinéa 2 (2) (a) - N.-B.; Î.-P.-É.] nomment les membres suivants : (a) six personnes au moins parmi les candidatures soumises en vertu de l'article 4 [5 - N.-É.]; (b) six personnes au moins parmi des hauts fonctionnaires et les dirigeants des établissements autres que les universités; (c) six personnes au moins du public en général, dont deux au moins sont des étudiants.
3	4	3	Représentation provinciale (2) Chacune des provinces compte au moins un membre parmi les membres nommés en application de [conformément à - N.-É.] chacun des alinéas [articles - N.-É.; Î.-P.-É.] 1 (a), (b) et (c).
3	4	3	Restriction relative aux nominations (3) Les personnes nommées en application de [conformément à - N.-É.] l'alinéa [article - N.-É.; Î.-P.-É.] 1 (a) proviennent d'universités différentes.
3	4	3	Nomination réputée (4) À l'exception du directeur général, les membres de la Commission qui étaient en fonction immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent paragraphe sont réputés avoir été nommés en vertu du [conformément au - N.-É.] paragraphe (1) [2002, ch. 34, s. 3 - Î.-P.-É.]

Article

N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions ⁽¹⁾	
4	5	4	Comité des mises en candidature et postes à pourvoir	<p>(1) Il est constitué un comité des mises en candidature composé :</p> <p>(a) des dirigeants des universités,</p> <p>(b) d'un représentant nommé par le sénat ou par l'organisme universitaire équivalent de chaque université, et ce comité désigne des candidats aux nominations prévues [conformément - N.-É.] à l'alinéa [article - N.-É.; Î.-P.-É.] 3 [4 - N.-É.] (1) (a) et aux paragraphes (2) et (3).</p>
4	5	4		<p>(2) En cas de vacance parmi les membres de la Commission nommés en vertu de [conformément - N.-É.] l'alinéa [article - N.-É.; Î.-P.-É.] 3 [4 - N.-É.] (1) (a), le comité des mises en candidature soumet au ministre de la province dont provient le membre à remplacer le nom de deux personnes choisies dans la province en question et, sous réserve de l'article 3 [4 - N.-É.], le ministre nomme une de ces personnes pour combler la vacance pendant le reste du mandat à courir.</p>
4	5	4		<p>(3) Au moins 60 jours avant l'expiration du mandat d'un membre nommé en vertu de [conformément à - N.-É.] l'alinéa 3 [4 - N.-É.] (1) (a) ou en vertu du paragraphe (2), le comité des mises en candidature soumet au ministre de la province dont provient le membre à remplacer le nom de deux personnes de la province en question et, sous réserve de l'article 3 [4 - N.-É.], le ministre nomme une de ces personnes pour occuper le poste à l'expiration du mandat.</p>
4	5	4		<p>(4) Les membres du comité des mises en candidature qui étaient en fonction immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent paragraphe et qui ont été nommés par le sénat ou par l'organisme universitaire équivalent de chaque université sont réputés avoir été nommés en vertu de [conformément à - N.-É.] l'alinéa [article - N.-É.; Î.-P.-É.] (1) (b); [2002, ch. 34, s. 4 - Î.-P.-É.]</p>
5	6	5	Autres vacances à pourvoir	<p>Lorsque survient une vacance parmi les membres nommés en application de l'alinéa [article - N.-É.; Î.-P.-É.] 3 [4 - N.-É.] (1) (b) ou (c), le ministre de la province dont provient le membre à remplacer peut, sous réserve de l'article 3 [4 - N.-É.], nommer une personne pour combler la vacance :</p> <p>(a) pendant la durée du mandat restant à courir, ou</p> <p>(b) pendant la durée d'un nouveau mandat, lorsque la vacance résulte de l'expiration du mandat. [2002, ch. 34, s. 5 - Î.-P.-É.]</p>
6	7	6	Conséquences d'une vacance	<p>Une vacance au sein de la Commission ne porte pas atteinte au droit d'agir du reste des membres tant que demeurent en fonction 11 membres au moins, à l'exception du directeur général, parmi lesquels chacune des trois provinces est représentée par au moins 3 membres.</p>
7	8	7	Durée du mandat	<p>(1) Sous réserve du paragraphe 4 [5 - N.-É.] (2) et de l'alinéa [article - N.-É.; Î.-P.-É.] 5 (a), les membres de la Commission visés à l'alinéa [article - N.-É.; Î.-P.-É.] 2 [3 - N.-É.] (2) (a) exercent un mandat de trois ans à compter de la date de leur nomination ou d'une durée moindre qui peut être fixée lors de la nomination.</p>
7	8	7	Continuité	<p>(2) Nonobstant le paragraphe (1), un membre de la Commission visé à l'alinéa [article - N.-É.; Î.-P.-É.] 2 [3 - N.-É.] (2) (a) demeure en fonction jusqu'à ce qu'il démissionne, qu'il soit remplacé ou nommé de nouveau.</p>
7	8	7	Idem	<p>(3) [À l'expiration de son mandat - N.-B.; Î.-P.-É.], un membre de la Commission visé à l'alinéa [article - N.-É.; Î.-P.-É.] 2 [3 - N.-É.] (2) (a) peut être nommé de nouveau [2002, ch. 34, s. 7 - Î.-P.-É.]</p>

Article

N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions ⁽¹⁾	
8	9	8	Rémunération des membres	Les membres de la Commission reçoivent la rémunération que peut fixer la Commission, avec l'approbation des ministres, et le remboursement des dépenses réelles et raisonnables qu'ils ont engagées dans l'exercice de leurs fonctions [2002, ch. 34, s. 8. - Î.-P.-É.]
9	10	9	Président	(1) Les provinces se partagent les fonctions du président à tour de rôle selon l'ordre suivant : le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse.
9	10	9	Ordre de succession	(2) Selon l'ordre suivi par les provinces au paragraphe (1), chacun des ministres nomme, à tour de rôle, parmi les membres de sa province respective, un président de la Commission.
9	10	9	Mandat	(3) Le président exerce un mandat de deux ans ou exerce ses fonctions jusqu'à l'expiration de son mandat de membre de la Commission, selon l'événement qui survient en premier.
9	10	9	Continuité	(4) Nonobstant le paragraphe (3), le président exerce ses fonctions jusqu'à ce qu'il démissionne ou qu'il soit remplacé.
9	10	9	Nomination (réputée)	(5) Le président de la Commission, en fonction immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent paragraphe, est réputé avoir été nommé en vertu du paragraphe (2) [2002, ch. 34, s. 9 - Î.-P.-É.]
10	11	10	Directrice générale	(1) Les ministres, sur la recommandation de la Commission, nomment un directeur général de la Commission.
10	11	10	Pouvoirs	(2) Sauf directive contraire de la Commission, la directrice générale est responsable, en général, de l'administration, de la surveillance et du contrôle des affaires de la Commission et peut exercer tout autre pouvoir qu'elle peut lui conférer.
10	11	10	Poste à temps plein	(3) La directrice générale est un employé à temps plein de la Commission.
10	11	10	Membre sans droit de vote	(4) La directrice générale est membre d'office de la Commission sans y avoir droit de vote.
10	11	10	Nomination	(5) La directrice générale de la Commission, en fonction immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent paragraphe, est réputé avoir été nommé en vertu du [conformément au - N.-É.] paragraphe (1) [2002, ch. 34, s. 10 - Î.-P.-É.].
11	12	11	[Fonctions – N.-B.] [Services aux étudiants – Î.-P.-É.]	(1) La Commission doit avant tout, dans l'exercice de ses fonctions, tenir compte de sa responsabilité première d'améliorer et de maintenir le meilleur service possible aux étudiants pour qu'ils puissent bénéficier d'une acquisition continue du savoir, en : <ul style="list-style-type: none"> (a) prenant les mesures nécessaires pour garantir des programmes d'études d'une durée suffisante et de meilleure qualité, (b) privilégiant l'évaluation et l'identification de l'acquis, ainsi que le transfert des crédits, selon le principe que le dédoublement d'efforts n'est pas nécessaire à l'obtention de crédits pour l'apprentissage déjà acquis avec succès, (c) assurant une transition sans heurt entre les études et le travail, (d) assurant un accès équitable et approprié aux possibilités d'études, notamment en rendant ces possibilités accessibles à des dates et à des endroits qui conviennent aux étudiants, (e) prenant les mesures nécessaires pour assurer la qualité de l'enseignement.

Article

N.-B. N.-É. Î.-P.-É. Titres et définitions⁽¹⁾

11	12	11	Fonctions	(2)	La Commission a pour fonctions principales :
				(a)	de prendre des mesures destinées à assurer l'amélioration continue de la qualité des programmes universitaires et de l'enseignement dispensé dans les établissements qui, sans limiter la portée générale de ce qui précède, peuvent comprendre la révision des programmes et des usages suivis dans les établissements pour assurer une telle amélioration et faire des recommandations aux établissements et aux provinces,
				(b)	d'assurer la collecte et la tenue des données et des informations ainsi que leur accès pour permettre la responsabilisation des établissements face au public et d'aider les établissements et les provinces dans leur travail, ce qui, sans limiter la portée de ce qui précède, peut comprendre : <ul style="list-style-type: none"> (i) l'établissement de normes en matière de données et de systèmes, (ii) l'établissement de prescriptions applicables aux rapports publics et la production de rapports publics, (iii) l'exécution d'études relatives aux politiques gouvernementales, aux préoccupations des établissements et aux questions relatives à l'enseignement postsecondaire, et la fourniture d'avis aux établissements et aux provinces sur ces sujets.
				(c)	de prendre des initiatives pour encourager entre les établissements et les provinces une coopération susceptible d'améliorer l'efficacité et l'efficacé du système d'enseignement postsecondaire dans les provinces, ce qui, sans limiter la portée générale de ce qui précède, peut comprendre : <ul style="list-style-type: none"> (i) l'encouragement des établissements à prendre des initiatives pour offrir des programmes communs, (ii) l'encouragement d'ententes administratives, financières et de mise en commun des services qui réduisent les frais généraux des programmes et le prix de revient global pour les étudiants et les provinces.
				(d)	de continuer à développer et à administrer les transferts de fonds entre les provinces pour les programmes régionaux, ce qui, sans limiter la portée générale de ce qui précède, peut comprendre le développement et l'administration d'ententes de financement pour des programmes dispensés en dehors de la région, afin de fournir des possibilités éducationnelles supplémentaires aux étudiants de la région,
				(e)	de prendre en charge toutes autres fonctions que peuvent lui assigner les ministres.
11	12	11	Services et fonctions	(3)	La Commission peut :
				(1)	fournir des services et remplir des fonctions, selon ce que peuvent convenir les ministres, à l'intention d'un ou plusieurs des établissements ou d'une ou plusieurs des provinces,
				(2)	fournir des avis et des services, selon ce que peuvent convenir les ministres, à l'intention d'une ou plusieurs des provinces, dans l'établissement des politiques de financement de l'enseignement postsecondaire,
				(3)	recommander aux ministres le nom d'établissements d'enseignement postsecondaire pour les ajouter ou les retirer de la liste prescrite par [la - N.-É.] règlement pour les fins des définitions « établissements » et « universités » [de l'article 1 - N.-B.]; [2002, ch. 34, s. 11 - Î.-P.-É.]
12	13	12	Pouvoirs	(1)	La Commission a [tous - N.-B.; N.-É.] les pouvoirs nécessaires et accessoires à la bonne exécution de ses fonctions, notamment le pouvoir :
				(a)	d'engager du personnel,
				(b)	d'établir des comités consultatifs,
				(c)	de passer des contrats dans la limite où des fonds peuvent éventuellement avoir été affectés à cette fin,
				(d)	d'exiger la fourniture ponctuelle de données et d'informations par les établissements.

Article

N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions ⁽¹⁾	
12	13	12	Règlements administratifs	(2) Sous réserve de la présente loi, la Commission peut établir des règlements administratifs relatifs à son organisation interne et à la conduite de ses affaires, et elle peut y inclure des dispositions pour l'élection ou la désignation d'un vice-président de la Commission pour remplacer le président en cas d'absence ou d'incompétence ou lorsque son poste est vacant.
12	13	12	Règlement administratif non réglementé	(3) La <i>Loi sur les règlements</i> ne s'applique pas aux règlements administratifs prévus [conformément à - N.-É.] au paragraphe (2). [Un règlement administratif établi en vertu du paragraphe (2) ne constitue pas une « régulation » au sens de l'alinéa 1 (e) de l' <i>Interpretation Act</i> R.S.P.E.I. 1988, Cap. I-8 2002, ch. 34, s. 12 - Î.-P.-É.]
13	14	13	Confidentialité	(1) Toutes les données transmises à la Commission par les établissements ou toute autre source sont confidentielles et ne peuvent être divulguées que de la manière prévue au présent article.
13	14	13	Divulgarion	(2) Sous réserve du paragraphe (3), la Commission peut divulguer, sous forme globale, les données transmises à la Commission par les établissements ou toute autre source.
13	14	13	Modification des renseignements	(3) Afin d'assurer la protection des renseignements personnels et avant de divulguer les données que lui transmettent les établissements ou toute autre source, la Commission retire toute partie des données qui pourraient révéler des renseignements personnels sur toute personne. [2002, ch. 34, s. 13 - Î.-P.-É.].
14	15	14	Réunions	La Commission se réunit au moins quatre fois par an à la demande du président [2002, ch. 34, s. 14 - Î.-P.-É.].
15	16	15	Quorum	Sous réserve de l'article 6 [7 -N.-É.], pour tenir une réunion de la Commission, le quorum est constitué par la majorité des membres en fonction, à l'exception du directeur général, à la condition qu'au moins deux membres nommés par chaque province y assistent [2002, ch. 34, s. 15 - Î.-P.-É.].
16	17	16	Responsabilité	La Commission est responsable devant les ministres [2002, ch. 34, s. 16 - Î.-P.-É.].
17	18	17	Politiques de financement	(1) La détermination des niveaux du financement public des établissements relève uniquement des provinces.
17	18	17	Avis aux ministres	(2) Lorsque les ministres le lui demandent, la Commission leur fournit des avis ou des services pour fixer les politiques et les allocations de financement de l'enseignement postsecondaire [2002, ch. 34, s. 17 - Î.-P.-É.].
18	19	18	Année financière et rapport annuel	(1) L'année financière de la Commission commence chaque année le 1 ^{er} avril et s'achève le 31 mars de l'année suivante.
18	19	18	Procédés de vérification	(2) Les comptes de la Commission sont vérifiés conformément à la procédure adoptée pour la vérification des comptes du Conseil.
18	19	18	Rapport annuel	(3) Au cours des six mois qui suivent la fin de chaque année financière, la Commission soumet aux ministres et au Conseil un rapport contenant : <ul style="list-style-type: none"> (a) une revue des activités de la Commission au cours de l'année financière; (b) des états et des recommandations que la Commission estime utiles sur certains sujets du domaine de l'enseignement postsecondaire dans la région, (c) les états financiers vérifiés de la Commission pour cette année financière.

Article

N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions ⁽¹⁾	
18	19	18	Dépôt du rapport à l'Assemblée législative	(4) Le rapport annuel de la Commission est déposé devant la Législature aussitôt que possible après sa réception par les ministres [2002, ch. 34, s. 18 - Î.-P.-É.].
19	20	19	Immunité	Il ne peut être intenté de poursuite ou d'autre procédure contre la province, la Commission ou tout membre ou employé de la Commission, pour tout acte fait de bonne foi dans l'exécution ou l'exécution projetée de toute fonction ou de tout pouvoir prévu par la présente loi ou pour toute négligence ou omission présumée dans l'exécution de bonne foi de cette fonction ou de ce pouvoir [2002, ch. 34, s. 19 - Î.-P.-É.].
20	21	20	Règlements	[(1) - N.-É.] Le [lieutenant- N.-B.; Î.-P.-É.] gouverneur en conseil peut établir des règlements : <ul style="list-style-type: none"> (a) prescrivant des établissements d'enseignement postsecondaire pour les fins de la définition « établissements » [de l'article 1 - N.-B.; Î.-P.-É.]; [et - Î.-P.-É.]. (b) prescrivant des établissements d'enseignement postsecondaire pour les fins de la définition « universités » [de l'article 1 - N.-B.; Î.-P.-É.]; [2002, ch. 34, s. 20 - Î.-P.-É.].
-	21	-		(2) L'exercice par le gouverneur en conseil du pouvoir prévu au paragraphe 21 constitue l'élaboration de règlements « regulations » conformément à la <i>Regulations Act</i> .
21	22	21	Abrogation	[(1) Le Règlement du Nouveau-Brunswick 88-118 établi en vertu de la Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes est abrogé. - N.-B.] <p>[Le chapitre 270 des <i>Revised Statutes</i>, 1989, la <i>Maritime Provinces Higher Education (Nova Scotia) Act</i>, est abrogé. - N.-É.]</p> <p>[La <i>Maritime Provinces Higher Education Commission Act</i>, R.S.P.E.I. 1988, Cap. M-2, est abrogé. 2002, ch. 34, s. 21 - Î.-P.-É.]</p>
21	-	-		(2) La Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes, chapitre M-2 des Lois révisées de 1973, est abrogée.
22	23	22	Entrée en vigueur [MODIFICATION CONSECUTIVE - Î.-P.-É.]	[La présente loi ou l'une quelconque de ses dispositions entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation. - N.-B.] <p>[N.-B. La présente loi a été proclamée et est entrée en vigueur le 31 janvier 2005. - N.-B.]</p> <p>[N.-B. La présente loi est refondue au 31 janvier 2005. - N.-B.]</p> <p>[La présente loi est entrée en vigueur à la date fixée par le gouverneur en conseil et par sa proclamation. - N.-É.]</p> <p>[(1) L'article 11 de la <i>Holland College Act</i> R.S.P.E.I. 1988, Cap. H-6 est modifié :</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) au paragraphe (1), par la suppression du texte suivant : « on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission »; (b) par l'abrogation du paragraphe (2); (c) au paragraphe (3), par la suppression du texte suivant : « on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission » - Î.-P.-É.].

Article

N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions ⁽¹⁾
-------	-------	----------	-----------------------------------------

-	-	22	
---	---	----	--

(2) L'article 17 de la *University Act* R.S.P.E.I. 1988, Cap. U-4 est modifié :

- (a) à l'alinéa (1) (b), par la suppression du texte suivant : « on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission »;
- (b) par l'abrogation du paragraphe (2);
- (c) au paragraphe (3), par la suppression du texte suivant : « on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission ». 2002, ch. 34, s. 22.

⁽¹⁾ Les lois du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard comprennent des titres descriptifs alors que celles de la Nouvelle-Écosse n'en comprennent pas. Les caractères en **gras** indiquent que la référence est utilisée par le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard; les caractères en *italique* indiquent que la référence est utilisée par le Nouveau-Brunswick seulement; les caractères ordinaires indiquent que la référence est utilisée par l'Île-du-Prince-Édouard seulement.

ANNEXE B

États financiers vérifiés

**Commission de l'enseignement supérieur des
Provinces maritimes**

États financiers
Le 31 mars 2009



Le 4 juin 2009

Rapport des vérificateurs

Aux membres de la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Nous avons vérifié le bilan de la **Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes** (la «*Commission*») au 31 mars 2009, ainsi que les états des fonds engagés, des recettes et des dépenses - subventions et des recettes et des dépenses - administration pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes canadiennes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Commission au 31 mars 2009, ainsi que les résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date conformément aux conventions comptables généralement reconnues au Canada.

PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.

Comptables agréés

"PricewaterhouseCoopers" refers to PricewaterhouseCoopers LLP, an Ontario limited liability partnership, or, as the context requires, the PricewaterhouseCoopers global network or other member firms of the network, each of which is a separate and independent legal entity.

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Bilan au 31 mars 2008

	2009 \$	2008 \$
Actif		
Encaisse	1 063 634	1 495 812
Frais payés d'avance	79 306	118 642
Montants à recevoir		
Gouvernement du Canada	14 235 768	18 461 579
Nouveau-Brunswick	24 415 271	20 172 918
Terre-Neuve	204 000	—
Nouvelle-Écosse	153 878	133 083
Île-du-Prince-Édouard	494 714	805 403
Montant à recevoir du Conseil des premiers ministres de l'Atlantique	39 500	—
Autres comptes débiteurs	77,234	171 902
	<u>40 763 305</u>	<u>41 359 339</u>

Passif

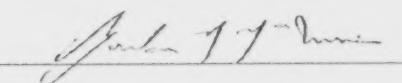
Comptes créditeurs et charges à payer	40 306	56 134
Montant à verser au Conseil des premiers ministres de l'Atlantique	—	6 518
Sommes à verser aux établissements		
Subventions de fonctionnement	3 615 633	3 489 986
Subventions de capital	3 289 888	3 710 468
Autres	13 657 298	17 445 299
	<u>20 562 819</u>	<u>24 645 753</u>
Recettes différées	116 848	246 544
	<u>20 719 973</u>	<u>24 954 949</u>

Fonds engagés

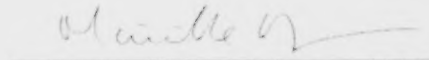
Subventions de fonctionnement	14 540 180	12 332 330
Subventions de capital	5 503 152	4 072 060
	<u>20 043 332</u>	<u>16 404 390</u>
	<u>40 763 305</u>	<u>41 359 339</u>

Engagements (note 5)

Au nom de la Commission,



Membre



Membre

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

État des fonds engagés

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2009

	2009				2008
	Nouveau- Brunswick \$	Nouvelle- Écosse \$	Île-du- Prince- Édouard \$	Autres \$	Total \$
Subventions de fonctionnement					
Solde au début de l'exercice	10 851 695	143 460	1 334 675	2 500	12 332 330
Augmentation nette (diminution) pour l'exercice	2 253 789	—	(5 939)	—	2 247 850
Virement à capital	—	—	—	—	(47 043)
Virement à l'administration	(40 000)	—	—	—	(40 000)
Solde à la fin de l'exercice	13 065 484	143 460	1 328 736	2 500	14 540 180
Subventions de capital					
Solde au début de l'exercice	4 072 060	—	—	—	4 072 060
Augmentation nette (diminution) pour l'exercice	1 430 000	—	1 092	—	1 431 092
Virement de capital	—	—	—	—	47 043
Solde à la fin de l'exercice	5 502 060	—	1 092	—	5 503 152
Fonds engagés à la fin de l'exercice	18 567 544	143 460	1 329 828	2 500	20 043 332

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

État des recettes et dépenses - subventions

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2009

	Nouveau-Brunswick		Nouvelle-Ecosse (note 1)		Île-du-Prince-Édouard		Autres		Total	
	2009 \$	2008 \$	2009 \$	2008 \$	2009 \$	2008 \$	2009 \$	2008 \$	2009 \$	2008 \$
Subventions de fonctionnement										
Recettes										
Subventions										
Sans restrictions	111 242 305	245 923 590	173 750	133 083	47 179 825	42 075 481	—	—	158 595 880	288 132 154
Avec restrictions	9 118 071	8 852 551	—	—	1 134 700	1 334 700	—	—	10 252 771	10 187 251
Autres	—	—	—	—	—	—	6 669 035	6 840 207	6 669 035	6 840 207
	120 360 376	254 776 141	173 750	133 083	48 314 525	43 410 181	6 669 035	6 840 207	175 517 686	305 159 612
Dépenses										
Subventions										
Sans restrictions (Tableau A)	109 207 558	244 492 515	173 750	139 137	47 184 001	42 113 125	—	—	156 565 309	286 744 777
Avec restrictions (Tableau B)	8 899 029	8 032 295	—	—	1 136 463	1 188 052	—	—	10 035 492	9 220 347
Autres (note 2)	—	—	—	—	—	—	6 669 035	6 840 207	6 669 035	6 840 207
	118 106 587	252 524 810	173 750	139 137	48 320 464	43 301 177	6 669 035	6 840 207	173 269 836	302 805 331
Augmentation nette (diminution) pour l'exercice	2 253 789	2 251 331	—	(6 054)	(5 939)	109 004	—	—	2 247 850	2 354 281
Subventions de capital										
Recettes	2 500 000	18 670 000	—	—	760 900	1 769 300	—	—	3 260 900	20 439 300
Dépenses (Tableau C)	1 070 000	17 777 867	—	—	759 808	2 145 800	—	—	1 829 808	19 923 667
Augmentation nette (diminution) pour l'exercice	1 430 000	892 133	—	—	1 092	(376 500)	—	—	1 431 092	515 633

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

État des recettes et dépenses - administration

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2009

	2009 \$	2008 \$
Recettes		
Contributions		
Nouveau-Brunswick	522 994	518 830
Nouvelle-Écosse	655 656	646 019
Île-du-Prince-Édouard	96 945	94 447
Virement des réserves de fonctionnement		
Nouveau-Brunswick	40 000	40 000
Recettes des projets	154 932	261 099
	<u>1 470 527</u>	<u>1 560 395</u>
Dépenses		
Salaires et charges sociales	984 575	960 554
Location des bureaux	97 457	109 092
Services professionnels	43 849	118 641
Déplacement		
Membres du conseil	19 871	14 042
Autres	29 450	38 947
Allocation quotidienne	3 825	4 575
Projets spéciaux (note 3)	196 690	210 676
Fournitures de bureau-téléphone et poste	31 833	32 698
Mobilier et matériel de bureau	24 870	17 849
Publications	5 070	3 086
Autres	44 167	43 926
	<u>1 481 657</u>	<u>1 554 086</u>
Excédent des recettes sur les dépenses de l'exercice (note 4)	<u>(11 130)</u>	<u>6 309</u>
L'excédent des recettes par rapport aux dépenses (l'excédent des dépenses sur les recettes) est réparti (recouvré) comme suit :		
Excédent des recettes par rapport aux dépenses dû au Conseil des premiers ministres de l'Atlantique	—	6 309
Financement pour le fonds de pension à recouvrer auprès du Conseil des premiers ministres de l'Atlantique	(39 500)	—
Montant attribué au financement des coûts futurs des sondages de suivi auprès des diplômés	28 370	—
	<u>(11 130)</u>	<u>6 309</u>

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2009

1 Principales conventions comptables

Contenu de ces états financiers

Conformément aux lois sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes (Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard-article 18; Nouvelle-Écosse-article 19), les provinces ont le choix de verser les subventions directement aux établissements ou de passer par la Commission. Puisque la province de la Nouvelle-Écosse verse les subventions directement aux établissements de la Nouvelle-Écosse, ces états financiers ne comprennent que les subventions de fonctionnement et de capital versées aux établissements du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Utilisation des prévisions

Les états financiers sont présentés conformément aux conventions comptables généralement reconnues. Ces conventions obligent les gestionnaires à faire des prévisions et des hypothèses qui peuvent influencer sur le montant de l'actif et du passif rapporté, sur les éléments de passif éventuel à la date de présentation des états financiers, ainsi que sur le montant des recettes et des dépenses pour la période faisant l'objet du rapport. Les résultats réels pourraient ainsi être différents de ceux fournis dans le rapport.

Immobilisations corporelles

La Commission passe en charges les immobilisations au cours de l'année d'acquisition. Si la Commission avait capitalisé et amorti ses immobilisations, son bilan aurait inclus les éléments suivants : matériel et fournitures de bureau, matériel et logiciels informatiques et améliorations locatives, dont la valeur comptable nette aurait été d'environ 80 951 \$ (85 863 \$ en 2008).

Régime de retraite

La Commission participe au *Régime de retraite du Conseil des premiers ministres de l'Atlantique et des employeurs participants*. On constate une charge de retraite lorsque l'on fait ou que l'on doit les contributions. Durant la période, la Commission a constaté une charge de retraite de 159 202 \$ (122 386 \$ en 2008).

Instruments financiers

La Commission a évalué la juste valeur de ses instruments financiers en fonction des taux d'intérêt et de la valeur marchande actuels ainsi que du prix courant des instruments financiers assortis de conditions similaires. Les instruments financiers consistent en des sommes à recevoir qui se solderont en de futures rentrées de fonds, ainsi qu'en des sommes à payer qui entraîneront de futures dépenses.

Effectuées à un moment précis, les estimations de la juste valeur reposent sur des renseignements pertinents sur les marchés et des renseignements sur les instruments financiers. Elles sont d'ordre subjectif, comportent des incertitudes et nécessitent une grande part d'interprétation. Par conséquent, elles sont difficiles à évaluer avec précision. Toute modification des hypothèses de base pourrait avoir une incidence sur celles-ci.

La juste valeur des sommes à recevoir et à payer équivaut approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

(1)

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2009

1 Principales conventions comptables (suite)

Instruments financiers (suite)

La Commission s'expose à des risques de crédit normaux en ce qui concerne ses sommes à recevoir. Des provisions pour créances irrécouvrables potentielles sont maintenues et aucune perte de ce type n'a été constatée à ce jour. La direction soutient que la Commission ne s'expose à aucun risque de crédit important et qu'aucune provision pour créances douteuses n'a été consignée aux comptes.

Modifications aux normes comptables

Informations à fournir concernant le capital

Depuis le 1^{er} avril 2008, la Commission a adopté les nouvelles normes énoncées au chapitre 1535, « Informations à fournir concernant le capital », du *Manuel de l'Institut canadien des comptables agréés* (ICCA). L'objet est de permettre aux utilisateurs des états financiers d'évaluer la capacité de l'entité à respecter les exigences externes en matière de capital.

2 Autres activités

Au cours de l'exercice la Commission a déboursé des fonds au titre de ce qui suit :

	2009 \$	2008 \$
Gouvernement du Canada - contributions aux établissements sous l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur les langues officielles dans l'enseignement	5 317 028	5 295 487
Gouvernement du Canada – programme de contribution pour l'amélioration de l'accès aux services de santé pour les communautés de langue officielle en situation minoritaire	949 650	1 043 917
Province de l'Île-du-Prince-Édouard – Places dans les programmes de réhabilitation	166 250	142 500
Province de l'Île-du-Prince-Édouard – Hôpital Victoria General	32 106	136 303
Province de Terre-Neuve et Labrador – Places dans les programmes de réhabilitation	204 000	222 000
	<u>6 669 034</u>	<u>6 840 207</u>

(2)

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2009

3 Projets spéciaux

	2009 \$	2008 \$
Sondages des diplômés et diplômées	98 064	54 965
Conférence de la CESPM/Atelier/Collaboration	—	30 779
Autres	98 626	124 932
	<u>196 690</u>	<u>210 676</u>

4 Recettes et dépenses – Administration

L'excédent des recettes sur les dépenses de l'exercice est considéré comme faisant partie du Fonds consolidé et, par conséquent, a été inclus dans le montant à verser au Conseil des premiers ministres de l'Atlantique.

5 Engagements

Locaux à bureaux

Voici les futurs montants annuels minimums à payer pour un bail à long terme d'installations et d'équipement de bureau :

	\$
Exercice se terminant le 31 mars 2010	89 782
2011	85 173
2012	85 173
2013	85 173

(3)

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Tableau des dépenses relatives aux subventions sans restrictions

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2009

Tableau A

	2009 \$	2008 \$
Nouveau-Brunswick		
Établissements		
Collège de technologie forestière des Maritimes	1 931 424	1 890 424
Mount Allison University	6 434 312	9 264 486
St. Thomas University	3 820 540	4 966 511
Université de Moncton	24 838 581	34 610 087
University of New Brunswick	41 020 433	56 626 667
Subvention additionnelle aux universités ci-dessus	—	110 000 000
University of Prince Edward Island - Collège vétérinaire de l'Atlantique	5 493 662	4 125 680
	<hr/> 83 538 952	<hr/> 221 483 855
Virements interprovinciaux		
Université de Sherbrooke	1 084 199	1 776 665
Province de Terre-Neuve et Labrador	950 000	950 000
Province de la Nouvelle-Écosse	4 652 700	3 526 700
Province de l'Ontario	19 932	12 633
Dalhousie University	522 145	
Province de Québec	7 193 298	5 997 807
	<hr/> 14 422 274	<hr/> 12 263 805
Subvention en remplacement de l'impôt foncier municipal	<hr/> 11 031 376	<hr/> 10 465 142
Autres	<hr/> 214 956	<hr/> 279 713
	<hr/> 109 207 558	<hr/> 244 492 515
Nouvelle-Écosse		
Virements interprovinciaux		
Province de Québec	<hr/> 173 750	<hr/> 139 137
Ile-du-Prince-Edouard		
Établissements		
Holland College	14 007 903	12 657 900
University of Prince Edward Island	27 907 872	25 273 772
	<hr/> 41 915 775	<hr/> 37 931 672
Virements interprovinciaux		
Province de la Nouvelle-Écosse	5 199 100	4 147 840
Province de l'Ontario	5 816	5 816
Province de Québec	63 310	27 797
	<hr/> 5 268 226	<hr/> 4 181 453
	<hr/> 47 184 001	<hr/> 42 113 125
	<hr/> 156 565 309	<hr/> 286 744 777

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Tableau des dépenses relatives aux subventions avec restrictions

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2009

Tableau B

	2009 \$	2008 \$
Nouveau-Brunswick		
Collège de technologie forestière des Maritimes	159 808	91 052
Mount Allison University	928 210	898 460
St. Thomas University	435 578	153 033
Université de Moncton	2 612 512	1 972 154
University of New Brunswick	3 978 508	3 740 717
Projet commun – Réseau informatique	784 413	1 176 879
	<hr/> 8 899 029	<hr/> 8 032 295
Ile-du-Prince-Edouard		
Holland College	660 658	746 852
University of Prince Edward Island	384 600	384 600
Projet commun – Réseau informatique	91 205	56 600
	<hr/> 1 136 463	<hr/> 1 188 052
	<hr/> 10 035 492	<hr/> 9 220 347

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Tableau des dépenses relatives aux subventions de capital

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2009

Tableau C

	2009 \$	2008 \$
Nouveau-Brunswick		
Mount Allison University	6 699	1 540 770
St. Thomas University	504 102	1 443 460
Université de Moncton	21 917	5 876 155
University of New Brunswick	537 282	8 884 084
Autres	—	33 398
	1 070 000	17 777 867
Ile-du-Prince-Edouard		
University of Prince Edward Island	759 808	2 145 800
	1 829 808	19 923 667

ANNEXE C

Membres des comités consultatifs de la Commission (au 31 mars 2009)

COMITÉS PERMANENTS

COMITÉ CONSULTATIF AUA-CESPM SUR LES AFFAIRES UNIVERSITAIRES

Nommés par l'AUA :

Stephen McClatchie, Mount Allison University
Alan Shaver, Dalhousie University
Kevin Vessey, Saint Mary's University

Nommés par la CESPM :

Peter Butler, Dalhousie University
Rosemary Herbert, University of Prince Edward Island
Donna Woolcott, Mount Saint Vincent University (présidente)

COMITÉ CONSULTATIF AUA-CESPM SUR L'INFORMATION ET L'ANALYSE

Nommés par l'AUA :

Yuin Gong, University of Prince Edward Island
Michael Whalen, Mount Saint Vincent University
Jean-Guy Ouellette, Université de Moncton

Nommés par la CESPM :

Greg Ells, ministère de l'Éducation
David Stewart, Mount Allison University (président)

COMITÉ AUA-CESPM RESPONSABLE DE LA VÉRIFICATION EN MATIÈRE DE L'ASSURANCE DE LA QUALITÉ

Nommés par l'AUA :

Henry Cowan, Nouveau-Brunswick
Ivan Dowling, Île-du-Prince-Édouard
Bernard Nadeau, Nouveau-Brunswick
Don Wells, Nouvelle-Écosse

Nommés par la CESPM :

Colette Landry-Martin, Nouveau-Brunswick
Sam Scully (président)

COMITÉ DES FINANCES DE LA CESPM

Wayne Doggett, Nouvelle-Écosse
Gordon MacInnis, Nouvelle-Écosse
Susan MacKenzie, Île-du-Prince-Édouard
Bill MacLeod, Nouvelle-Écosse
Liane Roy, Nouveau-Brunswick
David Stewart, Nouveau-Brunswick

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES FINANCES N.-B./CESPM

Mireille Duguay, personnel de la CESPM (présidente)

Lyne Paquet, ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail du Nouveau-Brunswick

Lisa Robichaud, personnel de la CESPM

Pascal Robichaud, ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail du Nouveau-Brunswick

Liane Roy, ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail du Nouveau-Brunswick

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU RÉSEAU INFORMATIQUE ÉDUCATIF DU N.-B./Î.-P.-É.

Robert Campbell, Mount Allison University

Mireille Duguay, personnel de la CESPM

Yvon Fontaine, Université de Moncton

Michael Higgins, Saint Thomas University

Wade MacLauchlan, University of Prince Edward Island (président)

John MacLaughlin, University of New Brunswick

Brian McMillan, Holland College

Robert Whitney, Maritime College of Forest Technology

COMITÉ TECHNIQUE DU RÉSEAU INFORMATIQUE ÉDUCATIF DU N.-B./Î.-P.-É.

Rachael Anderson, personnel de la CESPM

Helmut Becker, Mount Allison University

Jim Bowen, Maritime College of Forest Technology

David Cairns, University of Prince Edward Island

Rob Doley, Saint Thomas University

André Lee, Université de Moncton, Campus de Moncton

Richard MacDonald, Holland College

Lori MacMullen, University of New Brunswick, Fredericton

COMITÉS SPÉCIAUX

Groupe de travail chargé d'aider la CESPM à élaborer des mesures afin de produire des statistiques sur les résultats des étudiants et des diplômés

Averlyn Pedro, University of New Brunswick

Elizabeth Lane, Dalhousie University

Dawn Gordon, personnel de la CESPM (présidente)

Garry Hansen, Saint Thomas University

Tara Moorehead, University of King's College

Wayne Paquet, Nova Scotia Agricultural College

Yuqin Gong, University of Prince Edward Island

Dédoublage de programmes

Louise Boudreau, fonctionnaire de haut rang

Bill McLeod, population en général

David Stewart, représentant des établissements (vice-président)

Donna Woolcott, représentante des établissements

ANNEXE D

Projets de programme examinés à des fins d'approbation

Du 1^{er} avril 2008 au 31 mars 2009

Programme	Type de proposition	Type d'évaluation	Décision
Acadia University			
Bachelor of Arts, Major in Environmental and Sustainability Studies & Bachelor of Recreation Management with Environmental and Sustainability Studies	Modification	À déterminer	À l'étude
Cape Breton University			
Bachelor of Arts, Honours, Major or Concentration in: Anthropology, Communication, English, History, Political Science, Psychology, Sociology Bachelor of Arts, Major or Concentration in: Joint Anthropology/Sociology, Mi'kmaq Studies, Philosophy Bachelor of Arts, Concentration in: Religious Studies	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Business Administration, Major in Accounting	Nouveau programme	Approfondi	Approuvé
Bachelor of Education, Elementary & Bachelor of Education, Intermediate /Secondary (with option of a Concentration in Aboriginal Education)	Nouveau programme	Approfondi	Approuvé
Bachelor of Technology (Public Health) to Bachelor of Health Sciences (Public Health)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Certificate in Liquefied Natural Gas Operations	Nouveau programme	Approfondi	À l'étude
Dalhousie University			
Bachelor of Informatics	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Environment, Sustainability and Society programs (multiple programs within the: Bachelor of Arts, Bachelor of Science, Bachelor of Community Design, Bachelor of Management)	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Environment, Sustainability and Society programs in Computer Science (multiple programs within the: Bachelor of Computer Science, Bachelor of Informatics, Bachelor of Science, Major in Computer Science)	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Management, Addition of Majors and Minors Majors in: Entrepreneurship and Innovation, Leadership and Organizations, Management and Globalization, Public Sector Management, Knowledge Management, and Sustainable Resource and Environmental Management	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science in Environmental Science with emphasis in Oceans and Global Change (Honours and Major)	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science, Minor in Food Sciences	Nouveau programme	À titre d'information	
Bachelor of Social Work	Modification	Examen sommaire	Approuvé

Programme	Type de proposition	Type d'évaluation	Décision
Dalhousie University (suite)			
Name Change: Mining Engineering to Mineral Resource Engineering (Master of Applied Science (M.A.Sc.) Mining Engineering, M.A.Sc. Mining Engineering Co-Op, Master of Engineering (M. Eng.) Mining Engineering, M. Eng. Mining Engineering Co-Op, Ph.D. Mining Engineering)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Arts in Musicology	Nouveau programme	Approfondi	À l'étude
Master of Business Administration	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Business Administration (10-month, 16-month, part-time and MBA ITEC)	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Master of Business Administration / Master of Health Services Administration	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Master of Health Services Administration to Master of Health Administration (multiple programs)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Masters in International Health Services Administration	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Master of Information Management & Graduate Diploma in Information Management	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Master of Library and Information Studies/Master of Resource and Environmental Management	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Master of Science in Anatomy and Neurobiology & PhD in Anatomy and Neurobiology	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Science (Kinesiology)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Mount Allison University			
Bachelor of Arts, joint honours in Economics and Mathematics	Nouveau programme	À titre d'information	
Bachelor of Science, Major in Aviation	Nouveau programme	Approfondi	Approuvé
Mount Saint Vincent University			
Bachelor of Applied Arts (Child and Youth Study) to Bachelor of Arts (Child and Youth Study)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Arts with Advanced Major to Bachelor of Arts with Major (multiple programs)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Arts with a Major (multiple programs)	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Arts Interdisciplinary	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Arts, General & Bachelor of Science, General	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science with Advanced Major to Bachelor of Science with Major	Modification	Examen sommaire	Approuvé

Programme	Type de proposition	Type d'évaluation	Décision
Mount Saint Vincent University(suite)			
Bachelor of Science with a Major	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Certificate in Information Technology	Nouveau programme	À déterminer	Retiré
Certificate in Tourism and Hospitality Management	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Diploma in Tourism and Hospitality Management	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Master of Education in Elementary Education to Master of Education in Elementary and Middle School Education	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Nova Scotia College of Art and Design University			
Master of Film	Nouveau programme	Approfondi	À l'étude
Saint Mary's University			
Certificate in Child Learning and Development	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Certificate in Financial Instrument Analysis (2 streams: Accounting and Finance)	Nouveau programme	Approfondi	Approuvé
Saint Thomas University			
Bachelor of Arts, Major in International Relations	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Université de Moncton			
Baccalauréat appliqué en design intérieur, (articulé avec le CCNB)	Nouveau programme	Approfondi	À l'étude
Baccalauréat en administration des affaires avec concentration en systèmes d'information organisationnels (SIO) - régime coop	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Baccalauréat en ingénierie (génie civil) - Profil Orientation gestion de l'ingénierie	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Baccalauréat en ingénierie (génie électrique) - Systèmes industriels et automatisation	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Baccalauréat en ingénierie (génie mécanique) - Profil Orientation génie industriel	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Certificat de 2e cycle en études appliquées du vieillissement	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Deuxième concentration en technologie, dans le cadre du B. Sc.-B. Éd. (combiné)	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Diplôme de 2e cycle en études appliquées du vieillissement	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Diplôme en gestion des services de santé	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Maîtrise en gestion des services de santé	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé

Programme	Type de proposition	Type d'évaluation	Décision
Université de Moncton (suite)			
Maîtrise ès sciences (informatique)	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Mineure en technologie dans le cadre du baccalauréat combiné B.A.-B.Éd.	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
University of New Brunswick			
Bachelor of Arts (Archaeology) options: minor, major, double major, honours, joint honours (UNBF)	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Education (concurrent) (multiple programs) (UNBF)	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Education (All consecutive BEd degrees at UNBF)	Modification	Approfondi	Approuvé
Bachelor of Kinesiology (UNBF)	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Recreation and Sport Studies (UNBF)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science in Environment and Natural Resources (3 Specializations: Environmental Mgmt, Water Resources, Wildlife Conservation) (UNBF)	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Certificate of Business Administration and Aviation (UNBF)	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Certificate in Community Leadership (UNBSJ)	Nouveau programme	À titre d'information	
Master of Business Administration, Concentration in Engineering Management (UNBF)	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Master of Business Administration, Concentration (general) & Master of Business Administration, Concentration in Entrepreneurship (UNBF)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Education (multiple programs) (both UNBF/SJ)	Modification	À titre d'information	
Master of Nursing, Nurse Educator (both UNBF/SJ)	Modification	Approfondi	À l'étude
University of Prince Edward Island			
Bachelor of Arts, Major in Mathematics & Bachelor of Arts, Honours in Mathematics	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Bachelor of Wildlife Management (Articulated with Holland College)	Nouveau programme	Approfondi	À l'étude
Integrated Bachelor of Business Studies	Nouveau programme	Approfondi	Approuvé
Ph.D. in Educational Studies	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Université Sainte-Anne			
Diplôme préparatoire en sciences de la santé	Nouveau programme	Examen Sommaire	Approuvé
Maîtrise en éducation	Nouveau programme	Approfondi	À l'étude